

# SILVERCREST®



## LADY-SHAVER SLSN 3 C3 WET & DRY LADY SHAVER SLSN 3 C3 RASOIR POUR FEMME SLSN 3 C3

(DE) (AT)

### LADY-SHAVER

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

### RASOIR POUR FEMME

Mode d'emploi et consignes de sécurité

(PL)

### GOLARKA DAMSKA

Instrukcja montażu i wskazówki bezpieczeństwa

(SK)

### DÁMSKY HOLIACI STROJČEK

Návod na používanie a bezpečnostné pokyny

(DK)

### LADYSHAVER

Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger

(HU)

### NŐI BOROTVA

Kezelési útmutató és biztonsági tudnivalók

(GB) (IE)

### WET & DRY LADYSHAVER

Operating instructions and safety instructions

(NL) (BE)

### LADYSHAVE

Handleiding en veiligheidsaanwijzingen

(CZ)

### DÁMSKÝ HOLICÍ STROJEK

Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny

(ES)

### AFEITADORA FEMENINA

Manual de instrucciones e indicaciones de seguridad

(IT)

### RASOIO DA DONNA

Istruzioni d'uso e disposizioni di sicurezza

(SI)

### ŽENSKI BRIVNIK

Navodila za uporabo in varnostna opozorila

TARGA GMBH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
GERMANY

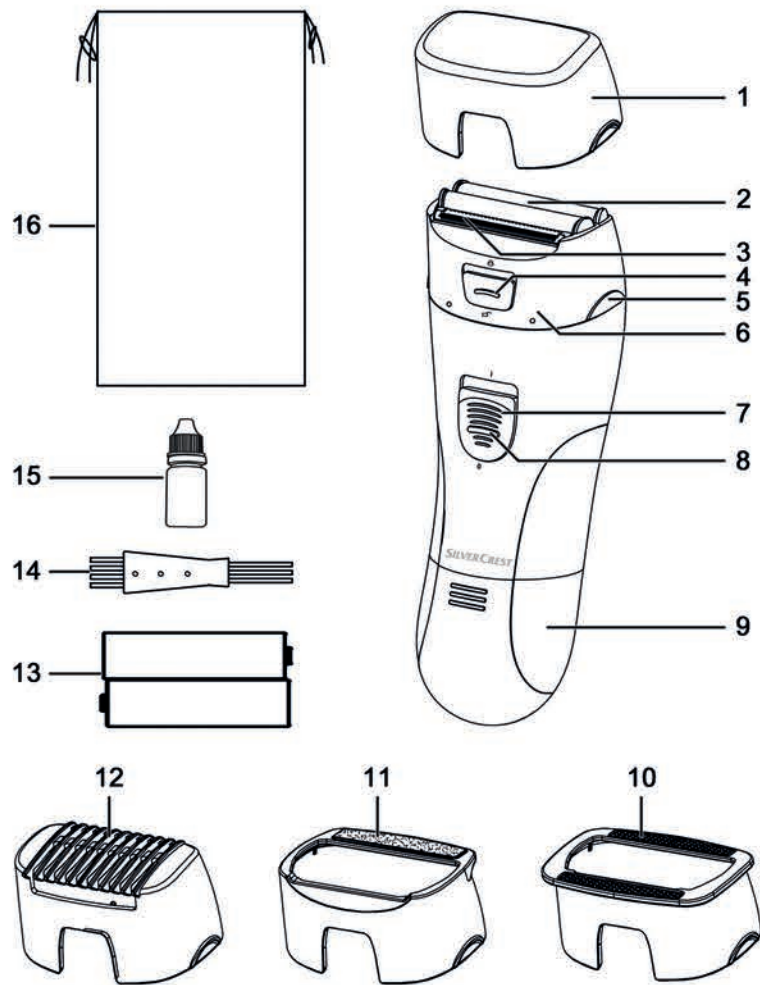
Stand der Informationen - Last Information Update  
Version des informations - Datum nieuwste versie  
Ostatnia aktualizacja - Aktualizacja na základě nejnovějších informací  
Aktualizácia na základe najnovších informácií - Última actualització del contenidó  
Seneste informationsopdatering - Versione delle informazioni  
Legutóbbi adatfrissítés - Zadnja posodobitev:  
01/2022 - Ident.-No.: SLSN 3 C3 012022-1

IAN 377276\_2110



IAN 377276\_2110

(DE) (BE) (NL)  
(PL) (CZ) (SK)



<b>Deutsch</b> .....	<b>2</b>
<b>English</b> .....	<b>24</b>
<b>Français</b> .....	<b>45</b>
<b>Nederlands</b> .....	<b>70</b>
<b>Polski</b> .....	<b>91</b>
<b>Česky</b> .....	<b>113</b>
<b>Slovenčina</b> .....	<b>134</b>
<b>Español</b> .....	<b>155</b>
<b>Dansk</b> .....	<b>177</b>
<b>Italiano</b> .....	<b>197</b>
<b>Magyar</b> .....	<b>219</b>
<b>Slovenščina</b> .....	<b>240</b>

## **Inhalt**

---

<b>1. Bestimmungsgemäße Verwendung .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Lieferumfang .....</b>	<b>3</b>
<b>3. Gerätebeschreibung .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Technische Daten .....</b>	<b>5</b>
<b>5. Sicherheitshinweise .....</b>	<b>5</b>
<b>6. Urheberrecht .....</b>	<b>11</b>
<b>7. Vor der Inbetriebnahme .....</b>	<b>11</b>
7.1 Batterien (13) einlegen/austauschen .....	11
<b>8. Inbetriebnahme .....</b>	<b>12</b>
8.1 Reisesicherung .....	12
8.2 Rasieren mit Scherfolie (2) .....	12
8.3 Rasieren mit Trimmer (3) .....	13
8.4 Langhaarschneideraufsatz (12) .....	14
8.5 Beinrasur mit dem Peelingaufsatz (11) .....	14
8.6 Beinrasur mit dem Gleitaufsatz (10) .....	15
8.7 Nach der Rasur .....	16
<b>9. Reinigung/Wartung .....</b>	<b>16</b>
9.1 Reinigung .....	16
9.2 Wartung .....	17
9.2.1 Scherkopf wechseln .....	18
9.3 Lagerung bei Nichtbenutzung .....	18
<b>10. Fehlerbehebung .....</b>	<b>18</b>
<b>11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben .....</b>	<b>19</b>
<b>12. Konformitätsvermerke .....</b>	<b>21</b>
<b>13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung .....</b>	<b>21</b>

## **Herzlichen Glückwunsch!**

Mit dem Kauf des SilverCrest Ladyshavers SLSN 3 C3 haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Ladyshaver vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Ladyshaver nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Ladyshavers an Dritte ebenfalls mit aus.

## **1. Bestimmungsgemäße Verwendung**

---

Der Ladyshaver darf nur zu privaten und nicht zu industriellen und gewerblichen Zwecken verwendet werden. Außerdem darf der Ladyshaver nicht außerhalb von geschlossenen Räumen genutzt werden.

Der Ladyshaver ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen. Er ist geeignet für Achselhöhlen, Beine und den Bikinibereich. Der Rasierer kann sowohl trocken als auch unter der Dusche verwendet werden.

Jede andere als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Dieser Ladyshaver erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Ladyshavers ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

## **2. Lieferumfang**

---

Nehmen Sie den Ladyshaver und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

- Ladyshaver
- 2 Batterien

- Schutzkappe
- Gleitaufsatz
- Peelingaufsatz
- Langhaarschneideraufsatz
- Aufbewahrungsbeutel
- Reinigungsbürste
- Klängenöl
- Diese Bedienungsanleitung

### 3. Gerätebeschreibung

---

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlags ist der Ladyshaver mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

- 1** Schutzkappe
- 2** Scherfolie
- 3** Trimmer
- 4** Trimmerarretierung
- 5** Entriegelungstaste
- 6** Scherkopf
- 7** Ein-Aus-Schalter (**I** = EIN, **O** = AUS)
- 8** Reisesicherung
- 9** Batteriefachabdeckung
- 10** Gleitaufsatz
- 11** Peelingaufsatz
- 12** Langhaarschneideraufsatz
- 13** Batterien
- 14** Reinigungsbürste
- 15** Klängenöl
- 16** Aufbewahrungsbeutel

## 4. Technische Daten

Modell	SilverCrest SLSN 3 C3
Spannungsversorgung	2 x 1,5 V  , LR6/Mignon/AA
Schutzart	IPX6 (Schutz gegen starkes Strahlwasser)
Betriebsdauer	ca. 120 Minuten (mit 2 neuen Batterien)
Betriebstemperatur	0 °C bis 35 °C
Lagertemperatur, Luftfeuchte	-10 °C bis +45 °C; max. 85 % rel. Feuchte
Abmessungen	ca. 143 x 58 x 42 mm
Gewicht (ohne Zubehör)	ca. 115 g

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

## 5. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Ladyshavers lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf.



**GEFAHR!** Dieses Symbol, in Verbindung mit dem Hinweis „Gefahr“, kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation, die, wenn Sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.



**WARNUNG!** Dieses Symbol, in Verbindung mit dem Hinweis „Warnung“, kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Ladyshavers und zum Schutz des Anwenders.



Dieses Symbol zeigt an, dass der Ladyshaver zur Verwendung in einer Badewanne oder Dusche geeignet ist.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



Gleichspannung

## **Betriebsumgebung**

Der Ladyshaver ist für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer), jedoch nicht in Räumen mit übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt.



**GEFAHR!** Der Ladyshaver ist nur zum Schneiden von Menschenhaaren vorgesehen. Vorsicht beim Rasieren von Hautzonen mit dünner Haut, z. B. Achsel- oder Intimbereich. Es besteht Verletzungsgefahr.





**GEFAHR!** Dieser Ladyshaver kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladyshaver spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt. Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.



**GEFAHR!** Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, schalten Sie den Ladyshaver sofort aus und entnehmen Sie die Batterien (13). In diesen Fällen darf der Ladyshaver nicht weiterverwendet werden, bevor eine

Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Atmen Sie keinesfalls Rauch aus einem möglichen Gerätebrand ein. Sollten Sie dennoch Rauch eingeatmet haben, suchen Sie einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.



**GEFAHR!** Achten Sie darauf, dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Ladyshaver stehen. Es besteht Brandgefahr!



**GEFAHR!** Betreiben Sie den Ladyshaver niemals in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien, wie zum Beispiel Gardinen, Vorhängen oder explosiven und/oder brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten. Es besteht Brandgefahr.



**WARNUNG!** Der Ladyshaver darf nicht beschädigt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



**WARNUNG!** Der Ladyshaver darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) und keinem direkten Sonnenlicht oder starken Kunstlicht ausgesetzt werden.

Vermeiden Sie auch den Kontakt mit aggressiven Flüssigkeiten. Achten Sie weiterhin darauf, dass er keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen. Andernfalls könnte der Ladyshaver beschädigt werden.



**WARNUNG!** Lassen Sie Reparaturen am Ladyshaver nur vom Kundendienst des Herstellers oder autorisierten Fachkräften durchführen. Unsachgemäße Reparaturen können zu Verletzungen des Benutzers führen! Außerdem erlischt der Garantieanspruch.



**WARNUNG!** Benutzen Sie den Ladyshaver niemals mit beschädigter Scherfolie (2) oder beschädigtem Trimmer (3) Es besteht Verletzungsgefahr!



**WARNUNG!** Benutzen Sie den Ladyshaver niemals mit einem defekten oder gebrochenen Aufsatz (10, 11, 12). Es besteht Verletzungsgefahr!



## **GEFAHR! Batterien**

Legen Sie die Batterien (13) stets polrichtig ein. Beachten Sie dazu die Kennzeichnung im Batteriefach. Versuchen Sie nicht, Batterien (13) wieder aufzuladen und werfen Sie diese unter keinen Umständen ins Feuer. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterien (alte und neue, Alkali und Kohle, usw.) gleichzeitig. Entnehmen Sie die Batterien (13), wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Explosions- und Auslaufgefahr. Batterien (13) sind kein Kinderspielzeug. Wenn Batterien (13) verschluckt werden, muss sofort ein Arzt konsultiert werden. Batterien (13) dürfen nicht geöffnet oder verformt werden, da auslaufende Chemikalien Verletzungen verursachen können. Bei Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden. Leere Batterien (13) sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

---

## 6. Urheberrecht

---

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dieses betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

---

## 7. Vor der Inbetriebnahme

---

### 7.1 Batterien (13) einlegen/austauschen

- Schalten Sie den Ladyshaver mit dem Ein-Aus-Schalter (7) aus.
- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Batteriefachabdeckung (9) nach unten abziehen.
- Entfernen Sie gegebenenfalls eingelegte Batterien (13).
- Setzen Sie zwei neue Batterien (13) vom Typ LR6/Mignon/AA ein. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den Batterien (13) und im Batteriefach.
- Setzen Sie die Batteriefachabdeckung (9) wieder auf das Batteriefach und schieben Sie diese bis zum Anschlag nach oben.
- Der Ladyshaver ist nun betriebsbereit.



- ❖ Verwenden Sie ausschließlich 1,5 Volt-Batterien (13) vom Typ LR6/Mignon/AA.
- ❖ Wechseln Sie immer beide Batterien (13) gleichzeitig aus.
- ❖ Achten Sie beim Einsetzen der Batterien (13) auf die korrekte Polarität. Beachten Sie dazu die Kennzeichnung auf den Batterien (13) und im Batteriefach.

## 8. Inbetriebnahme

---



Bei der Rasur in empfindlichen Körperbereichen, z. B. in Bikinizone oder Achselbereich, muss die Haut immer gestrafft werden, um Verletzungen zu vermeiden.



Bei empfindlicher Haut oder Neigung zu allergischen Hautreaktionen empfehlen wir, die Verträglichkeit zunächst an einer versteckten, kleinen Stelle zu testen.



Bitte verwenden Sie kein Rasiergel oder Rasierschaum.

### 8.1 Reisesicherung



Die Reisesicherung (8) gewährleistet, dass der Ladyshaver nicht ungewollt startet.

Um den Ladyshaver einzuschalten, schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.

### 8.2 Rasieren mit Scherfolie (2)



Sorgen Sie vor einer Trockenrasur dafür, dass die Haut sauber, trocken und frei von Cremerückständen ist.

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Im normalen Rasurbetrieb wird in der Regel kein Aufsatz (10, 11, 12) verwendet. In gewissen Fällen kann die Verwendung eines Aufsatzes jedoch sinnvoll sein. Beachten Sie in diesem Zusammenhang die folgenden Kapitel 8.4 bis 8.6, in denen die Verwendung der mitgelieferten Aufsätze (10, 11, 12) näher erklärt wird.
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.
- Halten Sie den Ladyshaver rechtwinklig zur Haut und führen Sie die Scherfolie (2) mit geraden Bewegungen idealerweise entgegen der Wuchsrichtung des Haares.
- Nach Abschluss der Rasur schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.


- Wir empfehlen, den Ladyshaver nach jeder Rasur mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung/Wartung“.

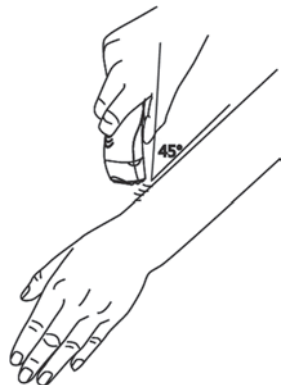


Der Ladyshaver ist auch für den Einsatz unter der Dusche geeignet. Tauchen Sie ihn jedoch nicht unter Wasser! Irreparable Schäden können die Folge sein.

### 8.3 Rasieren mit Trimmer (3)

Wenn Sie sich einige Zeit nicht rasiert haben und die Haare etwas länger sind, z. B. an den Beinen, nutzen Sie den Trimmer (3). Anschließend rasieren Sie die entsprechenden Hautpartien wie im Kapitel „8.2 Rasieren mit Scherfolie (2)“ beschrieben. Zur Verwendung des Trimmers (3) gehen Sie folgendermaßen vor:

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Im Trimmerbetrieb wird kein Aufsatz (10, 11, 12) verwendet.
- Schieben Sie die Trimmerarretierung (4) in Richtung der Scherfolie (2). Der Trimmer (3) ist nun festgestellt . Diese Position wird empfohlen, wenn exakte Linien oder Konturen rasiert werden sollen, z. B. zum Stylen der Bikinizone. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Haut immer gespannt ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.
- Halten Sie den Ladyshaver so, dass der Trimmer (3) zur Haut weist und dabei um ca. 45° geneigt ist. Führen Sie nun den Trimmer (3) idealerweise gegen die Wuchsrichtung des Haares über die zu behandelnde Hautpartie.



- Nachdem Sie die gewünschte Hautpartie getrimmt haben, schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver nach jeder Rasur mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung/Wartung“.

## **8.4 Langhaarschneideraufsatz (12)**

Den Langhaarschneideraufsatz (12) verwenden Sie, wenn Sie Haare nur kürzen bzw. die Bikinizone stutzen wollen.

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Setzen Sie den Langhaarschneideraufsatz (12) von oben auf den Ladyshaver und schieben Sie ihn nach unten, bis er hörbar einrastet. Achten Sie beim Aufsetzen darauf, dass sich die Aussparung für die Trimmerarretierung (4) auf der richtigen Seite befindet.
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.
- Führen Sie den Ladyshaver mit geraden Bewegungen über die ausgewählte Hautpartie. Setzen Sie immer wieder neu an und arbeiten Sie langsam entgegen der Haarwuchsrichtung.
- Nachdem Sie die gewünschte Hautpartie behandelt haben, schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver und den verwendeten Aufsatz (12) nach jeder Verwendung mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung/Wartung“.

## **8.5 Beinrasur mit dem Peelingaufsatz (11)**


Bei Verwendung des Peelingaufsatzes (11) verbessern Sie bei der Rasur auch gleichzeitig das Erscheinungsbild der Haut. Der Peelingaufsatz (11) entfernt bei der Rasur abgestorbene Hautpartikel und revitalisiert die Hautoberfläche. Das Resultat ist ein strahlendes Erscheinungsbild Ihrer Haut.



- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Setzen Sie den Peelingaufsatz (11) von oben auf den Ladyshaver und schieben Sie ihn nach unten, bis er hörbar einrastet. Achten Sie beim Aufsetzen darauf, dass sich die Aussparung für die Trimmerarretierung (4) auf der richtigen Seite befindet.
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.
- Halten Sie den Ladyshaver rechtwinklig zur Haut und führen Sie die Scherfolie (2) mit geraden Bewegungen idealerweise entgegen der Wuchsrichtung des Haares. Achten Sie darauf, dass Peelingaufsatz (11) und Scherfolie (2) gleichzeitig die Haut berühren.
- Nach Abschluss der Rasur schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver und den verwendeten Aufsatz (11) nach jeder Verwendung mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung/Wartung“.

## 8.6 Beinrasur mit dem Gleitaufsatz (10)

Der Gleitaufsatz (10) ermöglicht eine besonders schonende und gründliche Rasur der Beine. Er erleichtert das Gleiten der Scherfolie (2) und des Trimmers (3) über die Haut und verringert so Hautreizungen.

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Setzen Sie den Gleitaufsatz (10) von oben auf den Ladyshaver und schieben Sie ihn nach unten, bis er hörbar einrastet. Achten Sie beim Aufsetzen darauf, dass sich die Aussparung für die Trimmerarretierung (4) auf der richtigen Seite befindet.
- Schieben Sie die Trimmerarretierung (4) in Richtung Ein-Aus-Schalter (7). In dieser Position  federt der Trimmer (3) während der Beinrasur mit dem Gleitaufsatz (10).
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.

- Halten Sie den Ladyshaver rechtwinklig zur Haut und führen Sie ihn mit geraden Bewegungen idealerweise entgegen der Wuchsrichtung des Haares.
- Nach Abschluss der Rasur schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver und den verwendeten Aufsatz (10) nach jeder Verwendung mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung/Wartung“.

## 8.7 Nach der Rasur



Vermeiden Sie unmittelbar nach der Rasur die Verwendung von Substanzen, die Hautreizungen hervorrufen können, z. B. alkoholhaltige Deodorants.

Es spricht jedoch nichts gegen das Auftragen von etwas Creme oder Körperlotion.

## 9. Reinigung/Wartung

---

### 9.1 Reinigung

- Nehmen Sie die Schutzkappe (1) oder einen Aufsatz (10, 11, 12), falls aufgesetzt, ab. Schutzkappe (1) und die Aufsätze (10, 11, 12) können Sie mit Wasser und Seifenlauge reinigen. Trocknen Sie diese anschließend gut ab.
- Das Gehäuse des Ladyshavers können Sie mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen, verwenden Sie keinesfalls aggressive Reiniger.
- Entfernen Sie mit dem Reinigungspinsel (14) die Haarreste vom Scherkopf (6).
- Sie können zur intensiveren Reinigung den Scherkopf (6) vom Ladyshaver abnehmen. Drücken Sie mit Daumen und Zeigefinger die Entriegelungstasten (5) auf beiden Seiten des Scherkopfes (6) und ziehen Sie diesen nach oben ab.

- Das Kopfteil des Ladyshavers und den ausgebauten Scherkopf (6) können Sie unter fließendem Wasser abspülen. Trocknen Sie die Teile anschließend sorgfältig ab. Arbeiten Sie vorsichtig, um die Scherfolie (2) nicht zu beschädigen.
- Setzen Sie anschließend den Scherkopf (6) seitenrichtig wieder auf; die Trimmerarretierung (4) muss sich dabei oberhalb des Ein-Aus-Schalters (7) befinden. Schieben Sie den Scherkopf (6) nach unten, bis er hörbar einrastet.



Geben Sie nach der Reinigung gelegentlich einige Tropfen Klingenöl (15) auf den Trimmer (3) und die Scherfolie (2). Lassen Sie den Ladyshaver einige Sekunden laufen, ohne ihn zu benutzen, damit sich das Klingenöl (15) gleichmäßig verteilen kann. Wischen Sie anschließend überflüssiges Klingenöl (15) mit einem weichen Tuch ab.

## 9.2 Wartung

Der Scherkopf (6) des Ladyshavers unterliegt durch den Gebrauch einem stetigen Verschleiß.



**GEFAHR!** Benutzen Sie den Ladyshaver nicht länger, wenn Sie am Scherkopf (6) bzw. der Scherfolie (2) Beschädigungen feststellen.  
Verletzungsgefahr!

Der Scherkopf (6) muss ausgewechselt werden, wenn...

- Sie eine Beschädigung sehen können.
- Sie bei der Rasur ein Zupfen bemerken oder die Rasur nicht so gründlich ist, wie gewohnt.
- er durch den Gebrauch verschlissen ist, in der Regel nach spätestens einem Jahr.

Der Scherkopf (6) ist Verschleißmaterial und fällt nicht unter die Garantie.

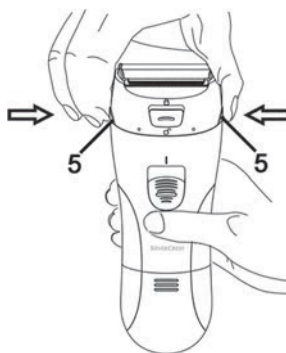


Einen neuen Scherkopf (6) können Sie im Internet unter folgender Adresse bestellen:

[shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Scherkopf wechseln

- Drücken Sie gleichzeitig die beiden Entriegelungstasten (5), die sich seitlich am Scherkopf befinden, um diesen zu entriegeln.
- Heben Sie den Scherkopf bei gedrückten Entriegelungstasten (5) nach oben ab.
- Setzen Sie nun den neuen Scherkopf mit der Trimmerarretierung (4) in Richtung Frontseite von oben auf den Ladyshaver auf.
- Drücken Sie den Scherkopf gleichmäßig nach unten, bis dieser hörbar einrastet.



### 9.3 Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie den Ladyshaver für längere Zeit nicht benutzen, ...

- reinigen Sie ihn, wie im Kapitel „9. Reinigung/Wartung“ beschrieben.
- entfernen Sie die Batterien (13) aus dem Batteriefach.
- bewahren Sie ihn an einem trockenen, sauberen und kühlen Ort auf.



Für die Lagerung empfehlen wir die Nutzung des Aufbewahrungsbeutels (16).







## 10. Fehlerbehebung

---

### Der Ladyshaver lässt sich nicht einschalten

- Überprüfen Sie, ob die Batterien (13) leer sind. Setzen Sie gegebenenfalls zwei neue Batterien (13) vom Typ LR6/Mignon/AA ein.

# 11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben

	<p>Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur vorschriftsgemäßen Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.</p>
	<p>Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.</p> <p><b>Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!</b></p>
	<p>Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.</p>
 <p><b>ES/PT</b></p>	
	<p><b>Nur relevant für Frankreich:</b> Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.</p>
	<p>Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit</p>

	Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.	
<b>Symbol</b>	<b>Werkstoff</b>	<b>Enthalten in folgenden Verpackungsbestandteilen dieses Produktes</b>
	Polyethylenterephthalat	Schrumpffolie, in die die Batterien eingeschweißt sind
	Polyethylen High-Density	–
	Polyvinylchlorid	–
	Polyethylen Low-Density	–
	Polypropylen	–
	Polystyrol	–
	Andere Kunststoffe	–
	Wellpappe	Verkaufsverpackung, Innenkarton
	Sonstige Pappe	–
	Papier	Seidenpapier zum Schutz des Produktes
	Papier/Pappe/ Kunststoff	
	Papier/Pappe/ Kunststoff/Aluminium	–

## 12. Konformitätsvermerke

---



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien der Republik Serbien.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien Großbritanniens.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## 13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

---

### Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

## **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigefügte Dokumentation. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.



- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.



### Service

**DE** Telefon: 0800 5435111

E-Mail: [targa@lidl.de](mailto:targa@lidl.de)

**AT** Telefon: 0820 201222

E-Mail: [targa@lidl.at](mailto:targa@lidl.at)

**CH** Telefon: 0842 665 566

E-Mail: [targa@lidl.ch](mailto:targa@lidl.ch)

**IAN: 377276\_2110**



### Hersteller

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
DEUTSCHLAND

## Table of contents

---

<b>1. Intended use</b> .....	<b>25</b>
<b>2. Package contents</b> .....	<b>25</b>
<b>3. Device description</b> .....	<b>26</b>
<b>4. Technical data</b> .....	<b>27</b>
<b>5. Safety instructions</b> .....	<b>27</b>
<b>6. Copyright</b> .....	<b>32</b>
<b>7. Before initial use</b> .....	<b>32</b>
7.1 Inserting/changing the batteries .....	32
<b>8. Initial use</b> .....	<b>33</b>
8.1 Travel safety lock.....	33
8.2 Shaving with the shaving foil (2) .....	33
8.3 Shaving with the trimmer (3).....	34
8.4 Cutter attachment (12).....	35
8.5 Shaving your legs with the exfoliation attachment (11) .....	35
8.6 Shaving your legs with the glide cap (10) .....	36
8.7 After shaving.....	37
<b>9. Cleaning/maintenance</b> .....	<b>37</b>
9.1 Cleaning.....	37
9.2 Maintenance .....	38
9.2.1 Changing the shaver head.....	39
9.3 Storing the device when not in use .....	39
<b>10. Troubleshooting</b> .....	<b>39</b>
<b>11. Environmental and waste disposal information</b> .....	<b>40</b>
<b>12. Marks of conformity</b> .....	<b>40</b>
<b>13. Notes on guarantee and service</b> .....	<b>42</b>

## **Congratulations!**

By purchasing the SilverCrest lady shaver SLSN 3 C3, you have opted for a high-quality product.

Familiarise yourself with the lady shaver before using it for the first time and read these operating instructions carefully. Observe the safety instructions and only use the lady shaver in the manner described in these operating instructions and for the indicated fields of application.

Keep these operating instructions in a safe place. Hand over all documents in the event that you pass on the lady shaver to a third party.

## **1. Intended use**

---

The lady shaver may only be used for private purposes and is not for industrial or commercial use. In addition, the lady shaver must not be used outside of closed rooms.

The lady shaver is only intended for shaving and trimming human hair. It is suitable for armpits, legs and the bikini line area. The shaver can be used both dry and in the shower.

Any use other than that described in these operating instructions is deemed improper and can lead to injury as well as damage to property.

This lady shaver meets the requirements of all relevant standards related to CE conformity. Compliance with these standards is no longer guaranteed if a change is made to the lady shaver without the authorisation of the manufacturer. The manufacturer shall not be liable for any damages or faults arising as a result.

Please observe the national regulations and/or laws of the country in which the device is used.

## **2. Package contents**

---

Unpack the lady shaver and all of the accessories. Remove all packaging materials and check all of the parts for completeness and signs of damage. If any parts are missing or damaged, please contact the manufacturer.

- Lady shaver
- Two batteries

- Protective cover
- Glide cap
- Exfoliation attachment
- Cutter attachment
- Storage bag
- Cleaning brush
- Blade oil
- These operating instructions


### 3. Device description

---

These operating instructions also have a cover that can be unfolded. The inside of the cover provides a schematic of the lady shaver and a number legend. The numbers identify the following parts/functions:

- 1** Protective cover
- 2** Shaving foil
- 3** Trimmer
- 4** Trimmer locking mechanism
- 5** Unlock button
- 6** Shaver head
- 7** ON/OFF switch (**I** = ON, **O** = OFF)
- 8** Travel safety lock
- 9** Battery compartment cover
- 10** Glide cap
- 11** Exfoliation attachment
- 12** Cutter attachment
- 13** Batteries
- 14** Cleaning brush
- 15** Blade oil
- 16** Storage bag

## 4. Technical data

Model	SilverCrest SLSN 3 C3
Power supply	2 x 1.5 V  , LR6/Mignon/AA
Protection class	IPX6 (protection against strong jets of water)
Operating time	approx. 120 minutes (with two new batteries)
Operating temperature	0°C to 35°C
Storage temperature, atmospheric humidity	-10°C to +45°C; max. 85% relative humidity
Dimensions	approx. 143 x 58 x 42 mm
Weight (excluding accessories)	Approx. 115 g

The specifications and design are subject to change without notice.

## 5. Safety instructions

Before using the lady shaver for the first time, read the following instructions carefully and observe all warnings, even if you are familiar with using electronic devices. Keep these operating instructions in a safe place for future reference.



**DANGER!** This symbol, in conjunction with the word 'Danger', indicates an impending dangerous situation which, if not prevented, may lead to serious injuries or even death.



**WARNING!** This icon, in conjunction with the word 'Warning', indicates important information for the safe operation of the lady shaver and user safety.



This symbol indicates that the lady shaver is suitable for use in a bath or shower.



This icon indicates that further information on the topic is available.



DC voltage

## Operating environment

The lady shaver is designed for operation in rooms with high humidity (for example, bathroom) but not in rooms with excessive dust.



**DANGER!** The lady shaver is only intended for trimming human hair. Take care when shaving areas of the body with thinner skin (for example, armpits or pubic area). There is a risk of injury.



**DANGER!** This lady shaver can be used by children aged eight and over, as well as by people with reduced physical sensory or mental abilities or who lack experience

and/or knowledge, providing they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers. Children must not play with the lady shaver. Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are supervised. Small parts can be lethal if swallowed. Also keep the packaging film away from children. There is a risk of suffocation.



**DANGER!** If you notice any smoke, unusual noises or smells, immediately switch off the lady shaver and remove the batteries. If this happens, you must stop using the lady shaver until it has been checked by a technician. Do not inhale smoke possibly caused by a burning device. If you have inhaled smoke, consult a physician. Inhaling smoke can be harmful to your health.



**DANGER!** Make sure there are no naked flames (for example, burning candles) placed on or near the lady shaver. There is a risk of fire!



**DANGER!** Never operate the lady shaver near highly flammable materials, such as curtains or explosive and/or flammable gases or liquids. There is a risk of fire.



**WARNING!** In order to avoid hazards, the lady shaver must not become damaged.



**WARNING!** The lady shaver must not be exposed to direct sources of heat (for example, heaters), direct sunlight or strong artificial light. Also avoid contact with aggressive liquids. Also make sure that the device is not exposed to excessive shocks and vibrations. Furthermore, no foreign bodies should penetrate into the device. This could damage the lady shaver.



**WARNING!** Only allow the manufacturer's service department or an authorised specialist to carry out repairs on the lady shaver. Improper repairs may lead to injury! This will also void your guarantee.





**WARNING!** Never use the lady shaver if the shaving foil (2) or trimmer (3) is damaged. There is a risk of injury!



**WARNING!** Never use the lady shaver if an attachment (10, 11, 12) is faulty or broken. There is a risk of injury!



### **DANGER! Batteries**

Always insert batteries with the correct polarity. When doing so, observe the label in the battery compartment. Do not try to recharge the batteries and never throw them onto a fire. Do not use different batteries (old and new, alkaline and carbon etc.) at the same time. Remove the batteries if you intend not to use the device for a longer period of time. There is a risk of explosion and leakage if the device is not used properly. Batteries are not a toy. In the event that the batteries are swallowed, seek immediate medical attention. Batteries must not be opened or deformed in any way because leaking chemicals can cause injury. If it comes into contact with the skin or eyes, rinse/wash the area with plenty of water and seek medical attention. Remove dead

batteries (13) from the device and properly dispose of them. Make sure to never short-circuit the lugs.

## 6. Copyright

---

All contents of these operating instructions are subject to copyright law and are provided to the user solely as a source of information. Any form of copying or reproduction of data and information without the express written permission of the author is prohibited. This also concerns commercial use of the content and data. The text and illustrations correspond to the technical standards at the time of printing. Subject to alterations.

## 7. Before initial use

---

### 7.1 Inserting/changing the batteries

- Switch the lady shaver off using the ON/OFF switch (7).
- Open the battery compartment by pulling the battery compartment cover (9) downwards.
- Where necessary, remove any batteries that are already inserted.
- Insert two new LR6/Mignon/AA batteries. Please note the labels on the batteries and in the battery compartment.
- Place the battery compartment cover (9) back onto the battery compartment and push upwards as far as it will go.
- The lady shaver is now ready for use.



- ❖ Use 1.5 V LR6/Mignon/AA batteries only.
- ❖ Always change both batteries at the same time.
- ❖ Ensure the correct polarity when inserting the batteries. When doing so, observe the labels on the batteries and in the battery compartment.

---

## 8. Initial use

---



When shaving sensitive areas of the body such as your bikini line or arm pits, the skin must always be taut in order to avoid injury.



If you have sensitive skin or are prone to allergic reactions on your skin, we recommend performing a patch test on a small, hidden section of the skin first.



Please do not use shaving gel or shaving foam.

### 8.1 Travel safety lock



The travel safety lock (8) prevents the lady shaver from accidentally switching on.

To switch on the lady shaver, slide the ON/OFF switch (7) towards the shaving foil (2) while pressing the travel safety lock (8). The lady shaver will now start.

### 8.2 Shaving with the shaving foil (2)



Before a dry shave, ensure that the skin is clean, dry, and clear of any cream.

- Pull the protective cover (1) upwards.
- Generally, no attachment (10, 11, 12) is used when in normal shave mode. However, using an attachment may be useful in certain situations. Please see Sections 8.4 to 8.6 for more detailed instructions on using the attachments supplied (10, 11, 12).
- Slide the ON/OFF switch (7) towards the shaving foil (2) while pressing the travel safety lock (8). The lady shaver will now start.
- Hold the lady shaver at a right angle to your skin and, in straight lines, run the shaving foil (2) against the direction of hair growth.
- Once you have finished shaving, push the ON/OFF switch (7) back into its original position. The lady shaver will now stop.


- We recommend cleaning the lady shaver with the cleaning brush (14) after every shave. For details on how to clean the lady shaver more thoroughly, please refer to section '9. Cleaning/maintenance'.

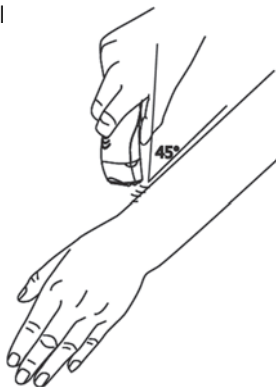


The lady shaver is also suitable for use in the shower, but do not immerse the device under water, as this may result in irreparable damage.

### 8.3 Shaving with the trimmer (3)

If you haven't shaved in a while and the hair is slightly longer, e.g., on your legs, use the trimmer (3). Then shave the corresponding areas of the skin as described in section '8.2 Shaving with the shaving foil (2)'. To use the trimmer (3), proceed as follows:

- Pull the protective cover (1) upwards.
- No attachment (10, 11, 12) is used when in trimmer mode.
- Push the trimmer locking mechanism (4) towards the shaving foil (2). The trimmer (3) is now secure . This position is recommended if precise lines or contours are to be shaved, e.g., to style the bikini line are. Always ensure that the skin is taut in order to avoid injury.
- Slide the ON/OFF switch (7) towards the shaving foil (2) while pressing the travel safety lock (8). The lady shaver will
- Hold the lady shaver so that the trimmer (3) is facing the skin and is angled at approximately 45°. Now run the trimmer (3) along the area of skin you are trimming. Ideally, it is best to trim against the direction of hair growth.



- Once you have finished trimming the desired area of skin, push the ON/OFF switch (7) back into its original position. The lady shaver will now stop.
- We recommend cleaning the lady shaver with the cleaning brush (14) after every shave. For details on how to clean the lady shaver more thoroughly, please refer to section '9. Cleaning/maintenance'.

## **8.4 Cutter attachment (12)**

The cutter attachment (12) should be used if you just want to shorten hair or trim the bikini line.

- Pull the protective cover (1) upwards.
- Place the cutter attachment (12) onto the lady shaver from the top and push it downwards until you hear it click into place. When putting on the attachment, ensure that the recess for the trimmer locking mechanism (4) is on the right-hand side.
- Slide the ON/OFF switch (7) towards the shaving foil (2) while pressing the travel safety lock (8). The lady shaver will now start.
- Run the lady shaver in straight lines over the area of the hair you wish to trim. Keep repositioning the lady shaver, moving it slowly against the direction of hair growth.
- Once you have finished on the desired area of skin, push the ON/OFF switch (7) back into its original position. The lady shaver will now stop.
- We recommend using the cleaning brush (14) to clean the lady shaver and attachment (12) after every shave. For details on how to clean the lady shaver more thoroughly, please refer to section '9. Cleaning/maintenance'.


## **8.5 Shaving your legs with the exfoliation attachment (11)**

Shaving with the exfoliation attachment (11) improves the appearance of your skin at the same time. During the shave, the exfoliation attachment (11) removes dead skin cells and revitalises the surface, leaving you with glowing skin.

- Pull the protective cover (1) upwards.
- Place the exfoliation attachment (11) onto the lady shaver from the top and push it downwards until you hear it click into place. When putting on the attachment, ensure that the recess for the trimmer locking mechanism (4) is on the right-hand side.
- Slide the ON/OFF switch (7) towards the shaving foil (2) while pressing the travel safety lock (8). The lady shaver will now start.
- Hold the lady shaver at a right angle to your skin and, in straight lines, run the shaving foil (2) against the direction of hair growth. Please make sure that the exfoliation attachment (11) and shaving foil (2) are touching the skin at the same time.
- Once you have finished shaving, push the ON/OFF switch (7) back into its original position. The lady shaver will now stop.
- We recommend using the cleaning brush (14) to clean the lady shaver and attachment (11) after every shave. For details on how to clean the lady shaver more thoroughly, please refer to section '9. Cleaning/maintenance'.

## **8.6 Shaving your legs with the glide cap (10)**

The glide cap (10) gives you a particularly gentle, close shave on your legs. It enables the shaving foil (2) and trimmer (3) to glide over the skin more easily, thus reducing skin irritation.

- Pull the protective cover (1) upwards.
- Place the glide cap (10) onto the lady shaver from the top and push it downwards until you hear it click into place. When putting on the attachment, ensure that the recess for the trimmer locking mechanism (4) is on the right-hand side.
- Push the trimmer locking mechanism (4) towards the ON/OFF switch (7). In this position , the trimmer (3) will move with the glide cap (10) during the shave.
- Slide the ON/OFF switch (7) towards the shaving foil (2) while pressing the travel safety lock (8). The lady shaver will now start.

- Hold the lady shaver at a right angle to your skin and, in straight lines, run it against the direction of hair growth.
- Once you have finished shaving, push the ON/OFF switch (7) back into its original position. The lady shaver will now stop.
- We recommend using the cleaning brush (14) to clean the lady shaver and attachment (10) after every shave. For details on how to clean the lady shaver more thoroughly, please refer to section '9. Cleaning/maintenance'.

## 8.7 After shaving



Immediately after shaving, avoid using substances that can cause skin irritation, e.g., deodorants containing alcohol.

However, it is perfectly fine to apply a little cream or body lotion.

## 9. Cleaning/maintenance

---

### 9.1 Cleaning

- Remove the protective cover (1) or attachment (10, 11, 12), if fitted. The protective cover (1) and attachments (10, 11, 12) can be cleaned using soapy water. Then dry it well.
- The housing of the lady shaver can be wiped using a slightly damp cloth; never use any aggressive cleaning agents.
- Remove any remaining hair from the shaver head (6) using the cleaning brush.
- For a more intensive clean, you can remove the shaver head (6) from the lady shaver. Using your thumb and forefinger, press the unlock buttons (5) on both sides of the shaver head (6), pulling it upwards to remove.
- The head part of the lady shaver and the removed shaver head (6) can be rinsed off under running water. Then dry the parts thoroughly. Do so carefully to prevent damaging the shaving foil (2).
- Then place the shaver head (6) back on in reverse; the trimmer locking mechanism (4) must be positioned above the ON/OFF switch (7) when doing so. Slide the shaver head (6) downwards until you hear it click into place.



After cleaning, add a few drops of blade oil (15) to the trimmer (3) and the shaving foil (2) every so often. Leave the lady shaver running for a few seconds without using it to allow the blade oil (15) to spread out evenly. Then, wipe off any excess blade oil (15) with a soft cloth.

## 9.2 Maintenance

The shaver head (6) of the lady shaver is subject to constant wear resulting from use.



**DANGER!** Stop using the lady shaver if you notice that the shaver head (6) and/or shaving foil (2) has become damaged. Risk of injury!

The shaver head (6) must be replaced if...

- you see any damage
- you notice slight pulling when shaving or the shave is not as thorough as usual
- it has become worn through use, usually after a year at the latest

The shaver head (6) is subject to wear and is not covered by the guarantee.

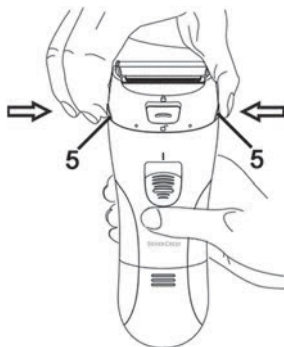


A new shaver head (6) can be ordered online from the following website:  
[shop.targa.de](http://shop.targa.de)



### 9.2.1 Changing the shaver head

- To unlock the shaver head, press both unlock buttons (5) at the same time; these are located on the side of the shaver head.
- Keep the unlock buttons (5) pressed and lift the shaver head upwards to remove.
- Now attach the new shaver head onto the top of the lady shaver with the trimmer locking mechanism (4) facing the front.
- Press the shaver head downwards evenly until you hear it click into place.



### 9.3 Storing the device when not in use

If the lady shaver is not going to be used for a long period of time...



- clean it as described in section '9. Cleaning/maintenance'.
- Remove the batteries from the battery compartment.
- Keep it in a cool, dry, clean place.







We recommend using the storage bag (15) when storing the device.














## 10. Troubleshooting

### The lady shaver will not switch on.

- Check whether the batteries are empty. If necessary, insert two new LR6/Mignon/AA batteries.

## 11. Environmental and waste disposal information

	<p>Devices marked with this symbol are subject to the European Union Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic devices may not be put in the household waste, but must be disposed of via designated public disposal centres. By properly disposing of the old device, you can avoid environmental damage and hazards to health. Further information regarding proper disposal of the old device can be obtained from your local authority or the shop where you purchased the device.</p>
	<p>Think about environmental protection. Used batteries do not belong in normal domestic waste. You must dispose of them at a collection point for old batteries. Please note that you should only dispose of batteries in collection containers for old batteries when they are fully discharged. If the batteries are not completely dead, you need to take precautionary measures before disposal to prevent short circuits.</p> <p><b>Incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries can harm the environment.</b></p>
	<p>Make sure that the packaging is disposed of in an environmentally friendly manner. Cardboard packaging can be put out for waste-paper collection or taken to public collection points for recycling. The plastic packaging used for your device will be collected by your local waste management company and disposed of in an environmentally friendly manner.</p>
	<p>The product can be recycled, is subject to an extended producer responsibility and is collected separately.</p>
	<p><b>Relevant for France only:</b></p> <p>The product can be recycled, is subject to an extended producer responsibility and is collected separately.</p>
	<p>Please pay attention to the labels on packaging materials when you separate waste; these are marked with</p>

	abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following: 1-7: Plastics/20-22: Paper and cardboard/80-98: Composite materials.	
<b>Symbol</b>	<b>Material</b>	<b>This product contains the following packaging components</b>
	Polyethylene terephthalate	Shrink film in which batteries are wrapped
	High-density polyethylene	—
	Polyvinyl chloride	—
	Low-density polyethylene	—
	Polypropylene	—
	Polystyrene	—
	Other plastics	—
	Corrugated cardboard	Sales packaging, cardboard insert
	Other cardboard	—
	Paper	Tissue paper to protect the product
	Paper/cardboard/ plastic	
	Paper/cardboard/ plastic/aluminium	—

## 12. Marks of conformity

---



This product fulfils the requirements specified in the applicable European and national policies. This product's conformity has been verified. The declarations and documents are stored with the manufacturer.



This product fulfils the requirements specified in the applicable national policies for the Republic of Serbia.



This product fulfils the requirements specified in the applicable national policies for the United Kingdom.

You can download the full EU declaration of conformity at the following link:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## 13. Notes on guarantee and service

---

### Warranty of TARGA GmbH

Dear Customer,

This device is sold with three years warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights towards the seller. These statutory rights are not restricted by our warranty as described below.

### Warranty conditions

The warranty period commences upon the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place as it is required as proof of purchase. If any material or manufacturing faults occur within three years of purchase of this product, we will repair or replace the product free of charge as we deem appropriate.

### Warranty period and legal warranty rights

The warranty period is not extended in the event of a warranty claim. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects discovered

upon purchase must be reported immediately when the product has been unpacked. Any repairs required after the warranty period will be subject to charge.

### **Scope of warranty**

The device was carefully manufactured in compliance with stringent quality guidelines and subjected to thorough testing before it left the works. The warranty applies to material and manufacturing faults. This warranty does not cover product components which are subject to normal wear and which can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile components such as switches, rechargeable batteries or components made of glass. This warranty is void if the product is damaged, incorrectly used or serviced. To ensure correct use of the product, always comply fully with all instructions contained in the user manual. The warnings and recommendations in the user manual regarding correct and incorrect use and handling of the product must always be observed and complied with. The product is solely designed for private use and is not suitable for commercial applications. The warranty is rendered void in the event of incorrect handling and misuse, if it is subjected to force, and also if any person other than our authorised service technicians interfere with the device. No new warranty period commences if the product is repaired or replaced.

### **Submitting warranty claims**

To ensure speedy handling of your complaint, please note the following:

- Before using your product for the first time, please read the enclosed documentation carefully. Should any problems arise which cannot be solved in this way, please call our hotline.
- Always have your receipt, the product article number as well as the serial number (if available) to hand as proof of purchase.
- If it is not possible to solve the problem on the phone, our hotline support staff will initiate further servicing procedures depending on the fault.



### Service

**GB** Phone: 0800 404 7657

E-Mail: [targa@lidl.co.uk](mailto:targa@lidl.co.uk)

**IE** Phone: 1800 101010

E-Mail: [targa@lidl.ie](mailto:targa@lidl.ie)

**MT** Phone: 800 62230

E-Mail: [targa@lidl.com.mt](mailto:targa@lidl.com.mt)

**CY** Phone: 8009 4409

E-Mail: [targa@lidl.com.cy](mailto:targa@lidl.com.cy)

**IAN: 37276\_2110**



### Manufacturer

Please note that the following address is not a service address. First contact the service point stated above.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

GERMANY

---

## Contenu

---

<b>1. Utilisation conforme.....</b>	<b>46</b>
<b>2. Contenu de la livraison .....</b>	<b>46</b>
<b>3. Description de l'appareil.....</b>	<b>47</b>
<b>4. Caractéristiques techniques .....</b>	<b>48</b>
<b>5. Consignes de sécurité.....</b>	<b>48</b>
<b>6. Droits d'auteur .....</b>	<b>54</b>
<b>7. Avant la mise en service .....</b>	<b>54</b>
7.1 Mise en place/changement des piles .....	54
<b>8. Mise en service .....</b>	<b>54</b>
8.1 Système de verrouillage de transport .....	55
8.2 Rasage avec la grille (2) .....	55
8.3 Rasage avec la tondeuse (3) .....	56
8.4 Accessoire de rasage des poils longs (12).....	57
8.5 Rasage des jambes avec l'accessoire de peeling (11).....	57
8.6 Rasage des jambes avec l'accessoire glissant (10) .....	58
8.7 Après le rasage .....	59
<b>9. Nettoyage/entretien.....</b>	<b>59</b>
9.1 Nettoyage.....	59
9.2 Entretien .....	60
9.2.1 Remplacement de la tête de rasage.....	61
9.3 Entreposage en cas de non-utilisation .....	61
<b>10. Dépannage.....</b>	<b>61</b>
<b>11. Directives environnementales et indications concernant     l'élimination des déchets.....</b>	<b>62</b>
<b>12. Remarques relatives à la conformité.....</b>	<b>62</b>
<b>13. Remarques concernant la garantie et le service     après-vente.....</b>	<b>64</b>

## **Félicitations !**

Grâce à l'achat de votre rasoir pour femme SilverCrest SLSN 3 C3, vous avez fait le choix d'un produit de haute qualité.

Avant la première mise en service, familiarisez-vous avec le rasoir pour femme en lisant attentivement le présent mode d'emploi. Veuillez notamment respecter les consignes de sécurité et n'utiliser le rasoir pour femme que dans les domaines d'application décrits et indiqués dans le présent mode d'emploi.

Veuillez conserver le présent mode d'emploi. Veuillez également transmettre tous les documents en cas de transfert du rasoir pour femme à un tiers.

## **1. Utilisation conforme**

---

Le rasoir pour femme ne doit être utilisé qu'à titre privé et non à des fins industrielles et commerciales. Le rasoir pour femme ne doit en aucun cas être employé hors des espaces fermés.

Le rasoir pour femme est uniquement prévu pour le rasage et la coupe des poils humains. Il convient pour les aisselles, les jambes et le maillot. Le rasoir peut être utilisé sur une peau sèche ainsi que sous la douche.

Toute utilisation autre que celle décrite dans le présent mode d'emploi n'est pas conforme et peut provoquer des blessures et des dommages matériels.

Ce rasoir pour femme satisfait à toutes les normes et tous les standards applicables en matière de conformité CE. En cas de modification du rasoir pour femme effectuée sans l'accord du fabricant, le respect de ces normes n'est plus garanti. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages ou problèmes pouvant résulter d'une telle situation.

Veuillez respecter les réglementations et la législation en vigueur dans le pays d'utilisation.

## **2. Contenu de la livraison**

---

Retirez le rasoir pour femme et tous les accessoires de leur emballage. Enlevez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes dans leur intégralité et qu'elles sont en bon état. En cas de livraison incomplète ou détériorée, veuillez vous adresser au fabricant.

- Rasoir pour femme
- Deux piles



- Capuchon de protection
- Accessoire glissant
- Accessoire de peeling
- Accessoire de rasage des poils longs
- Sac de rangement
- Brosse de nettoyage
- Huile pour lame
- Le présent mode d'emploi


### **3. Description de l'appareil**

---

Le présent mode d'emploi est doté d'une enveloppe pliable. Une illustration chiffrée du rasoir pour femme est reproduite sur la face interne de l'enveloppe. Les chiffres désignent les éléments suivants :

- |           |  |
|-----------|--|
| <b>1</b>  | Capuchon de protection                               |
| <b>2</b>  | Grille   |
| <b>3</b>  | Tondeuse   |
| <b>4</b>  | Dispositif de blocage de la tondeuse                 |
| <b>5</b>  | Bouton de déverrouillage                             |
| <b>6</b>  | Tête de rasage                                       |
| <b>7</b>  | Bouton marche/arrêt ( <b>I</b> = ON, <b>O</b> = OFF) |
| <b>8</b>  | Système de verrouillage de transport                 |
| <b>9</b>  | Couvercle du compartiment à piles                    |
| <b>10</b> | Accessoire glissant                                  |
| <b>11</b> | Accessoire de peeling                                |
| <b>12</b> | Accessoire de rasage des poils longs                 |
| <b>13</b> | Piles  |
| <b>14</b> | Brosse de nettoyage                                  |
| <b>15</b> | Huile pour lame                                      |
| <b>16</b> | Sac de rangement                                     |

## 4. Caractéristiques techniques

Modèle	SilverCrest SLSN 3 C3
Alimentation	2 x 1,5 V  , LR6/Mignon/AA
Indice de protection	IPX6 (protection contre les projections d'eau)
Durée de fonctionnement	env. 120 minutes (avec deux nouvelles piles)
Température de fonctionnement	0 °C à 35 °C
Température de conservation, humidité de l'air	-10 °C à +45 °C, humidité relative max. 85 %
Dimensions	env. 143 x 58 x 42 mm
Poids (sans accessoire)	env. 115 g

Les caractéristiques techniques ainsi que la conception peuvent être soumises à des modifications sans avertissement préalable.

## 5. Consignes de sécurité

Préalablement à la première utilisation du rasoir pour femme, lisez attentivement les instructions suivantes et respectez tous les avertissements, même si la manipulation d'appareils électroniques vous est familière. Conservez ce mode d'emploi soigneusement en vue d'une consultation ultérieure.



**DANGER !** Ce symbole, accompagné de la mention « Danger », signale une situation à caractère dangereux qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures graves, voire présenter un danger de mort.



**AVERTISSEMENT !** Ce symbole, accompagné de la mention « Avertissement », signale des consignes importantes pour la sécurité de fonctionnement du rasoir pour femme et la protection de l'utilisateur.



Ce symbole indique que le rasoir pour femme est adapté à une utilisation dans la baignoire ou sous la douche.



Ce symbole attire l'attention sur des informations complémentaires sur le sujet.



Tension continue

## Environnement de fonctionnement

Le rasoir pour femme est conçu pour fonctionner dans des pièces présentant une humidité élevée (p. ex. salle de bains), mais pas dans celles présentant une formation de poussières excessive.



**DANGER !** Le rasoir pour femme est uniquement prévu pour la coupe de poils humains. Attention lors du rasage des zones sensibles de la peau telles que les aisselles ou les parties intimes. Il y a un risque de blessure.



**DANGER !** Ce rasoir pour femme peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que des personnes présentant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été informés quant à une utilisation sûre de l'appareil et s'ils ont ainsi compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le rasoir pour femme. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ces derniers sont sous surveillance. L'ingestion de petits composants peut représenter un danger de mort. Mettez également les films d'emballage hors de portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer.



**DANGER !** Suite à la constatation d'une formation de fumée, de bruits ou d'odeurs inhabituels, éteignez immédiatement le rasoir pour femme et retirez les piles. Si vous vous trouvez dans l'une de ces

situations, n'utilisez plus le rasoir pour femme tant qu'un spécialiste n'a pas effectué de vérification. Si l'appareil s'enflamme, ne respirez en aucun cas la fumée. Consultez un médecin si vous avez inhalé de la fumée. L'inhalation de fumée peut être nuisible à la santé.



**DANGER !** Veillez à ce qu'il n'y ait aucune source de feu (p. ex. bougies allumées) sur ou à proximité du rasoir pour femme. Il y a un risque d'incendie !



**DANGER !** N'utilisez jamais le rasoir pour femme à proximité de matériaux facilement inflammables tels que les rideaux, doubles rideaux et les gaz ou liquides explosifs et/ou combustibles. Il y a un risque d'incendie.



**AVERTISSEMENT !** Le rasoir pour femme ne doit en aucun cas être endommagé afin d'éviter tout danger.



**AVERTISSEMENT !** Le rasoir pour femme ne doit en aucun cas être exposé à des sources de chaleur directes (p. ex. de type chauffage) ni à la lumière directe du soleil

ou à une forte lumière artificielle. Évitez également tout contact avec des liquides agressifs. Veillez en outre à ce que la tondeuse corps évite toute exposition à des chocs et vibrations excessives. De plus, évitez toute pénétration de corps étrangers. Dans le cas contraire, le rasoir pour femme pourrait être endommagé.



**AVERTISSEMENT !** Laissez uniquement le service client du fabricant ou des spécialistes agréés effectuer des réparations sur le rasoir pour femme. Des réparations non conformes peuvent provoquer des blessures chez l'utilisateur. En outre, ceci annulerait les droits à la garantie.



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez jamais le rasoir pour femme avec une grille (2) ou une tondeuse (3) endommagée. Il y a un risque de blessure !



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez jamais le rasoir pour femme avec un accessoire (10, 11, 12) défectueux ou cassé. Il y a un risque de blessure !



## **DANGER ! Piles**

Mettez les piles en place en respectant toujours la polarité. Pour cela, tenez compte du marquage dans le compartiment à piles. N'essayez pas de recharger les piles et ne les jetez en aucun cas dans le feu. N'utilisez pas de piles de types différents simultanément (piles usagées et neuves, alcalines et carbone, etc.). Enlevez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps. Tout usage non conforme entraîne un risque d'explosion et de fuite. Les piles ne sont pas des jouets. Si une pile est avalée, veuillez immédiatement consulter un médecin. Les piles ne doivent en aucun cas être ouvertes ou déformées, car les produits chimiques déversés peuvent entraîner des blessures. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement abondamment avec de l'eau et consultez un médecin. Il convient de retirer les batteries vides (13) de l'appareil et de les éliminer de manière conforme. Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement.

## 6. Droits d'auteur

---

Tous les contenus du présent mode d'emploi sont soumis aux droits d'auteur et sont mis à disposition du lecteur exclusivement à titre d'information. Toute copie ou reproduction des données et informations sans l'accord explicite et écrit de l'auteur est interdite. Ceci s'applique également en cas d'utilisation commerciale des contenus et données. Le texte et les illustrations sont conformes à l'état de la technique lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

## 7. Avant la mise en service

---

### 7.1 Mise en place/changement des piles

- Éteignez le rasoir pour femme en appuyant sur le bouton marche/arrêt (7).
- Ouvrez le compartiment à piles en tirant vers le bas son couvercle (9).
- Retirez les piles éventuellement présentes dans le compartiment.
- Insérez deux nouvelles piles de type LR6/Mignon/AA. Tenez compte du marquage sur les piles et dans le compartiment à piles.
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles (9) et poussez-le vers le haut jusqu'à la butée.
- Le rasoir pour femme est maintenant prêt à l'emploi.



- ❖ Utilisez uniquement des piles 1,5 volts de type LR6/Mignon/AA.
- ❖ Changez toujours les deux piles en même temps.
- ❖ Lors de l'insertion des piles, veuillez faire attention à la polarité. Tenez compte du marquage sur les piles et dans le compartiment à piles.

## 8. Mise en service

---



Lors du rasage des parties du corps sensibles telles que le maillot ou les aisselles, la peau doit toujours être tendue afin d'éviter les blessures.



Pour les personnes ayant une peau sensible ou une tendance à des réactions cutanées allergiques, nous conseillons de tester la tolérance au produit sur une petite zone cachée.





N'utilisez pas de gel de rasage ni de mousse à raser.

## 8.1 Système de verrouillage de transport



Le système de verrouillage de transport (8) évite la mise en marche involontaire du rasoir pour femme.

Pour mettre en marche le rasoir pour femme, poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.

## 8.2 Rasage avec la grille (2)



Avant d'effectuer un rasage à sec, veillez à ce que la peau soit propre, sèche et exempte de résidus de crème.


- Retirez le capuchon de protection (1).
- Généralement, aucun accessoire (10, 11, 12) n'est utilisé pour le rasage ordinaire. Dans certains cas, l'utilisation d'un accessoire peut cependant être utile. Le cas échéant, consultez les chapitres 8.4 à 8.6, dans lesquels l'utilisation des accessoires fournis (10, 11, 12) est expliquée plus en détail.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Tenez le rasoir pour femme en angle droit par rapport à la peau et faites glisser la grille (2) dans le sens inverse de la pousse des poils en effectuant des mouvements en ligne droite.
- Une fois le rasage terminé, replacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme avec la brosse de nettoyage (14) après chaque rasage. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

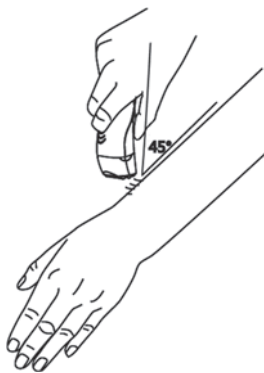


Le rasoir pour femme est également adapté à une utilisation sous la douche. Toutefois, ne le plongez pas sous l'eau ! Cela peut engendrer des dommages irréparables.

### 8.3 Rasage avec la tondeuse (3)

Utilisez la tondeuse (3) si vous ne vous êtes pas rasée depuis un certain temps et que les poils (des jambes par exemple) sont assez longs. Rasez ensuite les zones de la peau correspondantes comme décrit dans le chapitre « 8.2 Rasage avec la grille (2) ». Veuillez procéder de la manière suivante avec la tondeuse (3) :

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Aucun accessoire (10, 11, 12) n'est utilisé pour le rasage avec la tondeuse.
- Faites glisser le dispositif de blocage de la tondeuse (4) vers la grille (2). La tondeuse (3) est maintenant fixée . Cette position est recommandée pour le rasage de lignes ou de contours précis, par exemple pour affiner le maillot. Veuillez impérativement à ce que la peau soit toujours bien tendue pour éviter toute blessure.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Tenez le rasoir pour femme de telle sorte que la tondeuse (3) soit orientée vers la peau tout en étant inclinée d'environ 45°. Faites maintenant glisser la tondeuse (3) sur la zone de la peau à traiter dans le sens inverse de la pousse des poils.



- Après avoir tondu la zone de la peau souhaitée, remplacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme avec la brosse de nettoyage (14) après chaque rasage. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

## 8.4 Accessoire de rasage des poils longs (12)

Utilisez l'accessoire de rasage des poils longs (12) lorsque vous voulez seulement raccourcir les poils ou tailler le maillot.

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Placez l'accessoire de rasage des poils longs (12) sur le rasoir pour femme et poussez-le vers le bas jusqu'à entendre un clic. Lors de sa mise en place, veillez à ce que l'ouverture du dispositif de blocage de la tondeuse (4) se trouve du bon côté.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Faites glisser le rasoir pour femme sur la zone de la peau choisie en effectuant des mouvements en ligne droite. Reposez l'appareil sur la peau au début de chaque zone et procédez lentement dans le sens inverse de la pousse des poils.
- Après avoir traité la zone de la peau souhaitée, remplacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme et l'accessoire utilisé (12) avec la brosse de nettoyage (14) après chaque utilisation. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

## 8.5 Rasage des jambes avec l'accessoire de peeling (11)


En utilisant l'accessoire de peeling (11), vous améliorez l'aspect extérieur de la peau lors du rasage. L'accessoire de peeling (11) élimine les peaux mortes pendant le rasage et revitalise la surface de la peau. Votre peau a ainsi un aspect resplendissant.

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Placez l'accessoire de peeling (11) sur le rasoir pour femme et poussez-le vers le bas jusqu'à entendre un clic. Lors de sa mise en place, veillez à ce que l'ouverture du dispositif de blocage de la tondeuse (4) se trouve du bon côté.

- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Tenez le rasoir pour femme en angle droit par rapport à la peau et faites glisser la grille (2) dans le sens inverse de la pousse des poils en effectuant des mouvements en ligne droite. Veillez à ce que l'accessoire de peeling (11) et la grille (2) touchent la peau en même temps.
- Une fois le rasage terminé, remplacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme et l'accessoire utilisé (11) avec la brosse de nettoyage (14) après chaque utilisation. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

## **8.6 Rasage des jambes avec l'accessoire glissant (10)**

L'accessoire glissant (10) permet un rasage particulièrement doux et précis des jambes. Il facilite le glissement de la grille (2) et de la tondeuse (3) sur la peau et réduit ainsi les irritations de la peau.

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Placez l'accessoire glissant (10) sur le rasoir pour femme et poussez-le vers le bas jusqu'à entendre un clic. Lors de sa mise en place, veillez à ce que l'ouverture du dispositif de blocage de la tondeuse (4) se trouve du bon côté.
- Faites glisser le dispositif de blocage de la tondeuse (4) vers le bouton marche/arrêt (7). Dans cette position , il y a un effet de ressort entre la tondeuse (3) et l'accessoire glissant (10) lors du rasage des jambes.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Tenez le rasoir pour femme en angle droit par rapport à la peau et faites-le glisser dans le sens inverse de la pousse des poils en effectuant des mouvements en ligne droite.

- Une fois le rasage terminé, remplacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme et l'accessoire utilisé (10) avec la brosse de nettoyage (14) après chaque utilisation. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

## 8.7 Après le rasage



Évitez d'utiliser des substances susceptibles d'irriter la peau (déodorants contenant de l'alcool, p. ex.) juste après le rasage.

Vous pouvez toutefois appliquer un peu de crème ou de lotion pour le corps.

# 9. Nettoyage/entretien

## 9.1 Nettoyage

- Retirez le capuchon de protection (1) ou l'accessoire (10, 11, 12) éventuellement fixé. Vous pouvez nettoyer le capuchon de protection (1) et les accessoires (10, 11, 12) à l'eau et à l'eau savonneuse. Puis séchez-les bien.
- Le corps du rasoir pour femme peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon légèrement humide, n'utilisez en aucun cas de détergents agressifs.
- Éliminez les restes de poils de la tête de rasage (6) à l'aide d'une brosse de nettoyage.
- Pour un nettoyage plus approfondi, vous pouvez retirer la tête de rasage (6) du rasoir pour femme. Appuyez avec le pouce et l'index sur les boutons de déverrouillage (5) situés des deux côtés de la tête de rasage (6) et retirez celle-ci par le haut.
- Vous pouvez laver la tête du rasoir pour femme et la tête de rasage (6) démontée à l'eau courante. Séchez ensuite soigneusement toutes les pièces. Soyez prudent et veillez à ne pas endommager la grille (2).
- Remplacez ensuite la tête de rasage (6) dans le bon sens ; le dispositif de blocage de la tondeuse (4) doit se trouver au-dessus du bouton marche/arrêt (7). Faites glisser la tête de rasage (6) vers le bas jusqu'à entendre un clic.



Après le nettoyage, versez occasionnellement quelques gouttes d'huile pour lame (15) sur la tondeuse (3) et la grille (2). Laissez le rasoir pour femme allumé pendant quelques secondes sans l'utiliser afin que l'huile pour lame (15) puisse se répartir uniformément. Essuyez ensuite l'huile pour lame (15) excédentaire à l'aide d'un chiffon doux.

## 9.2 Entretien

La tête de rasage (6) du rasoir pour femme est constamment soumise à l'usure due à son utilisation.



**DANGER !** N'utilisez plus le rasoir pour femme si vous constatez des dommages sur la tête de rasage (6) ou sur la grille (2). Risque de blessure !

La tête de rasage (6) doit être remplacée si...

- un dommage est visible ;
- lors du rasage, vos poils ont été arrachés ou si le rasage n'est pas aussi précis que d'habitude ;
- elle est usée en raison de son utilisation, généralement au plus tard au bout d'un an.

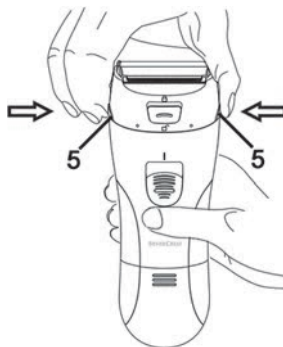
La tête de rasage (6) est un consommable et n'est pas couverte par la garantie.



Vous pouvez commander une tête de rasage (6) neuve sur Internet à l'adresse suivante :  
[shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Remplacement de la tête de rasage

- Appuyez simultanément sur les deux boutons de déverrouillage (5) situés sur les côtés de la tête de rasage pour la déverrouiller.
- Tout en appuyant sur les boutons de déverrouillage (5), retirez la tête de rasage par le haut.
- Placez maintenant la nouvelle tête de rasage sur le rasoir pour femme avec le dispositif de blocage de la tondeuse (4) orienté vers l'avant.
- Faites glisser la tête de rasage vers le bas dans un mouvement régulier jusqu'à entendre un clic.



### 9.3 Entreposage en cas de non-utilisation

En cas de non-utilisation prolongée du rasoir pour femme...

- nettoyez-le comme décrit dans le chapitre « 9.

Nettoyage/entretien » ;

- retirez les piles de leur compartiment ;
- rangez-le dans un endroit propre et sec.








Nous vous conseillons de le conserver dans le sac de rangement (15).

## 10. Dépannage














### Le rasoir pour femme ne s'allume pas.

- Vérifiez si les piles sont vides. Si besoin, insérez deux nouvelles piles de type LR6/Mignon/AA.

## 11. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets

	<p>Les appareils identifiés par ce symbole sont soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Tous les appareils électriques et électroniques usagés doivent être mis au rebut, séparément des déchets ménagers et par le biais des points de collecte prévus par l'État. L'élimination conforme des anciens appareils permet de préserver l'environnement et votre santé. Des renseignements complémentaires concernant l'élimination réglementaire des anciens appareils peuvent être obtenus auprès de la municipalité, des services d'élimination des déchets, ou du commerce ayant vendu l'appareil.</p>
	<p>Pensez à respecter l'environnement. Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte pour piles usagées. Veuillez noter que les piles ne doivent être déposées dans le récipient de collecte des déchets de piles que lorsqu'elles sont déchargées. Si les piles ne sont pas totalement déchargées, des précautions sont à prendre contre les courts-circuits.</p> <p><b>Dégâts écologiques dus à une élimination non appropriée des piles !</b></p>
	<p>L'élimination de l'emballage doit également respecter les directives environnementales. Les cartons peuvent être déposés dans les bacs de collecte de vieux papiers ou aux points de collecte publics en vue de leur recyclage. Les films et plastiques utilisés dans les emballages d'origine sont collectés par les entreprises de ramassage des déchets locales et éliminés de manière respectueuse de l'environnement.</p>
	<p>L'élimination de l'emballage doit également respecter les directives environnementales. Les cartons peuvent être déposés dans les bacs de collecte de vieux papiers ou aux points de collecte publics en vue de leur recyclage. Les films et plastiques utilisés dans les emballages d'origine sont collectés par les entreprises de ramassage des déchets locales et éliminés de manière respectueuse de l'environnement.</p>
	<p><b>Uniquement pertinent pour la France :</b> Le produit est recyclable, soumis à une responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.</p>



	<p>Veillez prendre en compte l'identification des matériaux d'emballage lors du tri sélectif. Ils sont caractérisés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :</p>	
	<p>1-7 : plastique / 20-22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites.</p>	
<b>Symbole</b>	<b>Matériau</b>	<b>Contenu dans les composants d'emballage suivants de ce produit</b>
	Polytéraphthalate d'éthylène	Film rétractable dans lequel les piles sont emballées
	Polyéthylène haute densité	—
	Polychlorure de vinyle	—
	Polyéthylène faible densité	—
	Polypropylène	—
	Polystyrène	—
	Autres plastiques	—
	Carton ondulé	Emballage de vente, carton intérieur
	Autre carton	—
	Papier	Papier de soie pour protéger le produit
	Papier/Carton/ Plastique	

	Papier/Carton/ Plastique/aluminium	—
---	---------------------------------------	---

## 12. Remarques relatives à la conformité



Ce produit est conforme aux dispositions des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été démontrée. Les déclarations de conformité et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.



Ce produit est conforme aux dispositions des directives nationales en vigueur de la République de Serbie.



Ce produit est conforme aux dispositions des directives nationales en vigueur de la Grande-Bretagne.

Le document intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au téléchargement sous le lien suivant :

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## 13. Remarques concernant la garantie et le service après-vente

### Garantie de TARGA GmbH



Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

### Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

---

## **Période de garantie et droits résultant de vices**

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

## **Prestations incluses dans la garantie**

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

## **Processus d'application de la garantie**

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

**Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

**Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

**Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

**Service**

Téléphone : 0800 919270

E-Mail : [targa@lidl.fr](mailto:targa@lidl.fr)**IAN: 377276\_2110****Fabricant**

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

ALLEMAGNE

## **Garantie de TARGA GmbH**



Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

### **Conditions de garantie**

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

### **Période de garantie et droits résultant de vices**

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

### **Prestations incluses dans la garantie**

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

## Processus d'application de la garantie

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.



### Service

**BE** Téléphone : 070 270 171  
E-Mail : targa@lidl.be

**LU** Téléphone : +32 70 270 171  
E-Mail : targa@lidl.be

**CH** Téléphone : 0842 665 566  
E-Mail : targa@lidl.ch

**IAN: 377276\_2110**



### Fabricant

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
ALLEMAGNE

## Inhoud

---

<b>1. Gebruik volgens de voorschriften</b> .....	<b>71</b>
<b>2. Inhoud van de verpakking</b> .....	<b>71</b>
<b>3. Beschrijving apparaat</b> .....	<b>72</b>
<b>4. Technische specificaties</b> .....	<b>73</b>
<b>5. Veiligheidsinformatie</b> .....	<b>73</b>
<b>6. Auteursrecht</b> .....	<b>78</b>
<b>7. Voor de ingebruikname</b> .....	<b>79</b>
7.1 Batterijen plaatsen/vervangen .....	79
<b>8. Ingebruikname</b> .....	<b>79</b>
8.1 Reisvergrendeling .....	79
8.2 Scheren met scheerfolie (2) .....	80
8.3 Scheren met trimmer (3) .....	80
8.4 Opzetstuk voor lange haren (12) .....	81
8.5 Benen scheren met peeling-opzetstuk (11) .....	82
8.6 Benen scheren met glad opzetstuk (10) .....	83
8.7 Na het scheren .....	83
<b>9. Reiniging / onderhoud</b> .....	<b>84</b>
9.1 Reiniging .....	84
9.2 Onderhoud .....	84
9.2.1 Scheerkop vervangen .....	85
9.3 Opslag wanneer het apparaat niet in gebruik is .....	85
<b>10. Problemen oplossen</b> .....	<b>86</b>
<b>11. Milieu-informatie en afvalverwijdering</b> .....	<b>86</b>
<b>12. Conformiteitsnotities</b> .....	<b>88</b>
<b>13. Garantie en servicevoorwaarden</b> .....	<b>88</b>



## **Van harte gefeliciteerd!**

Met de aankoop van de SilverCrest Ladyshave SLSN 3 C3 hebt u gekozen voor een hoogwaardig product.

Leer de ladyshave voor het eerste gebruik kennen en lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Let vooral op de veiligheidsaanwijzingen en gebruik de ladyshave alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing is beschreven en voor de vermelde toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Overhandig ook alle documentatie, wanneer u de ladyshave aan derden overdraagt.

## **1. Gebruik volgens de voorschriften**

---

De ladyshave mag uitsluitend voor particuliere en niet voor industriële of commerciële doeleinden worden gebruikt. Bovendien mag de ladyshave niet buiten gesloten ruimten worden gebruikt.

De ladyshave is uitsluitend bedoeld voor het scheren en knippen van mensenhaar. Het apparaat is geschikt voor oksels, benen en de bikinilijn. Het apparaat kan zowel droog worden gebruikt als onder de douche. Ieder gebruik dat afwijkt van het gebruik zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing, is onbeoogd gebruik en kan leiden tot materiële schade of letsel.

Deze ladyshave voldoet aan alle normen en standaarden die samenhangen met de CE-conformiteit. Wanneer er een verandering wordt aangebracht aan de ladyshave die niet door de fabrikant is goedgekeurd, wordt de overeenstemming met deze normen niet langer gegarandeerd. De fabrikant sluit iedere aansprakelijkheid voor schade of storingen als gevolg van een dergelijke verandering uit.

Houd u aan de voorschriften en wetten in het land van gebruik.

## **2. Inhoud van de verpakking**

---

Neem de ladyshave en alle accessoires uit de verpakking. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer of alle onderdelen compleet en onbeschadigd zijn. Neem contact op met de leverancier, indien de inhoud van de verpakking incompleet of beschadigd is.

- Ladyshave
- 2 batterijen
- Beschermkap
- Glad opzetstuk
- Peeling-opzetstuk
- Opzetstuk voor lange haren
- Bewaartas
- Reinigingsborstel
- Mesolie
- Deze gebruiksaanwijzing

### 3. Beschrijving apparaat

---

Deze gebruiksaanwijzing is voorzien van een uitklapbare omslag. Op de binnenzijde van de cover staat een tekening van de ladyshave met cijfers. De cijfers hebben de volgende betekenis:

- 1** Beschermkap
- 2** Scheefolie
- 3** Trimmer
- 4** Vergrendeling trimmer
- 5** Ontgrendelingsknop
- 6** Scheerkop
- 7** Aan-/uitschakelaar (**I** = AAN, **O** = UIT)
- 8** Reisvergrendeling
- 9** Batterijklepje
- 10** Glad opzetstuk
- 11** Peeling-opzetstuk
- 12** Opzetstuk voor lange haren
- 13** Batterijen
- 14** Reinigingsborstel
- 15** Mesolie
- 16** Bewaartas

## 4. Technische specificaties

Model	SilverCrest SLSN 3 C3
Voeding	2 x 1,5 V  , LR6 / Mignon / AA
Beschermingsgraad	IPX6 (Beschermd tegen krachtige waterstralen)
Gebruiksduur	ca. 120 minuten (met 2 nieuwe batterijen)
Bedrijfstemperatuur	0 °C tot 35 °C
Opslagtemperatuur, luchtvochtigheid	-10 °C tot +45 °C, max. 85% rel. luchtvochtigheid
Afmetingen	Ca. 143 x 58 x 42 mm
Gewicht (zonder accessoires)	Ca. 115g

De technische specificaties en het design kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## 5. Veiligheidsinformatie

Lees voor het eerste gebruik van de ladyshave de volgende instructies aandachtig door en neem alle veiligheidswaarschuwingen in acht, ook wanneer u het gebruik van elektronische apparatuur kent. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.



**GEVAAR!** Dit symbool, met het woord "Gevaar", duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, tot ernstig letsel of zelfs de dood kan leiden.



**WAARSCHUWING!** Dit symbool, met het woord "Waarschuwing", duidt op belangrijke informatie voor het veilige gebruik van de ladyshave en ter bescherming van de gebruiker.



Dit symbool geeft aan, dat de ladyshave geschikt is voor gebruik in het bad of onder de douche.



Dit symbool verwijst naar overige informatie met betrekking tot de veiligheid.



Gelijkspanning

## Gebruiksomgeving

De ladyshave is ontworpen voor gebruik in ruimten met een hoge luchtvochtigheid (bijvoorbeeld badkamers), maar niet in zeer stoffige ruimten.



**GEVAAR!** De ladyshave is alleen bestemd voor het knippen van menselijk haar. Wees voorzichtig bij het scheren van huidzones met een dunne huid, bijv. oksels of intieme zones. Er bestaat gevaar voor verwondingen.



**GEVAAR!** Deze ladyshave mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, mits dit onder toezicht gebeurt of zij over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met de ladyshave spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden. Kleine onderdelen kunnen bij inslikken levensgevaar opleveren. Houd ook de verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.



**GEVAAR!** Schakel de ladyshave direct uit en verwijder de batterijen, indien u rookontwikkeling, vreemde geluiden of geuren opmerkt. In deze gevallen mag de ladyshave pas weer worden gebruikt als deze door een vakman is gecontroleerd.

Adem nooit rook in van een mogelijk brandend apparaat. Mocht u per ongeluk toch rook ingeademd hebben, neem dan contact op met een arts. Het inademen van rook kan schadelijk zijn voor de gezondheid.



**GEVAAR!** Zorg ervoor dat er geen open vuur (bijvoorbeeld brandende kaarsen) op of naast de ladyshave staat. Er bestaat brandgevaar!



**GEVAAR!** Gebruik de ladyshave nooit in de buurt van licht ontvlambare materialen, zoals gordijnen, doeken of explosieve en/of brandbare gassen of vloeistoffen. Er bestaat brandgevaar.



**WAARSCHUWING!** Beschadig de ladyshave niet om gevaren te voorkomen.



**WAARSCHUWING!** Stel de ladyshave niet bloot aan directe warmtebronnen (bijvoorbeeld verwarmingen) en niet aan direct zonlicht of krachtig kunstlicht.

Vermijd ook contact met bijtende vloeistoffen. Let er verder op dat deze niet wordt blootgesteld aan zware schokken of

trillingen. Bovendien mogen er geen vreemde voorwerpen binnendringen. Anders zou de ladyshave beschadigd kunnen raken.



**WAARSCHUWING!** Laat reparaties aan de ladyshave uitsluitend uitvoeren door de klantenservice van de fabrikant of door geautoriseerde vakmensen. Incorrect uitgevoerde reparaties kunnen letsel veroorzaken bij de gebruiker. Bovendien vervalt de garantie.



**WAARSCHUWING!** Gebruik de ladyshave nooit als de scheerfolie (2) of de trimmer (3) beschadigd is. Er bestaat gevaar voor persoonlijk letsel!



**WAARSCHUWING!** Gebruik de ladyshave nooit met een defect of gebroken opzetstuk (10, 11, 12). Er bestaat gevaar voor persoonlijk letsel!



### **GEVAAR! Batterijen**

Plaats de batterijen met de juiste polariteit. Let hiervoor op de symbolen in het batterijvak. Probeer batterijen niet opnieuw op te laden en

gooi ze nooit in het vuur. Gebruik geen verschillende batterijen (oude en nieuwe, alkaline en koolstof enz.) tegelijkertijd. Verwijder de batterijen als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt. Onjuist gebruik kan tot explosiegevaar en lekkende batterijen leiden. Batterijen zijn geen kinderspeelgoed. Raadpleeg onmiddellijk een arts bij het inslikken van batterijen. Batterijen mogen niet geopend of vervormd worden, omdat in dat geval lekkende chemicaliën persoonlijk letsel kunnen veroorzaken. Bij contact met huid en ogen onmiddellijk met veel water spoelen en een arts raadplegen. Lege batterijen (13) moeten uit het apparaat worden verwijderd en veilig worden afgevoerd. De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

## **6. Auteursrecht**

---

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd en wordt uitsluitend als informatiebron aan de lezer beschikbaar gesteld. Het kopiëren of vermenigvuldigen van gegevens en informatie is niet toegestaan zonder de uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming van de auteur. Dit geldt ook voor het commerciële gebruik van de inhoud en gegevens. De tekst en afbeeldingen zijn technisch correct bij het ter perse gaan. Wijzigingen voorbehouden.



## 7. Voor de ingebruikname

### 7.1 Batterijen plaatsen/vervangen

- Schakel de ladyshave uit met de Aan-/uitschakelaar (7).
- Open het batterijvak door het batterijklepje (9) naar onderen van het apparaat te trekken.
- Verwijder eventueel aanwezige batterijen.
- Plaats twee nieuwe batterijen van het type LR6 / Mignon / AA in het batterijvak. Let hiervoor op de symbolen in het batterijvak en op de batterijen.
- Plaats het batterijklepje (9) terug op het batterijvak en schuif dit tot de aanslag naar boven.
- De ladyshave is nu gereed voor gebruik.



- ❖ Gebruik uitsluitend 1,5V-batterijen van het type LR6 / Mignon / AA.
- ❖ Vervang altijd allebei de batterijen tegelijk.
- ❖ Let bij het plaatsen op de juiste polariteit. Let hiervoor op de symbolen in het batterijvak.

## 8. Ingebruikname



Bij het scheren van gevoelige lichaamsdelen, zoals de bikinilijn of de oksels, moet de huid altijd strak worden getrokken om letsel te vermijden.



Bij gevoelige huid of neiging tot allergische huidreacties bevelen we aan, om de verdraaglijkheid eerst op een kleine, onopvallende plaats te testen.



Gebruik geen scheergel of scheerschuim.

### 8.1 Reisvergrendeling



De reisvergrendeling (8) garandeert dat de ladyshave niet

onbedoeld start.

Als u de ladyshave wilt inschakelen, druk dan de aan-/uitschakelaar (7) bij ingedrukte reisvergrendeling (8) in de richting van de scheerfolie (2). De ladyshave begint te werken.

## 8.2 Scheren met scheerfolie (2)



Zorg er bij droog scheren voor dat de huid schoon en droog is en dat er zich geen crème-resten op de huid bevinden.

- Trek de beschermkap (1) naar boven van het apparaat.
- Bij normaal scheren wordt in het algemeen geen opzetstuk (10, 11, 12) gebruikt. In bepaalde situaties kan het gebruik van een opzetstuk echter nuttig zijn. Let in dit verband op de volgende hoofdstukken 8.4 tot 8.6, waarin het gebruik van de meegeleverde opzetstukken (10, 11, 12) nader wordt uitgelegd.
- Druk de aan-/uitschakelaar (7) bij ingedrukte reisvergrendeling (8) in de richting van de scheerfolie (2). De ladyshave begint te werken.
- Houd de ladyshave in een rechte hoek op de huid en beweeg de scheerfolie (2) met rechte bewegingen tegen de groeirichting van het haar over de huid.
- Schuif de aan-/uitschakelaar (7) na afloop van het scheren terug in zijn oorspronkelijke positie. De ladyshave stopt.
- We bevelen aan om de ladyshave na ieder gebruik te reinigen met de reinigingsborstel (14). Volg voor een grondige reiniging van de ladyshave de aanwijzingen in hoofdstuk 9, "Reiniging/onderhoud".




De ladyshave is ook geschikt voor gebruik onder de douche. Dompel de ladyshave echter niet onder. Dit kan leiden tot onherstelbare schade.

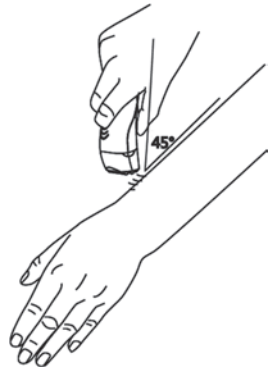
## 8.3 Scheren met trimmer (3)

Als u zich enige tijd niet geschoren heeft en uw haar iets langer is, bijvoorbeeld op uw benen, gebruik dan de trimmer (3). Vervolgens scheert u de betreffende huidoppervlakken zoals beschreven in hoofdstuk 8.2 "Scheren met scheerfolie (2)". Ga als volgt te werk om de trimmer (3) te gebruiken:

- Trek de beschermkap (1) naar boven van het apparaat.

- Bij het gebruik met de trimmer wordt geen opzetstuk (10, 11, 12) gebruikt.
- Schuif de vergrendeling van de trimmer (4) in de richting van de scheerfolie (2). De trimmer (3) is nu ingesteld . Deze positie wordt aanbevolen, als u nauwkeurige lijnen of contouren wilt scheren, bijvoorbeeld voor het stylen of rondom de bikinilijn. Let er op dat de huid altijd strak getrokken is, om letsel te voorkomen.
- Druk de aan-/uitschakelaar (7) bij ingedrukte reisvergrendeling (8) in de richting van de scheerfolie (2). De ladyshave begint te werken.

- Houd de ladyshave zo, dat de trimmer (3) onder een hoek van ongeveer 45° op de huid gericht is. Beweeg de trimmer (3) idealiter tegen de groeirichting van de haren in over de huid.



- Schuif de aan-/uitschakelaar (7) na afloop van het trimmen terug in zijn oorspronkelijke positie. De ladyshave stopt.
- We bevelen aan om de ladyshave na ieder gebruik te reinigen met de reinigingsborstel (14). Volg voor een grondige reiniging van de ladyshave de aanwijzingen in hoofdstuk 9, "Reiniging/onderhoud".

## 8.4 Opzetstuk voor lange haren (12)

Gebruik het opzetstuk voor lange haren (12) als u de haren alleen wilt inkorten resp. uw bikinilijn wilt bijwerken.

- Trek de beschermkap (1) naar boven van het apparaat.
- Plaats het opzetstuk voor lange haren (12) van bovenaf op de ladyshave en schuif het naar beneden, totdat het hoorbaar inklikt. Let er bij het plaatsen op, dat de uitsparing voor de vergrendeling van de trimmer (4) aan de juiste kant zit.

- Druk de aan-/uitschakelaar (7) bij ingedrukte reisvergrendeling (8) in de richting van de scheerfolie (2). De ladyshave begint te werken.
- Beweeg de ladyshave met rechte bewegingen over het gewenste huidoppervlak. Plaats de ladyshave steeds opnieuw op de huid en werk langzaam tegen de groeirichting van de haren in.
- Schuif de aan-/uitschakelaar (7) na afloop terug in zijn oorspronkelijke positie. De ladyshave stopt.
- We bevelen aan om de ladyshave en het gebruikte opzetstuk (12) na ieder gebruik te reinigen met de reinigingsborstel (14). Volg voor een grondige reiniging van de ladyshave de aanwijzingen in hoofdstuk 9, "Reiniging/onderhoud".

## **8.5 Benen scheren met peeling-opzetstuk (11)**


Bij het gebruik van het peeling-opzetstuk (11) wordt tijdens het scheren ook direct het uiterlijk van de huid verbeterd. Het peeling-opzetstuk (11) verwijdert tijdens het scheren dode huidcellen en verfrist het huidoppervlak. Hierdoor ziet uw huid er stralend uit.

- Trek de beschermkap (1) naar boven van het apparaat.
- Plaats het peeling-opzetstuk (11) van bovenaf op de ladyshave en schuif het naar beneden, totdat het hoorbaar inklikt. Let er bij het plaatsen op, dat de uitsparing voor de vergrendeling van de trimmer (4) aan de juiste kant zit.
- Druk de aan-/uitschakelaar (7) bij ingedrukte reisvergrendeling (8) in de richting van de scheerfolie (2). De ladyshave begint te werken.
- Houd de ladyshave in een rechte hoek op de huid en beweeg de scheerfolie (2) met rechte bewegingen tegen de groeirichting van het haar over de huid. Let erop dat het peeling-opzetstuk (11) en de scheerfolie (2) de huid tegelijkertijd aanraken.
- Schuif de aan-/uitschakelaar (7) na afloop van het scheren terug in zijn oorspronkelijke positie. De ladyshave stopt.
- We bevelen aan om de ladyshave en het gebruikte opzetstuk (11) na ieder gebruik te reinigen met de reinigingsborstel (14). Volg voor een

grondige reiniging van de ladyshave de aanwijzingen in hoofdstuk 9, "Reiniging/onderhoud".

## 8.6 Benen scheren met glad opzetstuk (10)

Met het gladde opzetstuk (10) kunnen de benen bijzonder huidvriendelijk en grondig worden geschoren. Het opzetstuk laat de scheerfolie (2) en de trimmer (3) gemakkelijker over de huid glijden, wat huidirritaties voorkomt.

- Trek de beschermkap (1) naar boven van het apparaat.
- Plaats het gladde opzetstuk (10) van bovenaf op de ladyshave en schuif het naar beneden, totdat het hoorbaar inklikt. Let er bij het plaatsen op, dat de uitsparing voor de vergrendeling van de trimmer (4) aan de juiste kant zit.
- Schuif de vergrendeling van de trimmer (4) in de richting van de aan-/uitschakelaar (7). In deze positie  veert de trimmer (3) tijdens het scheren van de benen met het gladde opzetstuk (10).
- Druk de aan-/uitschakelaar (7) bij ingedrukte reisvergrendeling (8) in de richting van de scheerfolie (2). De ladyshave begint te werken.
- Houd de ladyshave in een rechte hoek op de huid en beweeg het apparaat met rechte bewegingen tegen de groeirichting van het haar over de huid.
- Schuif de aan-/uitschakelaar (7) na afloop van het scheren terug in zijn oorspronkelijke positie. De ladyshave stopt.
- We bevelen aan om de ladyshave en het gebruikte opzetstuk (10) na ieder gebruik te reinigen met de reinigingsborstel (14). Volg voor een grondige reiniging van de ladyshave de aanwijzingen in hoofdstuk 9, "Reiniging/onderhoud".

## 8.7 Na het scheren



Vermijd direct na het scheren het gebruik van stoffen die huidirritaties kunnen veroorzaken, zoals deodorant met alcohol.

Er is echter geen bezwaar tegen het aanbrengen van crème of bodylotion.

## 9. Reiniging / onderhoud

---

### 9.1 Reiniging

- Verwijder de beschermkap (1) of het opzetstuk (10, 11, 12), indien dat aanwezig was. De beschermkap (1) en de opzetstukken (10, 11, 12) kunt u met water en een zeepoplossing reinigen. Droog deze daarna goed af.
- De behuizing van de ladyshave kunt u met een licht vochtige doek afvegen. Gebruik daarvoor nooit een bijtend reinigingsmiddel.
- Verwijder de haarresten met het reinigingsborsteltje uit de scheerkop (6).
- Voor een intensievere reiniging kunt u de scheerkop (6) van de ladyshave afnemen. Druk met duim en wijsvinger de ontgrendelingsknoppen (5) aan beide zijden van de scheerkop (6) in en trek deze naar boven van het apparaat.
- Het kopdeel van de ladyshave en de gedemonteerde scheerkop (6) kunt u onder stromend water afspoelen. Droog daarna de onderdelen goed af. Werk voorzichtig om de scheerfolie (2) niet te beschadigen.
- Plaats daarna de scheerkop (6) weer correct terug. De vergrendeling van de trimmer (4) moet zich daarbij boven de aan-/uitschakelaar (7) bevinden. Schuif de scheerkop (6) langzaam naar beneden, totdat hij hoorbaar inklikt.



Breng na de reiniging af en toe enkele druppels mesolie (15) aan op de trimmer (3) en op de scheerfolie (2). Laat de ladyshave enkele seconden werken zonder deze te gebruiken, zodat de mesolie (15) zich gelijkmatig kan verdelen. Veeg aansluitend overtollige mesolie (15) met een zachte doek af.

### 9.2 Onderhoud

De scheerkop (6) van de ladyshave is door het gebruik voortdurend onderhevig aan slijtage.



**GEVAAR!** Gebruik de ladyshave niet meer, wanneer u aan de scheerkop (6) resp. de scheerfolie (2) beschadigingen constateert. Letselgevaar!

De scheerkop (6) moet worden vervangen, wanneer...

- U een beschadiging kunt zien.

- Als bij het scheren aan de haren getrokken wordt, of als het scheren niet zo grondig is als gewend.
- Deze door het gebruik versleten is. Doorgaans is dat uiterlijk na een jaar.

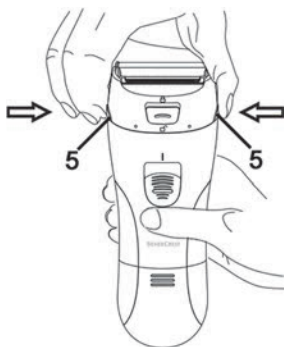
De scheerkop (6) is een slijtonderdeel en deze valt niet onder de garantie.



Een nieuwe scheerkop (6) kunt u op het internet onder het volgende adres bestellen:  
shop.targa.de

### 9.2.1 Scheerkop vervangen

- Druk tegelijkertijd op de beide ontgrendelingsknoppen (5) aan de zijkant van de scheerkop, om deze te ontgrendelen.
- Houd de ontgrendelingsknoppen (5) ingedrukt en trek de scheerkop naar boven van het apparaat.
- Plaats nu de nieuwe scheerkop met de vergrendeling van de trimmer (4) naar voren van bovenaf op de ladyshave.
- Schuif de scheerkop gelijkmatig naar beneden, totdat hij hoorbaar inklikt.



## 9.3 Opslag wanneer het apparaat niet in gebruik is

Wanneer u de ladyshave gedurende langere tijd niet gebruikt...



- reinig deze zoals beschreven in hoofdstuk "9. Onderhoud/reiniging".
- haal de batterijen uit het apparaat.
- bewaar het apparaat op een schone, droge en koele plaats.

Voor de opslag bevelen we aan om de bewaartas te gebruiken (15).

## 10. Problemen oplossen


### De ladyshave kan niet worden ingeschakeld.



- Controleer of de batterijen leeg zijn. Plaats eventueel twee nieuwe batterijen van het type LR6 / Mignon / AA in het batterijvak.

## 11. Milieu-informatie en afvalverwijdering

 	<p>Apparaten die met dit symbool zijn gekenmerkt, zijn onderworpen aan de Europese richtlijn 2012/19/EU. Alle oude elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden van het huishoudelijk afval worden ingeleverd op de daartoe aangewezen plaatsen. Door uw oude apparaten gescheiden in te leveren, voorkomt u schade aan het milieu en risico's voor de persoonlijke gezondheid. U kunt voor meer informatie over het correct inleveren van oude apparaten terecht bij uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.</p>
	<p>Denk aan het milieu. Gooi lege batterijen niet in uw grijze afvalbak, maar lever ze in bij een inzamelpunt voor oude batterijen. Er mogen alleen lege batterijen in de inzamelton voor afgedankte batterijen worden gegooid. Als u batterijen weggooit die niet helemaal leeg zijn, zorg er dan voor dat er geen kortsluiting kan ontstaan.</p> <p><b>Milieuschade door verkeerde afvalverwijdering van de batterijen!</b></p>
  <b>ES/PT</b>	<p>Zorg ook voor een milieuvriendelijke verwijdering van het verpakkingsmateriaal. Karton kan met het oud papier worden ingeleverd of op openbare inzamelpunten voor recycling worden afgegeven. Folie en plastic worden door uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf ingezameld en milieuvriendelijk verwijderd.</p>



	<b>Alleen relevant voor Frankrijk:</b> Het product kan worden gerecycled, is onderworpen aan een uitgebreidere verantwoordelijkheid van de fabrikant en wordt gescheiden ingezameld.	
	Volg bij de afvalscheiding de aanduidingen op de verpakkingsmaterialen, die gekenmerkt zijn met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:	
	1 - 7: Kunststoffen / 20 - 22: Papier en karton / 80 - 98: Compositiematerialen.	
Symbol	Grondstof	Dit product bevat de volgende verpakkingsonderdelen
	Polyethyleentereftalaat	Krimpfolie rond de batterijen
	High-density polyethyleen	—
	Polyvinylchloride	—
	Low-density polyethyleen	—
	Polypropeen	—
	Polystyreen	—
	Andere kunststoffen	—
	Bordkarton	Verkoopverpakking, binnendoos
	Overig karton	—
	Papier	Zijdepapier ter bescherming van het product

	Paper/karton Kunststof	
	Paper/karton Kunststof/aluminium	—

## 12. Conformiteitsnotities



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd aangetoond. Dienovereenkomstige toelichtingen en documentatie zijn bij de fabrikant opvraagbaar.



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van de Republiek Servië.



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van Groot-Brittannië.

De volledige EU-conformiteitsverklaring kan via de volgende link worden gedownload:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## 13. Garantie en servicevoorwaarden

### Garantie van TARGA GmbH

Geachte klant,

U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. In het geval van gebreken aan dit product heeft u ten opzichte van de verkoper van het product bepaalde wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna volgende garantie niet beperkt.

### Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de datum van aankoop. Bewaart u de originele kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van aankoop. Indien er binnen drie jaar vanaf de datum van aankoop van dit product een materiaal- of

fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar ons goeddunken – gratis gerepareerd of vervangen.

### **Garantietermijn en wettelijke aanspraak bij gebreken**

De garantietermijn wordt door de wettelijke aanspraak bij gebreken niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel reeds bij aankoop aanwezige schade en gebreken dienen onmiddellijk na het uitpakken te worden gemeld. Na afloop van de garantietermijn benodigde reparaties worden alleen tegen betaling uitgevoerd.

### **Garantiedekking**

Het apparaat is zorgvuldig gefabriceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor de levering nauwgezet onderzocht. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daardoor kunnen worden beschouwd als slijtbare onderdelen of beschadigingen aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, batterijen of onderdelen gemaakt van glas. De garantie vervalt als het product beschadigd, niet doelmatig gebruikt of onderhouden is. Voor een doelmatig gebruik van het product dienen alle in de meegeleverde handleiding opgenomen aanwijzingen strikt te worden nageleefd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, dienen in elk geval te worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. In geval van misbruik of niet doelmatig gebruik, gebruik van geweld of ingrepen die niet zijn uitgevoerd door onze geautoriseerde service-afdeling, komt de garantie te vervallen. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

### **Afwikkeling van een garantieclaim**

Gelieve voor een snelle verwerking van uw probleem de volgende aanwijzingen in acht te nemen:

- Lees voordat u het product in gebruik neemt de bijbehorende documentatie aandachtig door. Mocht er een probleem optreden dat op deze manier niet kan worden opgelost, neem dan contact op met onze hotline.

- Houdt u bij elke navraag de kassabon en het artikelnummer of indien beschikbaar het serienummer als bewijs van aankoop bij de hand.
- In het geval dat een oplossing per telefoon niet mogelijk is, zal onze hotline er afhankelijk van de oorzaak van het probleem voor zorgen dat het probleem op andere wijze wordt opgelost.



### Service

**NL** Telefoon: 0900 0400 223  
E-Mail: targa@lidl.nl

**BE** Telefoon: 070 270 171  
E-Mail: targa@lidl.be

**LU** Telefoon: +32 70 270 171  
E-Mail: targa@lidl.be

**IAN: 377276\_2110**



### Fabrikant

Merk op dat het volgende adres geen service-adres is. Neem eerst contact op met de bovenvermelde service-afdeling.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
DUITSLAND

---

## Spis treści

---

<b>1. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....</b>	<b>92</b>
<b>2. Zawartość opakowania .....</b>	<b>92</b>
<b>3. Opis urządzenia .....</b>	<b>93</b>
<b>4. Dane techniczne .....</b>	<b>94</b>
<b>5. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....</b>	<b>94</b>
<b>6. Prawa autorskie .....</b>	<b>100</b>
<b>7. Przed pierwszym uruchomieniem.....</b>	<b>100</b>
7.1 Wkładanie / wymiana baterii.....	100
<b>8. Uruchomienie .....</b>	<b>101</b>
8.1 Blokada na czas podróży .....	101
8.2 Golenie z folią z blokiem noży tnących (2) .....	101
8.3 Golenie przy użyciu trymera (3).....	102
8.4 Nasadka do przycinania dłuższych włosów (12) .....	103
8.5 Golenie nóg z nasadką do peelingu (11) .....	104
8.6 Golenie nóg z nasadką ślizgową (10) .....	105
8.7 Po goleniu .....	105
<b>9. Czyszczenie / Konserwacja .....</b>	<b>106</b>
9.1 Czyszczenie.....	106
9.2 Konserwacja.....	106
9.2.1 Wymiana głowicy tnącej.....	107
9.3 Przechowywanie w czasie, gdy urządzenie nie jest wykorzystywane	107
<b>10. Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>108</b>
<b>11. Informacje dotyczące środowiska naturalnego i utylizacji odpadów .....</b>	<b>108</b>

## **Gratulacje!**

Dokonując zakupu golarki damskiej SilverCrest SLSN 3 C3, zdecydowali się Państwo na produkt najwyższej jakości.

Przed pierwszym użyciem golarki damskiej należy zapoznać się z urządzeniem i przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Przede wszystkim należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i używać golarki damskiej jedynie w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi i w opisanych w instrukcji celach.

Proszę zachować niniejszą instrukcję obsługi. Podczas przekazywania golarki damskiej innej osobie należy jej także przekazać wszystkie dokumenty.

## **1. Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

---

Golarki damskiej należy używać wyłącznie w celach prywatnych - użycie w celach przemysłowych i komercyjnych jest niedozwolone. Nie można też używać golarki damskiej poza pomieszczeniami zamkniętymi.

Golarka damska jest przeznaczona wyłącznie do golenia i obcinania ludzkich włosów. Nadaje się do usuwania włosów pod pachami, na nogach i w okolicach bikini. Golarki można używać zarówno na sucho, jak i pod prysznicem.

Każde inne zastosowanie niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi nie jest zgodne z przeznaczeniem i może spowodować szkody materialne lub szkody na osobach.

Golarka damska spełnia wszelkie mające zastosowanie normy i dyrektywy związane z oznakowaniem zgodności CE. W przypadku zmodyfikowania golarki damskiej w sposób, który nie został uzgodniony z producentem, spełnienie tych norm nie jest już gwarantowane. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub usterki wynikające z modyfikacji.

Należy przestrzegać przepisów prawa kraju, w którym korzysta się z urządzenia.

## **2. Zawartość opakowania**

---

Wyjąć z opakowania golarkę damską i wszystkie akcesoria. Zdjąć wszystkie opakowania i sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone. Jeśli zawartość opakowania jest niekompletna lub uszkodzona, należy zwrócić się do producenta.

- Golarka damska
- 2 baterie
- Osłona
- Nasadka ślizgowa
- Nasadka do peelingu
- Nasadka do przycinania dłuższych włosów
- Woreczek do przechowywania
- Szczoteczka do czyszczenia
- Olej do smarowania ostrzy
- Niniejsza instrukcja obsługi


### 3. Opis urządzenia

---

Niniejsza instrukcja obsługi posiada rozkładaną okładkę. Na wewnętrznej stronie okładki przedstawiono golarkę damską i oznaczenia numeryczne. Cyfry oznaczają następujące elementy:

- 1** Osłona
- 2** Folia z blokiem noży tnących
- 3** Trymer
- 4** Blokada trymera
- 5** Przycisk zwalniający
- 6** Głowica tnąca
- 7** Przycisk włączania/wyłączania (**I** = WŁĄCZ, **0** = WYŁĄCZ)
- 8** Blokada na czas podróży
- 9** Pokrywka pojemnika na baterie
- 10** Nasadka ślizgowa
- 11** Nasadka do peelingu
- 12** Nasadka do przycinania dłuższych włosów
- 13** Baterie
- 14** Szczoteczka do czyszczenia
- 15** Olej do smarowania ostrzy
- 16** Woreczek do przechowywania

## 4. Dane techniczne

Model	SilverCrest SLSN 3 C3
Zasilanie	2 x 1,5 V  , LR6 / Mignon / AA
Poziom ochrony	IPX6 (ochrona przed silnym strumieniem wody)
Okres użytkowania	ok. 120 minut (z 2 nowymi bateriami)
Temperatura robocza	od 0°C do 35°C
Temperatura składowania, wilgotność powietrza	od -10°C do +45°C, maks. 85% wilgotności względnej
Wymiary	około 143 x 58 x 42 mm
Waga (bez akcesoriów)	około 115g

Zmiany danych technicznych i wzorów mogą być przeprowadzane bez zapowiedzi.

## 5. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem golarki damskiej należy dokładnie przeczytać znajdujące się poniżej zalecenia i mieć na uwadze wszystkie ostrzeżenia, nawet jeśli użytkownik wie, jak obchodzić się z urządzeniami elektronicznymi. Proszę zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu późniejszego wykorzystania.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Ten symbol wraz z informacją „Niebezpieczeństwo” oznacza możliwą niebezpieczną sytuację, która, jeśli użytkownik jej nie zapobiegnie, może doprowadzić do ciężkich obrażeń, a nawet śmierci.





**OSTRZEŻENIE!** Ten symbol wraz z informacją „Ostrzeżenie” oznacza ważne informacje dotyczące bezpiecznej eksploatacji golarki damskiej, które mają na celu ochronę użytkownika.



Symbol ten wskazuje, że golarka damska nadaje się do użycia w wannie lub pod prysznicem.



Ten symbol oznacza dalsze informacje na dany temat.



Napięcie stałe

## Środowisko robocze

Golarki damskiej można używać w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza (np. w łazience), nie jest ona jednak przeznaczona do użytku w pomieszczeniach o nadmiernym zapyleniu.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Golarka damska jest przeznaczona jedynie do strzyżenia ludzkich włosów. Należy zachować ostrożność przy goleniu obszarów, na których skóra jest cieńsza, np. pach czy miejsc intymnych. Istnieje ryzyko wystąpienia obrażeń ciała.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Dzieci poniżej 8-ego roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej i osoby, które nie zapoznały się z instrukcją obsługi, muszą korzystać z golarki damskiej pod nadzorem lub po poinstruowaniu o bezpiecznym używaniu urządzenia i zrozumieniu związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się golarką damską. Czyszczenie i konserwacja urządzenia będące zadaniem użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że dzieci dokonują tych czynności pod nadzorem. W razie połączenia małe elementy urządzenia mogą stanowić zagrożenie dla życia. Chronić opakowania przed dziećmi. Istnieje ryzyko uduszenia.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Jeśli użytkownik zobaczy dym, usłyszy nietypowe dźwięki lub poczuje nietypowe zapachy, musi natychmiast wyłączyć golarkę damską i wyjąć baterie. W takim przypadku nie należy korzystać z golarki

damskiej dopóki nie przejdzie ona kontroli specjalisty. W żadnym wypadku nie należy wdychać dymu powstałego na skutek zapalenia się urządzenia. Jeśli jednak dym dostał się do płuc, należy udać się do lekarza. Wdychanie dymu może być szkodliwe dla zdrowia.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nie należy umieszczać otwartych źródeł ognia (np. palących się świeczek) na golarce damskiej ani obok niej. Istnieje ryzyko wystąpienia pożaru!



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Nigdy nie należy korzystać z golarzki damskiej w pobliżu materiałów, które szybko zajmują się ogniem, takich jak na przykład firanki czy zasłony albo wybuchowych lub łatwopalnych gazów bądź cieczy. Istnieje ryzyko wystąpienia pożaru.



**OSTRZEŻENIE!** W celu uniknięcia niebezpieczeństwa nie należy dopuszczać do uszkodzenia golarzki damskiej.



**OSTRZEŻENIE!** Golarki damskiej nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie źródeł ciepła (np. ogrzewania), promieni słonecznych i ostrego sztucznego światła. Należy również chronić urządzenie przed żrącymi płynami. Nie można także wystawiać urządzenia na działanie nadmiernych wstrząsów i wibracji. Poza tym należy chronić urządzenie przed ciałami obcymi. W przeciwnym razie golarka damska może ulec uszkodzeniu.



**OSTRZEŻENIE!** Naprawy golarki damskiej należy zlecać wyłącznie punktom serwisowym producenta lub autoryzowanym specjalistom. Nieprawidłowe naprawy mogą spowodować obrażenia użytkownika! Powodują one także wygaśnięcie roszczeń gwarancyjnych.



**OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie należy używać golarki damskiej w przypadku uszkodzenia folii z blokiem noży tnących (2) lub trymera

(3). Istnieje ryzyko wystąpienia obrażeń ciała!



**OSTRZEŻENIE!** Nie należy nigdy korzystać z golarki damskiej, jeśli nasadka (10, 11, 12) jest uszkodzona lub złamana. Istnieje ryzyko wystąpienia obrażeń ciała!



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO! Baterie**

Baterie należy zawsze wkładać z zachowaniem prawidłowej polaryzacji. W tym celu należy uwzględnić oznaczenie na pojemniku na baterie. Nie należy próbować ponownie ładować baterii i nie można ich nigdy wrzucać do ognia. Nie należy używać jednocześnie różnych baterii (starych i nowych, alkalicznych i węglowo-cynkowych itp.). Baterie należy wyjąć, jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas. W przypadku niewłaściwego użytkowania występuje ryzyko wybuchu i wycieku. Baterie nie są zabawkami dla dzieci. W razie połknięcia baterii należy bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem. Baterii nie można otwierać ani odkształcać, ponieważ wyciekające substancje chemiczne mogą powodować obrażenia. W

razie kontaktu ze skórą lub oczami należy koniecznie je przepłukać ew. wyplukać dużą ilością wody i udać się do lekarza. Wyczerpane baterie (13) należy wyjąć z urządzenia i w bezpieczny sposób zutylizować. Nie można powodować zwarcia poprzez zaciski przyłączeniowe.

## **6. Prawa autorskie**

---

Cała treść niniejszej instrukcji obsługi podlega ochronie prawa autorskiego i służy wyłącznie jako źródło informacji. Kopiowanie i powielanie danych i informacji bez uzyskania jednoznacznej pisemnej zgody autora jest zabronione. Dotyczy to także komercyjnego wykorzystania treści i danych. Tekst i ilustracje odpowiadają stanowi technicznemu na dzień oddania instrukcji do druku. Zastrzega się prawo do wprowadzenia zmian.

## **7. Przed pierwszym uruchomieniem**

---

### **7.1 Wkładanie / wymiana baterii**

- Wyłączyć golarzkę damską przyciskiem włączania/wyłączania (7).
- Otworzyć pojemnik na baterie, pociągając w dół pokrywkę pojemnika na baterie (9).
- Wyjąć ewentualnie wcześniej włożone baterie.
- Włożyć dwie nowe baterie typu LR6 / Mignon / AA. Należy zwrócić uwagę na oznaczenie na bateriach i w pojemniku na baterie.
- Nałożyć ponownie pokrywkę pojemnika na baterie (9) na pojemnik na baterie i przesunąć ją w górę aż zaskoczy.
- Golarzka damska jest teraz gotowa do użycia.



- ❖ Należy używać tylko baterii o napięciu 1,5 V typu LR6 / Mignon / AA.
- ❖ Wymieniać obydwie baterie jednocześnie.
- ❖ Podczas wkładania należy zwrócić uwagę na odpowiednią polaryzację. W związku z tym należy uwzględnić oznaczenie na bateriach i w pojemniku na baterie.

## 8. Uruchomienie



Podczas golenia wrażliwych obszarów ciała, np. okolic bikini czy pach, skóra musi być zawsze napięta, co pozwoli uniknąć obrażeń.



W przypadku skóry wrażliwej lub skłonności do alergicznych reakcji skórnych zalecamy najpierw sprawdzić tolerancję na niewidocznym, niewielkim obszarze skóry.



Nie należy używać kremu ani pianki do golenia.

### 8.1 Blokada na czas podróży



Blokada na czas podróży (8) zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu golariki damskiej.

Aby włączyć golarkę damską, należy przesunąć przycisk włączania/wyłączania (7) przy jednoczesnym naciśnięciu blokady na czas podróży (8) w kierunku folii z blokiem noży tnących (2). Golarka damska uruchamia się.

### 8.2 Golenie z folią z blokiem noży tnących (2)



Przed goleniem na sucho należy zadbać o to, aby skóra była czysta i sucha i aby nie znajdowały się na niej pozostałości kremu.

- Zdjąć osłonę (1), pociągając ją ku górze.
- W zwykłym trybie golenia zazwyczaj nie stosuje się nakładki (10, 11, 12). W niektórych przypadkach wskazane może być jednak zastosowanie nakładki. W takiej sytuacji należy uwzględnić informacje zawarte w poniższych rozdziałach 8.4 do 8.6, w których omówiono

bardziej szczegółowo zastosowanie znajdujących się w zestawie nakładek (10, 11, 12).


- Przesunąć przycisk włączania/wyłączania (7) przy jednoczesnym naciśnięciu blokady na czas podróży (8) w kierunku folii z blokiem noży tnących (2). Golarka damska uruchamia się.
- Trzymać golarzkę damską prostopadle do powierzchni skóry i przesuwać folię z blokiem noży tnących (2) prostymi ruchami, najlepiej przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Po zakończeniu golenia przesunąć z powrotem przycisk włączania/wyłączania (7) do pozycji wyjściowej. Golarka damska przestaje pracować.
- Zalecamy czyszczenie golarzki damskiej przy pomocy szczoteczki do czyszczenia (14) po każdym goleniu. Dokładne czyszczenie golarzki należy przeprowadzić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Rozdziale „9. Czyszczenie / Konserwacja”.



Golarka damska nadaje się także do użycia pod prysznicem. Nie można jej jednak zanurzać w wodzie! Może to spowodować nieodwracalne szkody.

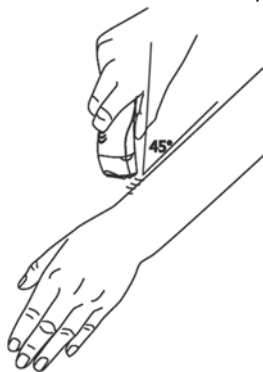
### 8.3 Golenie przy użyciu trymera (3)

Jeśli włosy nie były golone przez pewien czas i są nieco dłuższe, np. na nogach, należy użyć trymera (3). Następnie wykonać czynność golenia danego obszaru skóry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Rozdziale „8.2 Golenie z folią z blokiem noży tnących (2)”. Używając trymera (3), należy postępować w następujący sposób:

- Zdjąć osłonę (1), pociągając ją ku górze.
- W trybie użycia trymera nie stosuje się nakładki (10, 11, 12).
- Przesunąć blokadę trymera (4) w kierunku folii z blokiem noży tnących (2). Trymer (3) jest teraz umocowany . Tę pozycję zaleca się w przypadku golenia według dokładnych linii lub konturów, np. do stylizacji okolic bikini. Koniecznie należy zwrócić uwagę na to, aby skóra zawsze była napięta, co pozwoli uniknąć obrażeń ciała.



- Przesunąć przycisk włączania/wyłączania (7) przy jednoczesnym naciśnięciu blokady na czas podróży (8) w kierunku folii z blokiem noży tnących (2). Golarka damska uruchamia się.
- Ustawić golarkę damską w takiej pozycji, aby trymer (3) był skierowany w stronę skóry i nachylony pod kątem 45°. W miarę możliwości należy przesunąć trymer (3) po wybranym obszarze skóry przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.



- Po zakończeniu strzyżenia w wybranej części skóry należy przesunąć przycisk włączania/wyłączania (7) do pozycji wyjściowej. Golarka damska przestaje pracować.
- Zalecamy czyszczenie golarki damskiej przy pomocy szczoteczki do czyszczenia (14) po każdym goleniu. Dokładne czyszczenie golarki należy przeprowadzić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Rozdziale „9. Czyszczenie / Konserwacja”.

## 8.4 Nasadka do przycinania dłuższych włosów (12)

Nasadki do przycinania dłuższych włosów (12) używa się, jeśli zamierza się tylko skrócić włosy lub przystrzyć włosy w okolicach bikini.

- Zdjąć osłonę (1), pociągając ją ku górze.
- Nakładkę do przycinania dłuższych włosów (12) należy nałożyć na golarkę damską od góry, aż będzie można usłyszeć wyraźne kliknięcie. Przy nakładaniu należy zwrócić uwagę, aby wgłębienie na blokadę trymera (4) znajdowało się po właściwej stronie.
- Przesunąć przycisk włączania/wyłączania (7) przy jednoczesnym naciśnięciu blokady na czas podróży (8) w kierunku folii z blokiem noży tnących (2). Golarka damska uruchamia się.

- Przesuwać golarkę damską prostymi ruchami po wybranej części skóry. Czynność należy powtarzać od nowa i powoli przesuwając urządzenie przeciwnie do kierunku wzrostu włosa.
- Po zakończeniu zabiegu w wybranej części skóry należy przesunąć przycisk włączania/wyłączania (7) do pozycji wyjściowej. Golarka damska przestaje pracować.
- Zalecamy czyszczenie golarki damskiej i używanej nasadki (12) przy pomocy szczoteczki do czyszczenia (14) po każdym użyciu. Dokładne czyszczenie golarki należy przeprowadzić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Rozdziale „9. Czyszczenie / Konserwacja”.

## **8.5 Golenie nóg z nasadką do peelingu (11)**


Użycie nasadki do peelingu (11) podczas golenia pozwala na jednoczesną poprawę wyglądu skóry. Nasadka do peelingu (11) usuwa podczas golenia obumarłe komórki naskórka i odświeża powierzchnię skóry. Efekt to skóra pełna blasku.

- Zdjąć osłonę (1), pociągając ją ku górze.
- Nakładkę do peelingu (11) należy nałożyć na golarkę damską od góry, aż będzie można usłyszeć wyraźne kliknięcie. Przy nakładaniu należy zwrócić uwagę, aby wgłębienie na blokadę trymera (4) znajdowało się po właściwej stronie.
- Przesunąć przycisk włączania/wyłączania (7) przy jednoczesnym naciśnięciu blokady na czas podróży (8) w kierunku folii z blokiem noży tnących (2). Golarka damska uruchamia się.
- Trzymać golarkę damską prostopadle do powierzchni skóry i przesuwając folię z blokiem noży tnących (2) prostymi ruchami, najlepiej przeciwnie do kierunku wzrostu włosa. Należy zwrócić uwagę, aby nasadka do peelingu (11) i folia z blokiem noży tnących (2) dotykały skóry jednocześnie.
- Po zakończeniu golenia przesunąć z powrotem przycisk włączania/wyłączania (7) do pozycji wyjściowej. Golarka damska przestaje pracować.
- Zalecamy czyszczenie golarki damskiej i używanej nasadki (11) przy pomocy szczoteczki do czyszczenia (14) po każdym użyciu. Dokładne

czyszczenie golarki należy przeprowadzić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Rozdziale „9. Czyszczenie / Konserwacja”.

## 8.6 Golenie nóg z nasadką ślizgową (10)

Nasadka ślizgowa (10) pozwala na wyjątkowo delikatne i dokładne golenie nóg. Dzięki niej folia z blokiem noży tnących (2) i trymer (3) łatwiej przesuwają się po skórze, co zmniejsza ryzyko jej podrażnień.

- Zdjąć osłonę (1), pociągając ją ku górze.
- Nakładkę ślizgową (10) należy nałożyć na golarkę damską od góry, aż będzie można usłyszeć wyraźne kliknięcie. Przy nakładaniu należy zwrócić uwagę, aby wgłębienie na blokadę trymera (4) znajdowało się po właściwej stronie.
- Przesunąć blokadę trymera (4) w kierunku przycisku włączania/wyłączania (7). W tej pozycji  trymer (3) sprężynuje podczas golenia nóg z nasadką ślizgową (10).
- Przesunąć przycisk włączania/wyłączania (7) przy jednoczesnym naciśnięciu blokady na czas podróży (8) w kierunku folii z blokiem noży tnących (2). Golarka damska uruchamia się.
- Trzymać golarkę damską prostopadle do powierzchni skóry i przesuwać ją prostymi ruchami, najlepiej przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Po zakończeniu golenia przesunąć z powrotem przycisk włączania/wyłączania (7) do pozycji wyjściowej. Golarka damska przestaje pracować.
- Zalecamy czyszczenie golarki damskiej i używanej nasadki (10) przy pomocy szczoteczki do czyszczenia (14) po każdym użyciu. Dokładne czyszczenie golarki należy przeprowadzić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Rozdziale „9. Czyszczenie / Konserwacja”.

## 8.7 Po goleniu



Bezpośrednio po goleniu należy unikać stosowania substancji, które mogą wywołać podrażnienia skóry, np. dezodorantów z zawartością alkoholu.

Nie ma jednak przeciwwskazań, aby nałożyć nieco kremu lub balsamu do ciała.

## 9. Czyszczenie / Konserwacja

---

### 9.1 Czyszczenie

- Zdjąć osłonę (1) lub nasadkę (10, 11, 12), jeśli została nałożona. Osłonę (1) i nasadki (10, 11, 12) można czyścić wodą i roztworem mydła. Następnie należy je dokładnie osuszyć.
- Obudowę golararki damskiej można wycierać lekko wilgotną szmatką. W żadnym razie nie należy używać silnych środków czyszczących.
- Za pomocą szczoteczki do czyszczenia usunąć resztki włosów z głowicy tnącej (6).
- Aby wyczyścić urządzenie dokładniej, można zdjąć głowicę tnącą (6) z golararki damskiej. Przycisnąć kciukami i palcami wskazującymi przyciski odblokowujące (5) po obydwu stronach głowicy tnącej (6) i pociągnąć je do góry.
- Górną część golararki damskiej i wymontowaną głowicę tnącą (6) można przepłukać pod bieżącą wodą. Następnie części te należy dokładnie osuszyć. Należy robić to ostrożnie, aby nie uszkodzić folii z blokiem noży tnących (2).
- Następnie nałożyć ponownie prawidłowo głowicę tnącą (6); blokada trymera (4) musi przy tym znajdować się powyżej przycisku włączania/wyłączania (7). Przesunąć głowicę tnącą (6) w dół, aż będzie można usłyszeć wyraźne kliknięcie.



Po czyszczeniu nanieść od czasu do czasu na trymer (3) oraz folię z blokiem noży tnących (2) kilka kropli oleju do czyszczenia ostrzy (15). Włączyć golarzkę damską na kilka sekund, nie używając jej, dzięki czemu olej do czyszczenia ostrzy (15) zostanie równomiernie rozprowadzony. Następnie zetrzeć nadmiar oleju do czyszczenia ostrzy (15) miękką szmatką.

### 9.2 Konserwacja

Głowica tnąca (6) golararki damskiej podlega ciągłemu zużyciu.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Jeśli użytkownik stwierdzi, że głowica tnąca (6) lub folia z blokiem noży tnących (2) jest uszkodzona, należy zaprzestać korzystania z golararki damskiej. Ryzyko wystąpienia obrażeń ciała!

Głowicę tnącą (6) należy wymienić, jeśli:

- jej uszkodzenie jest widoczne,
- podczas golenia odczuwalne jest szarpanie lub golenie nie przebiega już tak dokładnie jak zwykle,
- jest zużyta, zwykle najpóźniej po roku od zakupu.

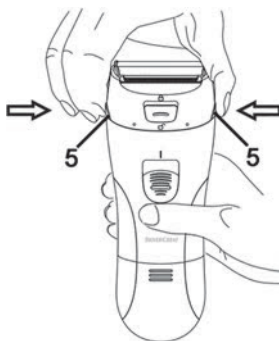
Głowica tnąca (6) jest wykonana z materiału, który ulega zużyciu i nie jest objęta zakresem gwarancji.



Nową głowicę tnącą (6) można zamówić przez Internet pod następującym adresem:  
shop.targa.de

### 9.2.1 Wymiana głowicy tnącej

- Wcisnąć jednocześnie obydwie przyciski odblokowujące (5) umieszczone po obydwu stronach głowicy tnącej, aby ją odblokować.
- Unieść do góry głowicę tnącą, przytrzymując jednocześnie przyciski zwalniające (5).
- Nałożyć nową głowicę tnącą z blokadą trymera (4) w kierunku wierzchniej strony od góry na golarkę damską.
- Równomiernie wcisnąć głowicę tnącą w dół, aż będzie można usłyszeć wyraźne kliknięcie.



### 9.3 Przechowywanie w czasie, gdy urządzenie nie jest wykorzystywane

Jeśli z golarki damskiej nie korzysta się przez dłuższy czas, należy ...



- ją wyczyścić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Rozdziale „9. Czyszczenie / konserwacja”.
- wyjąć baterie z pojemnika na baterie.
- przechowywać ją w suchym, czystym i chłodnym miejscu.




W przypadku przechowywania zalecamy stosowanie woreczka do przechowywania (15).












## 10. Rozwiązywanie problemów






### Nie można włączyć golarki damskiej

- Należy sprawdzić, czy baterie nie są wyczerpane. Włożyć ewentualnie dwie nowe baterie typu LR6 / Mignon / AA.

## 11. Informacje dotyczące środowiska naturalnego i utylizacji odpadów

	<p>Urządzenia, na których jest umieszczony ten symbol, podlegają przepisom unijnej dyrektywy 2012/19/UE. Wszystkie zużyte sprzęty elektryczne i elektroniczne należy usuwać oddzielnie od odpadów domowych, w miejscach przewidzianych w tym celu przez instytucje publiczne. Dzięki usuwaniu zużytych sprzętów w sposób zgodny z przepisami można zapobiec szkodom w środowisku naturalnym i zagrożeniu własnego zdrowia. Dalsze informacje na temat zgodnego z przepisami usuwania zużytych sprzętów można otrzymać w jednostkach administracyjnych, zakładach gospodarki odpadami lub w sklepie, w którym dokonano zakupu sprzętu.</p>
	<p>Należy pamiętać o konieczności ochrony środowiska. Zużytych baterii nie należy wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Konieczne jest ich przekazanie do punktu zbiórki zużytych baterii. Należy pamiętać, że baterie można umieścić w pojemniku zbiorczym na zużyte baterie do urządzeń dopiero po ich wyczerpaniu; w przypadku niecałkowicie wyczerpanych baterii konieczne jest podjęcie odpowiednich środków w celu zapobieżenia ewentualnym zwiarcim.</p> <p><b>Szkody w środowisku naturalnym wskutek nieprawidłowej utylizacji baterii!</b></p>
	<p>Także opakowanie należy zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. Kartony można oddać do punktu skupu</p>

 <b>ES/PT</b>	makulatury lub do państwowych punktów zbiórki odpadów do recyklingu. Folie i tworzywo sztuczne znajdujące się w opakowaniu zostaną zabrane przez miejscowy zakład gospodarowania odpadami i zutylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska.	
	<b>Dotyczy tylko Francji:</b> Produkt nadaje się do recyklingu, jest objęty rozszerzoną odpowiedzialnością producenta i podlega odrębnej zbiórce.	
	Należy zwrócić uwagę na oznaczenie materiałów opakowaniowych podczas sortowania odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b), które mają następujące znaczenie:	
	1-7: tworzywa sztuczne / 20-22: papier i tektura / 80-98: kompozyty.	
<b>Symbol</b>	<b>Materiał</b>	<b>Zawarty w następujących składnikach opakowania niniejszego produktu</b>
	Politereftalan etylenu	Folia termokurczliwa, w którą pakowane są baterie
	Polietylen o wysokiej gęstości	—
	Polichlorek winylu	—
	Polietylen o niskiej gęstości	—
	Polipropylen	—
	Styropian	—
	Inne tworzywa sztuczne	—

	Tektura falista	Opakowanie handlowe, karton wewnętrzny
	Pozostała tektura	—
	Papier	Bibułka do ochrony produktu
	Papier/tektura/ Tworzywa sztuczne	
	Papier/tektura/ Tworzywo sztuczne/aluminium	—

## 12. Zgodność



Przedmiotowy produkt spełnia wymogi określone w obowiązujących wytycznych europejskich i krajowych. Zgodność została potwierdzona. Producent posiada odpowiednie deklaracje i dokumenty.



Przedmiotowy produkt spełnia wymogi określone w obowiązujących krajowych wytycznych Republiki Serbskiej.



Przedmiotowy produkt spełnia wymogi określone w obowiązujących krajowych wytycznych Wielkiej Brytanii.

Pełną deklarację zgodności UE można pobrać pod adresem:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)



---

## 13. Informacje dotyczące gwarancji i serwisu

---

### Gwarancja firmy TARGA GmbH

Szanowni Państwo,

Niniejszy produkt jest objęty trzyletnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku stwierdzenia wad tego produktu przysługują Państwu ustawowe uprawnienia w stosunku do sprzedawcy tego produktu. Nasza przedstawiona poniżej gwarancja w niczym nie ogranicza tych praw.

### Warunki gwarancji

Bieg gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Prosimy zachować oryginalny dowód zakupu. Ten dokument będzie potrzebny jako dowód zakupu. Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu wystąpi w nim wada materiałowa lub produkcyjna, naprawimy go bezpłatnie lub wymienimy na nowy – wedle naszego swobodnego uznania.

### Czas gwarancji i ustawowe roszczenia z tytułu wad

Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny. Szkody i wady istniejące już w chwili zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie gwarancji wszelkie naprawy są płatne.

### Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem surowych norm jakościowych i przed dostawą zostało dokładnie sprawdzone. Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje tych części produktu, które ulegają normalnemu zużyciu i dlatego należy je traktować jako części normalnie zużywające się i nie obejmuje uszkodzeń części łamliwych, jak np. wyłączniki, akumulatory lub części wykonane ze szkła. Gwarancja traci ważność w razie uszkodzenia produktu, niewłaściwego użytkowania lub naprawy produktu. Prawidłowe użytkowanie produktu wymaga dokładnego przestrzegania wszystkich wskazówek wymienionych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać przeznaczeń i sposobów użytkowania, które nie są zalecane lub przed którymi ostrzega instrukcja obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego

i nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. W przypadku nieprawidłowej obsługi, aktów przemocy lub ingerencji, które nie zostały wykonane przez autoryzowaną filię serwisu, gwarancja wygasa. Naprawa lub wymiana produktu nie powoduje rozpoczęcia nowego okresu gwarancyjnego.

### **Postępowanie w przypadku objętym gwarancją**

Aby umożliwić szybkie załatwienie reklamacji, prosimy przestrzegać następujących wskazówek:

- Przed uruchomieniem produktu prosimy dokładnie zapoznać się z załączoną dokumentacją. W razie wystąpienia problemu, którego nie można rozwiązać w ten sposób, prosimy skontaktować się z naszą infolinią pomocy technicznej.
- Przy każdym kontakcie z infolinią pomocy technicznej należy mieć pod ręką dowód zakupu i numer artykułu lub numer seryjny, jeśli jest dostępny, jako dowód zakupu.
- W przypadku, gdy rozwiązanie problemu przez telefon nie będzie możliwe, w zależności od przyczyny usterki nasza infolinia pomocy technicznej zorganizuje inną formę serwisowania.



#### **Serwis**



Telefon: 22 397 4996

E-Mail: [targa@lidl.pl](mailto:targa@lidl.pl)

**IAN: 377276\_2110**



#### **Producent**

Należy pamiętać, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Najpierw należy skontaktować się z podanym powyżej punktem serwisowym.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NIEMCY

## Obsah

<b>1. Použití v souladu s určeným účelem.....</b>	<b>114</b>
<b>2. Rozsah dodávky.....</b>	<b>114</b>
<b>3. Popis přístroje.....</b>	<b>115</b>
<b>4. Technické údaje .....</b>	<b>116</b>
<b>5. Bezpečnostní pokyny.....</b>	<b>116</b>
<b>6. Autorské právo.....</b>	<b>121</b>
<b>7. Před uvedením do provozu .....</b>	<b>122</b>
7.1 Vložení / výměna baterií .....	122
<b>8. Uvedení do provozu .....</b>	<b>122</b>
8.1 Cestovní pojistka .....	122
8.2 Holení se stříhací fólií (2) .....	123
8.3 Holení s tělovým zastříhovačem (3).....	123
8.4 Nástavec na zastříhování dlouhých chloupků (12).....	124
8.5 Holení nohou s peelingovým nástavcem (11) .....	125
8.6 Holení nohou s nástavcem pro hladké klouzání (10) .....	126
8.7 Po holení .....	126
<b>9. Čištění / údržba .....</b>	<b>127</b>
9.1 Čištění.....	127
9.2 Údržba.....	128
9.2.1 Výměna stříhací hlavy .....	128
9.3 Skladování při nepoužívání.....	129
<b>10. Odstraňování závad.....</b>	<b>129</b>
<b>11. Pokyny k ochraně životního prostředí a údaje</b>	
<b>k likvidaci .....</b>	<b>129</b>
<b>12. Poznámky ke shodě .....</b>	<b>131</b>
<b>13. Informace o záruce a zajišťování servisu.....</b>	<b>132</b>

## **Blahopřejeme!**

Koupí tohoto dámského holicího strojku SilverCrest SLSN 3 C3 jste se rozhodli pro kvalitní výrobek.

Před prvním použitím se s dámským holicím strojkem důkladně seznámte a pozorně si přečtěte tento návod k obsluze. Řiďte se především bezpečnostními pokyny a dámský holicí strojek používejte pouze způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze a pouze pro uvedené účely.

Tento návod k obsluze pečlivě uschovejte. Při předání dámského holicího strojku dalším osobám jim předejte rovněž veškerou dokumentaci.

## **1. Použití v souladu s určeným účelem**

---

Dámský holicí strojek smí být používán pouze k soukromým, nikoli k průmyslovým a komerčním účelům. Dále nesmí být používán mimo uzavřené prostory.

Dámský holicí strojek je určen výhradně k holení a stříhání chlupů a vlasů na lidském těle. Lze jej použít k holení nohou, podpažních jamek a oblasti tříslel.

Holicí strojek lze používat nasucho i ve sprše.

Jakékoliv jiné použití, které není popsáno v tomto návodu k obsluze, není v souladu s určeným účelem a může vést k hmotným škodám nebo úrazům osob.

Tento dámský holicí strojek splňuje všechny platné normy a standardy související se shodou CE. V případě provedení změny na dámském holicím strojkou, která nebyla odsouhlasena jeho výrobcem, již nemůže být dodržení těchto norem a směrnic zaručeno. Za škody a poruchy vzniklé na základě takovýchto změn výrobce žádným způsobem neodpovídá.

Dodržujte, prosím, národní předpisy, resp. zákony země, ve které se přístroj používá.

## **2. Rozsah dodávky**

---

Vyjměte dámský holicí strojek a všechny díly příslušenství z obalu. Odstraňte veškerý obalový materiál a zkontrolujte, zda jsou všechny součásti v plném počtu a nepoškozené. V případě neúplné nebo poškozené dodávky se laskavě obraťte na výrobce.


- Dámský holicí strojek
- 2 baterie
- Ochranný kryt
- Nástavec pro hladké klouzání
- Peelingový nástavec
- Nástavec na zastříhování dlouhých chloupků
- Sáček na uložení
- Štěteček na čištění
- Olej na čepele
- Tento návod k obsluze

### 3. Popis přístroje

Tento návod k obsluze je opatřen rozkládací obálkou. Na vnitřní straně obálky je dámský holicí strojek vyobrazen s číslováním. Tyto číslice mají následující význam:

- 1** Ochranný kryt
- 2** Stříhací fólie
- 3** Tělový zastříhovač
- 4** Aretace
- 5** Zajišťovací západka
- 6** Stříhací hlava
- 7** Zapínání/vypínání (**I** = ZAP, **0** = VYP)
- 8** Cestovní pojistka
- 9** Kryt přihrádky na baterie
- 10** Nástavec pro hladké klouzání
- 11** Peelingový nástavec
- 12** Nástavec na zastříhování dlouhých chloupků
- 13** Baterie
- 14** Štěteček na čištění
- 15** Olej na čepele
- 16** Sáček na uložení

## 4. Technické údaje

Model	SilverCrest SLSN 3 C3
Elektrické napájení	2 x 1,5 V  , LR6 / Mignon / AA
Třída krytí	IPX6 (chráněno proti silnému proudu tryskající vody)
Doba provozu	cca 120 minut (s 2 novými bateriemi)
Provozní teplota	0 °C až 35 °C
Teplota skladování, vlhkost vzduchu	-10 °C až +45 °C, rel. vlhkost max. 85 %
Rozměry	cca 143 x 58 x 42 mm
Hmotnost (bez příslušenství)	cca 115 g

Technické údaje a design mohou být změněny bez předchozího oznámení.

## 5. Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím dámského holicího strojeku si pečlivě přečtete následující pokyny a respektujte všechna výstražná upozornění, a to i v případě, že ovládáte zacházení s elektronickými přístroji. Tento návod k obsluze si pečlivě uschovejte pro pozdější použití.



**NEBEZPEČÍ!** Tento symbol, ve spojení s upozorněním „Nebezpečí“, označuje hrozící nebezpečnou situaci, ve které, nebude-li jí zamezeno, mohou být způsobena závažná zranění nebo dokonce může dojít k usmrcení osob.



**VAROVÁNÍ!** Tento symbol, ve spojení s upozorněním „Varování“, označuje pokyny důležité pro bezpečný provoz dámského holicího strojku a pro ochranu uživatele.



Tento symbol naznačuje, že je dámský holicí strojek vhodný pro použití v koupací vaně nebo sprše.



Tento symbol označuje další upozornění informativní povahy k danému tématu.



Stejnoseměrné napětí

## Provozní podmínky

Tento dámský holicí strojek je určen k provozu v prostorách s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelna), avšak ne v prostorách s nadměrnou prašností.



**NEBEZPEČÍ!** Tento dámský holicí strojek je určen výhradně na stříhání/zastříhování vlasů a chlupů na lidském těle. Dávejte pozor při holení částí těla s tenkou pokožkou, např. v podpaží nebo v intimní oblasti. Mohli byste si způsobit poranění.



**NEBEZPEČÍ!** Tento dámský holicí strojek směji používat děti ve věku od 8 let, stejně jako osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pouze pod dohledem nebo tehdy, pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje, přičemž pochopily, jaká potenciální rizika jim při tom hrozí. Děti si s dámským holicím strojkem nesmějí hrát. Děti nesmějí provádět čištění a uživatelskou údržbu přístroje, vyjma situace, kdy jsou pod dohledem. Drobné součástky mohou být při spolknutí životu nebezpečné. Rovněž obalové fólie uložte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.



**NEBEZPEČÍ!** Pokud si všimnete vývoje kouře, nezvyklých zvuků nebo nezvyklého zápachu, okamžitě dámský holicí strojek vypněte a vyjměte baterie. V těchto případech nesmíte dámský holicí strojek dále používat, dokud odborník neprovede kontrolu přístroje. V žádném případě nevdechujte kouř vznikající při potenciálním



hoření přístroje. Pokud byste přesto kouř vdechli, vyhledejte lékaře. Vdechování kouře může být zdraví nebezpečné.



**NEBEZPEČÍ!** Dbejte na to, aby na dámském holicím strojků nebo vedle něj nebyly umístovány zdroje otevřeného ohně (např. hořící svíčky). Mohlo by dojít ke vzniku požáru!



**NEBEZPEČÍ!** Dámský holicí strojek nikdy nepoužívejte v blízkosti snadno vznětlivých materiálů, jako např. záclon, závěsů nebo výbušných a/nebo hořlavých plynů nebo kapalin. Mohlo by dojít ke vzniku požáru.



**VAROVÁNÍ!** Dámský holicí strojek nesmí být poškozen, aby se předešlo ohrožení.



**VAROVÁNÍ!** Dámský holicí strojek nesmí být vystavován přímému působení zdrojů tepla (např. radiátory), ani slunečních paprsků nebo intenzivního umělého osvětlení. Zamezte rovněž kontaktu s agresivními kapalinami. Dále dbejte na to, aby nebyl vystavován nadměrným

otřesům a vibracím. Kromě toho nesmí do přístroje vniknout žádná cizí tělesa. V opačném případě by mohlo dojít k poškození dámského holicího strojku.



**VAROVÁNÍ!** Opravy dámského holicího strojku nechejte provést v zákaznickém servisu výrobce nebo u autorizovaného odborníka. Následkem neodborných oprav mohou být úrazy uživatele! Kromě toho zaniká nárok na záruku.



**VAROVÁNÍ!** Dámský holicí strojek nikdy nepoužívejte s poškozenou stříhací fólií (2) nebo poškozeným tělovým zastříhovačem (3). Hrozí nebezpečí úrazu!



**VAROVÁNÍ!** Dámský holicí strojek nikdy nepoužívejte s vadným nebo zlomeným nástavcem (10, 11, 12). Hrozí nebezpečí úrazu!



### **NEBEZPEČÍ! Baterie**

Baterie vkládejte vždy se správným pólováním. Řiďte se při tom značením v přihrádce na baterii. Nepokoušejte se baterie dobíjet a za žádných

okolností je nevhazujte do ohně. Nepoužívejte současně navzájem odlišné baterie (staré s novými, alkalické s uhlíkovými atd.). Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. Při nesprávném používání hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení baterie. Baterie nejsou hračka pro děti. Pokud by došlo k jejich spolknutí, musíte ihned vyhledat lékařskou pomoc. Baterie nikdy neotevírejte ani nedeformujte, protože vytékající chemikálie mohou způsobit úrazy. Při zasažení kůže nebo očí ihned omyjte, resp. vypláchněte zasažené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře. Prázdné baterie (13) je třeba vyjmout z přístroje a bezpečně zlikvidovat. Připojovací svorky nesmí být zkratovány.

## **6. Autorské právo**

---

Veškerý obsah tohoto návodu k obsluze podléhá autorskému právu a čtenáři se poskytuje výhradně jako zdroj informací. Jakékoliv kopírování nebo reprodukování údajů a informací bez výslovného písemného souhlasu autora je zakázáno. To se týká také komerčního využití obsahu a údajů. Text a obrázky odpovídají technickému stavu při odevzdání do tisku. Změny vyhrazeny.

## 7. Před uvedením do provozu

---

### 7.1 Vložení / výměna baterií

- Vypněte dámský holicí strojek pomocí zapínání/vypínání (7).
- Otevřete přihrádku na baterie tak, že kryt přihrádky na baterie (9) posunete dolů.
- Případně vyjměte vložené baterie.
- Vložte dvě nové baterie typu LR6 / Mignon / AA. Věnujte pozornost označení na bateriích a v přihrádce na baterie.
- Nasadte opět kryt přihrádky na baterie (9) a posuňte jej nahoru až nadoraz.
- Dámský holicí strojek je nyní připraven k použití.



- ❖ Vkládejte vždy pouze 1,5V baterie typu LR6 / Mignon / AA.
- ❖ Vyměňujte vždy obě baterie naráz.
- ❖ Při vkládání baterií dodržujte správnou polaritu. Věnujte pozornost označení na bateriích a v přihrádce na baterie.

## 8. Uvedení do provozu

---



Při holení citlivých částí těla, např. třísel nebo podpažních jamek, musíte pokožku vždy nejprve napnout. Vyhněte se tím poranění.



Pokud máte citlivou pokožku nebo sklon k alergickým kožním reakcím, doporučujeme snášenlivost nejprve otestovat na zakrytých, malých částech těla.



Nepoužívejte prosím gel ani pěnu na holení.

### 8.1 Cestovní pojistka



Cestovní pojistka (8) zabraňuje nechtěnému spuštění dámského holicího strojku.

Pokud chcete dámský holicí strojek zapnout, posuňte zapínání/vypínání (7) se současně stisknutou cestovní pojistkou (8) ve směru stříhací fólie (2). Dámský holicí strojek se spustí.

## 8.2 Holení se stříhací fólií (2)



Při holení nasucho dbejte na to, aby byla pokožka čistá, suchá a bez zbytků krému.

- Sejměte ochranný kryt (1) směrem nahoru.
- V normálním režimu holení se zpravidla nepoužívá žádný nástavec (10, 11, 12). V některých případech však může být použití nástavce užitečné. V této souvislosti si přečtěte informace uvedené v následujících kapitolách 8.4 až 8.6, kde je podrobněji vysvětleno použití nástavců (10, 11, 12) obsažených v dodávce.
- Posuňte zapínání/vypínání (7) se současně stisknutou cestovní pojistkou (8) ve směru k stříhací fólii (2). Dámský holicí strojek se spustí.
- Dámský holicí strojek držte v pravém úhlu k pokožce a stříhací fólii (2) veďte rovnými pohyby v ideálním případě proti směru růstu chloupků.
- Po skončení holení posuňte zapínání/vypínání (7) zpět do výchozí polohy. Dámský holicí strojek se zastaví.
- Doporučujeme vám, abyste dámský holicí strojek po každém holení vyčistili štětečkem na čištění (14). Návod na správné čištění dámského holicího strojeku najdete v kapitole „9. Čištění / údržba“.




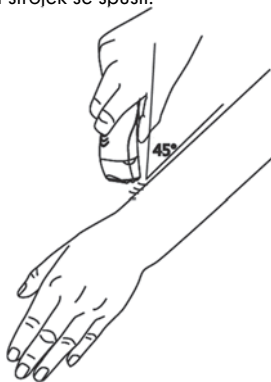
Dámský holicí strojek je vhodný také pro použití ve sprše. Neponořujte jej však do vody! Následkem může být neopravitelné poškození.

## 8.3 Holení s tělovým zastříhovačem (3)

Pokud jste se delší dobu neholili a chloupky např. na nohách jsou trochu delší, použijte tělový zastříhovač (3). Následně oholte příslušné tělesné partie tak, jak bylo popsáno v kapitole „8.2 Holení se stříhací fólií (2)“. Při použití tělového zastříhovače (3) postupujte následovně:

- Sejměte ochranný kryt (1) směrem nahoru.
- V režimu s tělovým zastříhovačem se nepoužívá žádný nástavec (10, 11, 12).

- Posuňte aretaci (4) ve směru k stříhací fólii (2). Nyní je tělový zastříhovač (3) zaaretován . Tuto polohu doporučujeme v případě, že chcete vyholit přesné obrysy, např. při úpravě v oblasti třísel. Vždy dbejte na to, aby byla pokožka napnutá. Vyhněte se tak poranění.
- Posuňte zapínání/vypínání (7) se současně stisknutou cestovní pojistkou (8) ve směru k stříhací fólii (2). Dámský holicí strojek se spustí.
- Dámský holicí strojek drže tak, aby tělový zastříhovač (3) směřoval k pokožce a přitom jej držete v úhlu přibližně 45°. Nyní vedte tělový zastříhovač (3) přes celou upravovanou partii v ideálním případě proti směru růstu chloupků.



- Poté, co jste upravili požadované tělesné partie, posuňte zapínání/vypínání (7) zpět do výchozí polohy. Dámský holicí strojek se zastaví.
- Doporučujeme vám, abyste dámský holicí strojek po každém holení vyčistili štětečkem na čištění (14). Návod na správné čištění dámského holicího strojku najdete v kapitole „9. Čištění / údržba“.

## 8.4 Nástavec na zastříhování dlouhých chloupků (12)

Nástavec na zastříhování dlouhých chloupků (12) použijte v případě, že chcete chloupky v oblasti třísel pouze zkrátit nebo přistříhnout.

- Sejměte ochranný kryt (1) směrem nahoru.
- Nasadte nástavec na zastříhování dlouhých chloupků (12) seshora na dámský holicí strojek, až slyšitelně zacvakne. Při nasazování nástavce dbejte na to, aby se vybrání pro aretaci (4) nacházelo na správné straně.

- Posuňte zapínání/vypínání (7) se současně stisknutou cestovní pojistkou (8) ve směru k stříhací fólii (2). Dámský holicí strojek se spustí.
- Ved'te dámský holicí strojek rovnými pohyby přes vybrané partie pokožky. Vždy znovu přikládejte přístroj k pokožce a pracujte pomalu proti směru růstu chloupků.
- Po zastřižení požadované tělesné partie posuňte zapínání/vypínání (7) zpět do výchozí polohy. Dámský holicí strojek se zastaví.
- Doporučujeme vám, abyste dámský holicí strojek a použitý nástavec (12) po každém použití vyčistili štětečkem na čištění (14). Návod na správné čištění dámského holicího strojeku najdete v kapitole „9. Čištění / údržba“.


## 8.5 Holení nohou s peelingovým nástavcem (11)

Při použití peelingového nástavce (11) zlepšíte při holení současně také vzhled svých nohou. Peelingový nástavec (11) odstraňuje při holení odumřelé částičky kůže a revitalizuje povrch pokožky. Výsledkem je zářivý vzhled vaší kůže.

- Sejměte ochranný kryt (1) směrem nahoru.
- Nasad'te peelingový nástavec (11) seshora na dámský holicí strojek, až slyšitelně zacvakne. Při nasazování nástavce dbejte na to, aby se vybrání pro aretaci (4) nacházelo na správné straně.
- Posuňte zapínání/vypínání (7) se současně stisknutou cestovní pojistkou (8) ve směru k stříhací fólii (2). Dámský holicí strojek se spustí.
- Dámský holicí strojek držte v pravém úhlu k pokožce a stříhací fólii (2) ved'te rovnými pohyby v ideálním případě proti směru růstu chloupků. Dbejte na to, aby se peelingový nástavec (11) a stříhací fólie (2) dotýkaly pokožky současně.
- Po skončení holení posuňte zapínání/vypínání (7) zpět do výchozí polohy. Dámský holicí strojek se zastaví.
- Doporučujeme vám, abyste dámský holicí strojek a použitý nástavec (11) po každém použití vyčistili štětečkem na čištění (14). Návod na správné čištění dámského holicího strojeku najdete v kapitole „9. Čištění / údržba“.

## 8.6 Holení nohou s nástavcem pro hladké klouzání (10)

Nástavec pro hladké klouzání (10) umožňuje velmi šetrné a důkladné holení nohou. Díky klouzání totiž ulehčuje vedení stříhací fólie (2) a tělového zastříhovače (3) po pokožce a snižuje podráždění pokožky.

- Sejměte ochranný kryt (1) směrem nahoru.
- Nasaďte nástavec pro hladké klouzání (10) seshora na dámský holicí strojek, až slyšitelně zacvakne. Při nasazování nástavce dbejte na to, aby se vybrání pro aretaci (4) nacházelo na správné straně.
- Posuňte aretaci (4) ve směru k zapínání/vypínání (7). V této poloze  tělový zastříhovač (3) při holení nohou s nástavcem pro hladké klouzání (10) lehce pruží.
- Posuňte zapínání/vypínání (7) se současně stisknutou cestovní pojistkou (8) ve směru k stříhací fólii (2). Dámský holicí strojek se spustí.
- Držte dámský holicí strojek v pravém úhlu k pokožce a ved'te jej rovnými pohyby v ideálním případě proti směru růstu chloupků.
- Po skončení holení posuňte zapínání/vypínání (7) zpět do výchozí polohy. Dámský holicí strojek se zastaví.
- Doporučujeme vám, abyste dámský holicí strojek a použitý nástavec (10) po každém použití vyčistili štětečkem na čištění (14). Návod na správné čištění dámského holicího strojeku najdete v kapitole „9. Čištění / údržba“.

## 8.7 Po holení



Bezprostředně po holení se vyhněte použití látek, které mohou vyvolat podráždění pokožky, např. deodorantů obsahujících alkohol.

Na kůži však můžete nanést trochu krému nebo tělového mléka.



## 9. Čištění / údržba

### 9.1 Čištění

- Sejměte ochranný kryt (1) nebo nástavec (10, 11, 12), pokud byl nasazený. Ochranný kryt (1) a nástavce (10, 11, 12) můžete vyčistit za použití vody a mýdlového roztoku. Poté tyto součásti dobře osušte.
- Pouzdro dámského holicího strojku můžete otřít mírně navlhčeným hadříkem, v žádném případě však nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Pomocí štetceku na čištění odstraňte ze stříhací hlavy (6) zbytky chlupů.
- Chcete-li stříhací hlavu (6) vyčistit důkladněji, můžete ji z dámského holicího strojku sejmout. Palcem a ukazovákem stiskněte zajišťovací západky (5) na obou stranách stříhací hlavy (6), kterou poté sejměte směrem nahoru.
- Hlavovou část dámského holicího strojku a vymontovanou stříhací hlavu (6) můžete umýt pod tekoucí vodou. Následně tyto součásti pečlivě osušte. Počínejte si při tom opatrně, abyste nepoškodili stříhací fólii (2).
- Následně opět nasadte stříhací hlavu (6) a nezaměňte strany. Aretace (4) se přitom musí nacházet nad zapínáním/vypínáním (7). Posuňte stříhací hlavu (6) směrem dolů, až slyšitelně zacvakne.



Po vyčištění na tělový zastříhovač (3) a na stříhací fólii (2) příležitostně kápněte několik kapek oleje na čepele (15). Nechejte dámský holicí strojek několik vteřin běžet, aniž byste ho používali, aby se olej na čepele (15) rovnoměrně rozprostřel. Poté setřete přebytečný olej na čepele (15) měkkým hadříkem.

## 9.2 Údržba

Stříhací hlava (6) dámského holicího strojeku se v důsledku používání postupně opotřebovává.



**NEBEZPEČÍ!** Zjistíte-li na stříhací hlavě (6) resp. stříhací fólii (2) známky poškození, dámský holicí strojek už nepoužívejte. Mohli byste si způsobit zranění!

Stříhací hlavu (6) je nutno vyměnit, když...

- jsou na ní patrné známky poškození.
- během stříhání/zastříhování zaznamenáte tahání za chlupy nebo výsledek stříhání/zastříhování neodpovídá tomu, nač jste zvyklí.
- došlo v důsledku používání k jejímu opotřebení, zpravidla nejpozději po jednom roce.

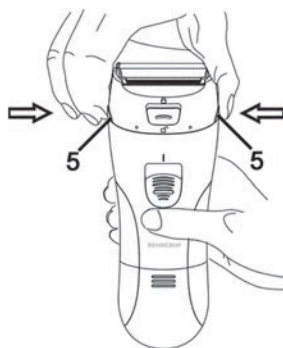


Stříhací hlava (6) je opotřebitelný díl a nevztahuje se na ni garancní záruka.

Novou stříhací hlavu (6) si můžete objednat online prostřednictvím následující webové adresy: [shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Výměna stříhací hlavy

- Pro uvolnění stříhací hlavy stiskněte současně obě zajišťovací západky (5) nacházející se po obou stranách.
- Vyjměte stříhací hlavu nahoru a současně stiskněte zajišťovací západky (5).
- Nyní seshora nasadte na dámský holicí strojek novou stříhací hlavu tak, aby aretace (4) směřovala k čelní straně.
- Zatlačte stříhací hlavu rovnoměrně dolů, až slyšitelně zacvakne.



## 9.3 Skladování při nepoužívání

Nebudete-li dámský holicí strojek po delší dobu používat, ...



- vyčistěte jej podle pokynů uvedených v kapitole „9. Čištění / údržba“.
- vyjměte baterie z přihrádky na baterie.
- uložte jej na suchém, čistém a chladném místě.

Pro skladování doporučujeme použít sáček na uložení přístroje (15).













## 10. Odstraňování závad






### Dámský holicí strojek nelze zapnout

- Zkontrolujte, zda nejsou vybité baterie. Popřípadě vložte dvě nové baterie typu LR6 / Mignon / AA.

## 11. Pokyny k ochraně životního prostředí a údaje k likvidaci

	<p>Přístroje označené tímto symbolem podléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Všechna vysloužilá elektrická a elektronická zařízení musejí být likvidována odděleně od domovního odpadu na místech, která jsou k tomu určena státem. Náležitou likvidací starého přístroje zabráníte zátěži životního prostředí a ohrožení Vašeho osobního zdraví. Další informace k likvidaci starého přístroje podle předpisů obdržíte u městské správy, ve sběrném dvoře nebo v prodejně, ve které jste přístroj koupili.</p>
	<p>Myslete na ochranu životního prostředí. Vybité baterie nepatří do domovního odpadu. Musejí být odevzdány na sběrném místě starých baterií. Respektujte, že baterie smějí být odevzdány do sběrných nádob na staré baterie pouze vybité. Pokud baterie nejsou plně vybité, je třeba provést opatření proti zkratům.</p> <p><b>Ekologické škody v důsledku nesprávné likvidace baterií!</b></p>

	Také obal výrobku předejte k likvidaci v souladu se zásadami ochrany životního prostředí. Kartony lze odevzdat k recyklaci ve sběrných surovinách nebo ve veřejných sběrných dvorech. Fólie a plasty z rozsahu dodávky je třeba odevzdat k likvidaci v místním sběrném dvoře, kde budou ekologicky zlikvidovány.	
 <b>ES/PT</b>		
	<b>Platí jen pro Francii:</b> Výrobek je recyklovatelný, vztahuje se na něj rozšířená odpovědnost výrobce a je shromažďován samostatně.	
	Při třídění odpadu se řiďte označením obalových materiálů. Tyto materiály jsou opatřeny zkratkami (a) a čísly (b), která mají následující význam:	
	1-7: plasty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: kompozitní materiály.	
<b>Symbol</b>	<b>Materiál</b>	<b>Obsažený v následujících součástech obalu tohoto výrobku</b>
	Polyethylentereftalát	Smršřovací fólie, do které jsou zavařeny baterie
	Polyetylen s vysokou hustotou	—
	Polyvinylchlorid	—
	Polyetylen s nízkou hustotou	—
	Polypropylen	—
	Polystyren	—
	Ostatní plasty	—

	Vlnitá lepenka	Prodejní obal, vnitřní karton
	Ostatní lepenka	–
	Papír	Hedvábný papír pro ochranu výrobku
	Papír/lepenka/ Plast	
	Papír/lepenka/ Plast/hliník	–

## 12. Poznámky ke shodě



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a vnitrostátních norem. Shoda výrobku byla prokázána. Odpovídající prohlášení a příslušná dokumentace jsou uloženy u výrobce.



Tento výrobek splňuje požadavky platných národních norem Srbské republiky.



Tento výrobek splňuje požadavky platných národních norem Velké Británie.

Úplné prohlášení o shodě EU si můžete stáhnout pod následujícím odkazem:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## **13. Informace o záruce a zajišťování servisu**

---

### **Záruka TARGA GmbH**

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

Na přístroj obdržíte záruku 3 roky od data nákupu. V případě závad na tomto produktu můžete vůči prodávajícímu uplatnit svá zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

### **Záruční podmínky**

Záruční lhůta začíná datem zakoupení. Dobře si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Tento doklad potřebujete k prokázání nákupu. Dojde-li do tří let od data zakoupení tohoto výrobku k materiálové či výrobní vadě, pak výrobek - dle naší volby - bezplatně opravíme nebo vyměníme.

### **Záruční lhůta a zákonné nároky z vad**

Záruční lhůta se plněním neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození a závady, které se vyskytují již při zakoupení, musí být nahlášený ihned po vybalení. Opravy po uplynutí záruční doby jsou zpoplatněny.

### **Rozsah záruky**

Přístroj byl pečlivě vyroben dle nejpřísnějších kvalitativních směrnic a před dodáním svědomitě zkontrolován. Záruční plnění platí pro materiálové a výrobní vady. tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny normálnímu užívání a mohou být roto považovány za opotřebované součástky, nebo jsou zhotoveny pro poškození na rozbitných částech, např. spínačích, akumulátorech nebo ze skla. Záruku není možno uplatnit, je-li výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro řádné užívání výrobku musí být přesně dodrženy všechny pokyny uvedené v návodech. Účelům použití a postupům, které návod k použití nedoporučuje nebo před nimiž varuje, je třeba se vyhnout. Výrobek je určen pouze pro soukromé a ne pro průmyslové využití. Záruční plnění zaniká při zneužití nebo neodborném použití, použití síly při zásahu, který nebyl proveden naším

autorizovaným servisem. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná nová záruční doba.

### **Vyřizování záručního plnění**

Abychom zajistili rychlé zpracování vaší záležitosti, postupujte dle následujících pokynů:

- Před uvedením Vašeho výrobku do provozu si prosím přečtěte přiloženou dokumentaci. Pokud by došlo k problému, který není tímto způsobem možno vyřešit, obraťte se prosím na naši zákaznickou linku.
- Pro veškeré požadavky z vaší strany si připravte pokladní doklad a číslo výrobku popř., je-li k dispozici, i sériové číslo jako doklad o koupi.
- Pro případ, že není možné telefonické řešení, zahájí naše zákaznická linka v závislosti na příčině chyby další servisní postup.



#### **Servis**



Telefon: 800 143 873

E-mailový: [targa@lidl.cz](mailto:targa@lidl.cz)

**IAN: 377276\_2110**



#### **Výrobce:**

Uvědomte si, prosím, že následující adresa není adresou servisu. Nejprve kontaktujte výše uvedené servisní místo.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NĚMECKO

## **Obsah**

---

<b>1. Používanie v súlade s určením .....</b>	<b>135</b>
<b>2. Obsah balenia .....</b>	<b>135</b>
<b>3. Opis prístroja .....</b>	<b>136</b>
<b>4. Technické údaje .....</b>	<b>137</b>
<b>5. Bezpečnostné pokyny.....</b>	<b>137</b>
<b>6. Práva duševného vlastníctva .....</b>	<b>142</b>
<b>7. Pred uvedením do prevádzky .....</b>	<b>143</b>
7.1 Vloženie/výmena batérií .....	143
<b>8. Uvedenie do prevádzky .....</b>	<b>143</b>
8.1 Prepravné zaistenie .....	143
8.2 Holenie s holiacou fóliou (2) .....	144
8.3 Holenie so zastrihávačom (3) .....	144
8.4 Nadstavec na strihanie dlhých chĺpkov (12) .....	145
8.5 Holenie nôh s pílingovým nadstavcom (11) .....	146
8.6 Holenie nôh s nadstavcom pre hladké kĺzanie (10).....	146
8.7 Po holení .....	147
<b>9. Čistenie/údržba .....</b>	<b>147</b>
9.1 Čistenie .....	147
9.2 Údržba.....	148
9.2.1 Výmena holiacej hlavy .....	149
9.3 Skladovanie pri nepoužívaní.....	149
<b>10. Riešenie problémov .....</b>	<b>149</b>
<b>11. Ochrana životného prostredia a likvidácia zariadenia ...</b>	<b>150</b>
<b>12. Vyhlásenia o zhode .....</b>	<b>152</b>
<b>13. Informácie o záruke a servisných výkonoch .....</b>	<b>153</b>



---

## **Blahoželáme!**

Zakúpením dámskeho holiaceho strojčeka SilverCrest Ladyshaver SLSN 3 C3 ste získali kvalitný výrobok.

Pred prvým uvedením do prevádzky sa s holiacim strojčekom dôkladne oboznámte a pozorne si prečítajte tento návod na použitie. Dodržiavajte najmä bezpečnostné pokyny a holiaci strojček používajte len v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie a len na účely vymedzené v návode.

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte. Ak holiaci strojček zmení majiteľa, spolu s ním odovzdajte novému majiteľovi aj všetky sprievodné dokumenty.

---

## **1. Používanie v súlade s určením**

Holiaci strojček je určený len na súkromné použitie a nesmie sa používať na priemyselné a komerčné účely. Holiaci strojček sa ďalej nesmie používať mimo uzavretých priestorov.

Holiaci strojček je určený výlučne na holenie a strihanie ľudského ochlpenia.

Je vhodný na podpažusie, nohy a oblasť slabín. Holiaci strojček sa môže používať nasucho aj pod sprchou.

Akýkoľvek iný spôsob použitia, ako je opísaný v tomto návode na použitie, nie je v súlade s určením a môže spôsobiť vecné škody alebo ujmu na zdraví. Tento holiaci strojček spĺňa všetky príslušné normy a štandardy, ktoré sa vyžadujú na získanie označenia CE. V prípade zmien alebo úprav holiaceho strojčeka, ktoré neschválil výrobca, prestáva platiť záruka súladu s týmito normami. Výrobca neručí za žiadne škody ani poruchy v dôsledku takýchto úprav.

Výrobok používajte v súlade s platnými zákonmi a predpismi v krajine použitia.

---

## **2. Obsah balenia**

Vyberte holiaci strojček a všetky diely príslušenstva z obalu. Odstráňte všetok baliaci materiál a skontrolujte, či balenie obsahuje všetky súčasti a či tieto nie sú poškodené. Ak dodávka nie je úplná alebo je poškodená, obráťte sa na výrobcu.

- Dámsky holiaci strojček
- 2 batérie

- Ochranná krytka
- Nadstavec pre hladké kĺzanie
- Pílingový nadstavec
- Nadstavec na strihanie dlhých chlčpkov
- Vrecúško na uchovávanie
- Čistiaca kefa
- Olej na ošetrovanie čepelí
- Tento návod na použitie


### 3. Opis prístroja

---

Tento návod na použitie má rozkladaciu obálku. Na vnútornej strane obálky je vyobrazený holiaci strojček s očíslovanými súčastami. Jednotlivým čísliciam zodpovedajú tieto súčasti:

- 1** Ochranná krytka
- 2** Holiaca fólia
- 3** Zastrihávač
- 4** Aretácia zastrihávača
- 5** Zaistovacie tlačidlo
- 6** Holiaca hlava
- 7** Vypínač (**I** = ZAP, **0** = VYP)
- 8** Prepravné zaistenie
- 9** Kryt priehradky na batérie
- 10** Nadstavec pre hladké kĺzanie
- 11** Pílingový nadstavec
- 12** Nadstavec na strihanie dlhých chlčpkov
- 13** Batérie
- 14** Čistiaca kefa
- 15** Olej na ošetrovanie čepelí
- 16** Vrecúško na uchovávanie

## 4. Technické údaje

Model	SilverCrest SLSN 3 C3
Prevádzkové napätie	2 x 1,5 V  , LR6/Mignon/AA
Stupeň ochrany	IPX6 (ochrana pred silným prúdom vody)
Doba prevádzky	cca 120 minút (s 2 novými batériami)
Prevádzková teplota	0 °C až 35 °C
Skladovacia teplota a vlhkosť vzduchu	-10 °C až +45 °C; max. 85 % rel. vlhkosť
Rozmery	cca 143 x 58 x 42 mm
Hmotnosť (bez príslušenstva)	cca 115 g

Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny technických špecifikácií a dizajnu bez predchádzajúceho upozornenia.

## 5. Bezpečnostné pokyny

Pred prvým použitím holiaceho strojčeka si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a vezmite na vedomie všetky informácie o rizikách, a to aj keď už máte skúsenosti s používaním elektronických zariadení. Tento návod na použitie si starostlivo uschovajte pre budúcu potrebu.



**NEBEZPEČENSTVO!** Tento symbol v spojení so slovom „Nebezpečenstvo“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade, ak sa jej nezabráni, môže spôsobiť ťažké poranenie alebo smrť osôb.



**POZOR!** Tento symbol v spojení so slovom „Pozor“ označuje dôležité pokyny pre bezpečnú prevádzku holiaceho strojčeka a ochranu používateľa.



Tento symbol ukazuje, že holiaci strojček je vhodný na použitie vo vani alebo v sprche.



Tento symbol označuje ďalšie informatívne pokyny k danej téme.



Jednosmerné napätie

## Prevádzkové podmienky

Holiaci strojček je určený na prevádzku v priestoroch s vysokou vzdušnou vlhkosťou (napr. kúpeľne), nie však v nadmerne prašnom prostredí.



**NEBEZPEČENSTVO!** Holiaci strojček je určený len na strihanie ľudskeho ochlpenia. Pri holení na miestach s tenkou pokožkou, napr. v podpazuší a na intímnych miestach, postupujte opatrne. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.



**NEBEZPEČENSTVO!** Tento holiaci strojček smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou schopnosťou alebo so senzorickými či mentálnymi obmedzeniami, ako aj s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami len pod dozorom iných osôb alebo za predpokladu, že boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Nedovoľte deťom hrať sa s holiacim strojčekom. Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti bez dozoru iných osôb. Drobné súčasti prístroja môžu byť pri prehltnutí životunebezpečné. Zaistite, aby deti neprichádzali do styku ani s obalovými fóliami. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



**NEBEZPEČENSTVO!** Ak z holiaceho strojčeka vystupuje dym, ak vydáva neobvyklé zvuky alebo zápach, okamžite ho vypnite a vyberte batérie. V takýchto prípadoch sa holiaci strojček nesmie

používať dovedy, kým ho neskontroluje odborník. Nikdy nevdychujte dym vychádzajúci z horiaceho prístroja. Ak dym napriek tomu vdýchnete, vyhľadajte lekársku pomoc. Vdýchnutie dymu môže mať zdravotiu nebezpečné následky.



**NEBEZPEČENSTVO!** Dbajte na to, aby na holiacom strojčeku ani v jeho blízkosti neboli umiestnené otvorené zdroje ohňa (napr. horiace sviečky). Hrozí nebezpečenstvo požiaru!



**NEBEZPEČENSTVO!** Holiaci strojček nikdy nepoužívajte v blízkosti ľahko horľavých materiálov, ako sú napr. záclony, závesy a výbušné a/alebo horľavé plyny či kvapaliny. Hrozí nebezpečenstvo požiaru.



**POZOR!** Holiaci strojček sa nesmie poškodiť, aby sa predišlo ohrozeniu.



**POZOR!** Holiaci strojček nesmie byť vystavený priamym zdrojom tepla (napr. kúrenie) ani priamemu slnečnému žiareniu či silnému umelému osvetleniu. Chráňte produkt aj pred agresívnymi kvapalinami.

Dbajte aj na to, aby holiaci strojček nebol vystavený nadmerným otrasom a vibráciám. Do prístroja nesmú vniknúť cudzie predmety. Mohlo by tak dôjsť k poškodeniu holiaceho strojčka.



**POZOR!** Opravy holiaceho strojčka nechajte vykonávať len zákazníckym servisom výrobcu alebo autorizovanými odborníkmi. Neodborné opravy môžu viesť k poraneniu používateľa! Okrem toho tak zaniká nárok na záruku.



**POZOR!** Holiaci strojček nikdy nepoužívajte s poškodenou holiacou fóliou (2) alebo poškodeným zastrihávačom (3). Hrozí nebezpečenstvo poranenia!



**POZOR!** Holiaci strojček nikdy nepoužívajte s chybným lebo zlomeným nastavcom (10, 11, 12). Hrozí nebezpečenstvo poranenia!



### **NEBEZPEČENSTVO! Batérie**

Batérie vždy vkladajte podľa správnej polariry. Riadte sa pritom označením v priehradke na batérie. Vybité batérie sa nepokúšajte opätovne

nabíť a v žiadnom prípade ich nevhadzujte do ohňa. Nepoužívajte naraz batérie odlišných typov alebo v rozdielnom stave (staré a nové, alkalické a uhlíkové atď.). Ak prístroj nebudete dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. Pri neodbornom používaní prístroja hrozí nebezpečenstvo výbuchu a vytečenia batérií. Batérie nie sú detská hračka. V prípade prehltnutia batérií sa treba ihneď obrátiť na lekára. Batérie sa nesmú otvárať ani deformovať – vytekajúce chemické látky môžu spôsobiť poranenie. Pri kontakte s pokožkou alebo očami okamžite opláchnite, resp. vypláchnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekára. Prázdne batérie (13) sa musia z prístroja vybrať a bezpečne zneškodniť. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať.

## **6. Práva duševného vlastníctva**

---

Na všetky súčasti tohto návodu na použitie sa vzťahujú práva duševného vlastníctva a používateľovi sa poskytujú len na informačné účely. Je zakázané akýmkoľvek spôsobom kopírovať a rozmnožovať údaje a informácie v tomto návode bez výslovného písomného súhlasu autora. To sa vzťahuje aj na komerčné použitie textu a údajov z tohto návodu. Text a obrázky v návode zodpovedajú technickému stavu v čase zadania do tlače. Zmeny vyhradené.



## 7. Pred uvedením do prevádzky

### 7.1 Vloženie/výmena batérií

- Vypnite holiaci strojček pomocou vypínača (7).
- Otvorte priehradku na batérie tak, že kryt priehradky na batérie (9) posuniete smerom nadol.
- V prípade potreby vyberte vložené batérie.
- Vložte dve nové batérie typu LR6/Mignon/AA. Riadte sa označením v priehradke na batérie a na batériách.
- Nasadte kryt priehradky na batérie (9) späť na priehradku na batérie a zasuňte ju nahor až do koncovnej polohy.
- Teraz je holiaci strojček pripravený na prevádzku.



- ❖ Používajte len 1,5 V batérie typu LR6/Mignon/AA.
- ❖ Vždy vymieňajte obidve batérie naraz.
- ❖ Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu. Riadte sa označením v priehradke na batérie a na batériách.

## 8. Uvedenie do prevádzky



Pri holení citlivých oblastí tela, napr. v podpazuší alebo v oblasti slabín, musí byť pokožka vždy napnutá, aby sa predišlo poraneniu.



V prípade citlivej pokožky alebo náchylnosti na alergie odporúčame najskôr vyskúšať znášanlivosť na malom, skrytom mieste.



Nepoužívajte prosím gél na holenie ani penu na holenie.

### 8.1 Prepravné zaistenie



Prepravné zaistenie (8) zaručuje, že holiaci strojček sa nespustí mimovoľne.

Ak chcete holiaci strojček zapnúť, posuňte vypínač (7) pri stlačení prepravného zaistenia (8) smerom k holiacej fólii (2). Holiaci strojček sa zapne.

## 8.2 Holenie s holiacou fóliou (2)



Pred holením nasucho sa postarajte o to, aby pokožka bola čistá, suchá a bez zvyškov krémov.


- Zložte ochrannú krytku (1) tak, že ju posuniete nahor.
- Na bežné holenie sa obvykle nepoužíva žiadny nastavec (10, 11, 12). V určitých prípadoch však môže byť vhodné zapojiť nastavec. Riadte sa v tejto súvislosti pokynmi v nasledujúcich kapitolách 8.4 až 8.6. Tie podávajú bližšie vysvetlenie použitia nastavcov (10, 11, 12), ktoré sú súčasťou dodávky zariadenia.
- Posuňte vypínač (7) pri stlačení prepravného zaistenia (8) smerom k holiacej fólii (2). Holiaci strojček sa zapne.
- Držte holiaci strojček kolmo k pokožke a vedte holiacu fóliu (2) rovnými pohybmi, ideálne proti smeru rastu chĺpkov.
- Po ukončení holenia posuňte vypínač (7) späť do východiskovej polohy. Holiaci strojček sa vypne.
- Odporúčame holiaci strojček po každom holení očistiť čistiacou kefou (14). Pre dôkladné vyčistenie holiaceho strojčeka postupujte podľa pokynov v kapitole 9. Čistenie/údržba.



Holiaci strojček je vhodný aj na použitie pod sprchou. Nikdy ho však neponárajte do vody! V opačnom prípade sa môže nenávratne poškodiť.

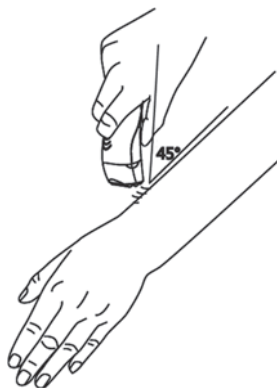
## 8.3 Holenie so zastrihávačom (3)

Ak ste sa nejaký čas neholili a chĺpky sú trochu dlhšie, napr. na nohách, použite zastrihávač (3). Príslušné partie pokožky potom oholte tak, ako je opísané v kapitole 8.2 Holenie s holiacou fóliou (2). Na použitie zastrihávača (3) postupujte takto:

- Zložte ochrannú krytku (1) tak, že ju posuniete nahor.
- Na zastrihávanie sa nepoužíva žiadny nastavec (10, 11, 12).
- Posuňte aretáciu zastrihávača (4) smerom k holiacej fólii (2). Zastrihávač (3) je teraz pripravený na použitie . Táto poloha sa odporúča pri holení

presných línií alebo kontúr, napr. na úpravu ochlpenia v oblasti slabín. Dbajte na to, aby pokožka bola stále napnutá, aby ste predišli poraneniu.

- Posuňte vypínač (7) pri stlačení prepravnom zaistení (8) smerom k holiacej fólii (2). Holiaci strojček sa zapne.
- Držte holiaci strojček tak, aby zastrihávač (3) smeroval k pokožke a pritom bol nahnutý o cca 45°. Teraz vedte zastrihávač (3), ideálne proti smeru rastu chĺpkov, po príslušnej partii pokožky.



- Po skrátení chĺpkov na želanej partii pokožky posuňte vypínač (7) späť do východiskovej pozície. Holiaci strojček sa vypne.
- Odporúčame holiaci strojček po každom holení očistiť čistiacou kefou (14). Pre dôkladné vyčistenie holiaceho strojčeka postupujte podľa pokynov v kapitole 9. Čistenie/údržba.

## 8.4 Nadstavec na strihanie dlhých chĺpkov (12)

Nadstavec na strihanie dlhých chĺpkov (12) použijete vtedy, ak chcete chĺpky len skrátiať, resp. ak chcete pristrihnúť chĺpky v oblasti slabín.

- Zložte ochrannú krytku (1) tak, že ju posuniete nahor.
- Nasadte nadstavec na strihanie dlhých chĺpkov (12) zhora na holiaci strojček a posuňte ho nadol, až kým so zreteľným kliknutím nezapadne do koncovkej polohy. Pri nasadzovaní dbajte na to, aby sa výrez pre aretáciu zastrihávača (4) nachádzal na správnej strane.
- Posuňte vypínač (7) pri stlačení prepravnom zaistení (8) smerom k holiacej fólii (2). Holiaci strojček sa zapne.
- Vedte holiaci strojček rovnými pohybmi po želanej partii pokožky. Vždy sa vraciate na začiatok a pomaly postupuje proti smeru rastu chĺpkov.

- Po skrátení chĺpkov na želanej partii pokožky posuňte vypínač (7) späť do východiskovej pozície. Holiaci strojček sa vypne.
- Odporúčame holiaci strojček a použitý nadstavec (12) po každom použití očistiť čistiacou kefkou (14). Pre dôkladné vyčistenie holiaceho strojčeka postupujte podľa pokynov v kapitole 9. Čistenie/údržba.

## **8.5 Holenie nôh s pílingovým nadstavcom (11)**


Pri použití pílingového nadstavca (11) počas holenia zároveň zlepšíte aj vzhľad pokožky. Pílingový nadstavec (11) pri holení odstraňuje odumreté kožné bunky a revitalizuje povrch pokožky. Výsledkom je žiarivý vzhľad pokožky.

- Zložte ochrannú krytku (1) tak, že ju posuniete nahor.
- Nasadte pílingový nadstavec (11) zhora na holiaci strojček a posuňte ho nadol, až kým so zreteľným kliknutím nezapadne do koncovej polohy. Pri nasadzovaní dbajte na to, aby sa výrez pre aretáciu zastrihávača (4) nachádzal na správnej strane.
- Posuňte vypínač (7) pri stlačení prepravnom zaistení (8) smerom k holiacej fólii (2). Holiaci strojček sa zapne.
- Držte holiaci strojček kolmo k pokožke a vedte holiacu fóliu (2) rovnými pohybmi, ideálne proti smeru rastu chĺpkov. Dbajte na to, aby sa pílingový nadstavec (11) a holiaca fólia (2) dotýkali pokožky súčasne.
- Po ukončení holenia posuňte vypínač (7) späť do východiskovej polohy. Holiaci strojček sa vypne.
- Odporúčame holiaci strojček a použitý nadstavec (11) po každom použití očistiť čistiacou kefkou (14). Pre dôkladné vyčistenie holiaceho strojčeka postupujte podľa pokynov v kapitole 9. Čistenie/údržba.

## **8.6 Holenie nôh s nadstavcom pre hladké kĺzanie (10)**

Nadstavec pre hladké kĺzanie (10) umožňuje zvlášť šetrné a dôkladné holenie nôh. Uľahčuje kĺzanie holiacej fólie (2) a zastrihávača (3) po pokožke a znižuje tak podráždenie pokožky.

- Zložte ochrannú krytku (1) tak, že ju posuniete nahor.

- Nasadíte nadstavec pre hladké kĺzanie (10) zhora na holiaci strojček a posuňte ho nadol, až kým so zreteľným kliknutím nezapadne do koncovkej polohy. Pri nasadzovaní dbajte na to, aby sa výrez pre aretáciu zastrihávača (4) nachádzal na správnej strane.
- Posuňte aretáciu zastrihávača (4) smerom k vypínaču (7). V polohe  je zastrihávač (3) počas holenia nôh s nadstavcom pre hladké kĺzanie (10) odpružený.
- Posuňte vypínač (7) pri stlačení prepravného zaistenia (8) smerom k holiacej fólii (2). Holiaci strojček sa zapne.
- Držte holiaci strojček kolmo k pokožke a vedzte ho rovnými pohybmi, ideálne proti smeru rastu chĺpkov.
- Po ukončení holenia posuňte vypínač (7) späť do východiskovej polohy. Holiaci strojček sa vypne.
- Odporúčame holiaci strojček a použitý nadstavec (10) po každom použití očistiť čistiacou kefou (14). Pre dôkladné vyčistenie holiaceho strojčeka postupujte podľa pokynov v kapitole 9. Čistenie/údržba.

## 8.7 Po holení



Bezprostredne po holení nepoužívajte substancie, ktoré by mohli vyvolať podráždenie pokožky, napr. deodoranty s obsahom alkoholu.

Truchu krému alebo telového mlieka však naniesť môžete.

## 9. Čistenie/údržba

### 9.1 Čistenie

- Zložte ochrannú krytku (1) alebo nadstavec (10, 11, 12), ak je nasadený. Ochrannú krytku (1) a nadstavce (10, 11, 12) môžete vyčistiť vodou a mydlovým roztokom. Následne ich dôkladne osušte.
- Telo holiaceho strojčeka môžete utrieť mierne navlhčenou handričkou. V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.
- Štetcom na čistenie odstráňte zvyšky chĺpkov z holiacej hlavy (6).

- Na dôkladnejšie čistenie môžete holiacu hlavu (6) z holiaceho strojčeka zložiť dolu. Palcom a ukazovákom stlačte zaistovacie tlačidlá (5) na oboch stranách holiacej hlavy (6) a holiacu hlavu zložte tak, že ju posuniete nahor.
- Hlavovú časť holiaceho strojčeka a zloženú holiacu hlavu (6) môžete opláchnuť pod tečúcou vodou. Diely následne dôkladne osušte. Postupujte opatrne, aby ste nepoškodili holiacu fóliu (2).
- Potom opäť nasadíte holiacu hlavu (6) tak, aby bola správne otočená. Aretácia zastrihávača (4) sa pritom musí nachádzať nad vypínačom (7). Holiacu hlavu (6) posúvajte smerom nadol, až kým so zreteľným kliknutím nezapadne do koncovej polohy.



Po čistení na zastrihávač (3) a holiacu fóliu (2) príležitostne aplikujte niekoľko kvapiek oleja na ošetrovanie čepelí (15). Nechajte holiaci strojček niekoľko sekúnd bežať naprázdno bez toho, aby ste ho použili, aby sa olej na ošetrovanie čepelí (15) rovnomerne rozmiestnil. Prebytočný olej na ošetrovanie čepelí (15) potom utrite mäkkou handričkou.

## 9.2 Údržba

Holiaca hlava (6) holiaceho strojčeka sa používaním neustále opotrebovávajú.



**NEBEZPEČENSTVO!** Holiaci strojček prestaňte používať, ak na holiacej hlave (6) alebo fólii (2) objavíte poškodenia. Inak hrozí nebezpečenstvo úrazu!

Holiacu hlavu (6) treba vymeniť, ak...

- je viditeľne poškodená.
- pri holení cítite šklbanie alebo ak holenie už nie je také dôkladné ako zvyčajne.
- je opotrebovaná používaním, zvyčajne najneskôr po jednom roku.

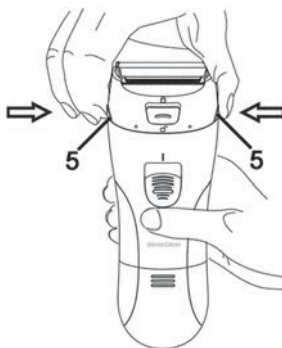
Holiaca hlava (6) predstavuje opotrebovávateľný materiál a nespadá pod záruku.



Novú holiacu hlavu (6) si môžete objednať cez internet na tejto adrese: [shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Výmena holiacej hlavy

- Stlačte naraz obe zaistovacie tlačidlá (5) na bokoch holiacej hlavy, aby ste ju uvoľnili.
- Posuňte holiacu hlavu pri stlačených zaistovacích tlačidlách (5) nahor.
- Teraz nasadte novú holiacu hlavu zhora na holiaci strojček tak, aby aretácia zastrihávača (4) smerovala k prednej strane.
- Holiacu hlavu pritláčajte rovnomerne smerom nadol, až kým so zreteľným kliknutím nezapadne do koncovkej polohy.



### 9.3 Skladovanie pri nepoužívaní

Ak holiaci strojček dlhší čas nepoužívate, ...



- vyčistite ho podľa pokynov v kapitole 9. Čistenie/údržba
- vyberte batérie z priehradky na batérie.
- skladujte ho na suchom, čistom a chladnom mieste.

Na skladovanie odporúčame použiť vrečko na uchovávanie (15).

## 10. Riešenie problémov

### Holiaci strojček sa nezapína

- Skontrolujte, či sú batérie vybité. V prípade potreby vložte dve nové batérie typu LR6/Mignon/AA.

## 11. Ochrana životného prostredia a likvidácia zariadenia

	<p>Na zariadenia označené týmto symbolom sa vzťahuje európska smernica 2012/19/EÚ. Všetky použité elektrické a elektronické zariadenia sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu na miestach, ktoré sú štátom určené na tento účel. Riadnou likvidáciou Vášho starého prístroja chránite životné prostredie i svoje vlastné zdravie. Ďalšie informácie o likvidácii starého prístroja v súlade s predpismi získate na miestnom úrade, na úrade pre likvidáciu odpadov alebo v predajni, v ktorej ste zakúpili toto zariadenie.</p>
	<p>Myslite na ochranu životného prostredia. Použité batérie nepatria do domového odpadu. Musia sa odovzdať v prevádzke na zber použitých batérií. Pamätajte si, že do zberných nádob na použité batérie a zariadenia možno vkladat len prázdne batérie, respektíve v prípade batérií, ktoré ešte nie sú celkom vybité, je potrebné prijať preventívne opatrenia proti skratu.</p> <p><b>Poškodenie životného prostredia pri nesprávnej likvidácii batérií!</b></p>
  <b>ES/PT</b>	<p>Zabezpečte aj ekologickú likvidáciu obalov. Kartóny a lepenku možno na recykláciu odovzdať v zariadeniach na zber papiera alebo v zberniach odpadov. Fólie a plasty z obalov prevezme Váš miestny podnik na likvidáciu odpadov, ktorý zabezpečí ich ekologickú likvidáciu.</p>
	<p><b>Len pre Francúzsko:</b> Výrobok je recyklovateľný, vzťahuje sa naň rozšírená zodpovednosť výrobcu a podlieha samostatnému zberu.</p>
	<p>Pri triedení odpadov si všimajte označenie obalových materiálov; tieto sú označené skratkami (a) a číslami (b)</p>



	s nasledujúcim významom: 1 - 7: Plasty/20 - 22: Papier a lepenka/80 - 98: Kompozitné a sendvičové materiály.	
<b>Symbol</b>	<b>Materiál</b>	<b>Obsiahnuté v týchto častiach obalu výrobku</b>
	Polyetyléntereftalát	Zmršťovacia fólia, do ktorej sú zvarené batérie
	Polyetylén s vysokou hustotou	-
	Polyvinylchlorid	-
	Polyetylén s nízkou hustotou	-
	Polypropylén	-
	Polystyrén	-
	Iné plasty	-
	Vlnitá lepenka	Predajný obal, vnútorný kartón
	Ostatná lepenka	-
	Papier	Hodvábný papier na ochranu výrobku
	Papier/lepenka/ plast	
	Papier/lepenka/ plast/hliník	-

## 12. Vyhlásenia o zhode

---



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a vnútroštátnych smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlivky a podklady sú k dispozícii u výrobcu.



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných národných smerníc v Srbskej republike.



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných národných smerníc Veľkej Británie.

Úplné vyhlásenie EÚ o zhode sa dá stiahnuť na stránke:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

---

## 13. Informácie o záruke a servisných výkonoch

---

### Záruka spoločnosti TARGA GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Na tento prístroj máte trojročnú záruku od dátumu nákupu. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte voči jeho predajcovi zákonné práva. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou, ktorá je uvedená ďalej.

### Záručné podmienky

Záručná doba začína dňom kúpy. Dobré si uschovajte originál pokladničného bloku. Tento doklad je potrebný ako potvrdenie o kúpe. Ak sa v priebehu troch rokov od kúpy tohto výrobku prejaví materiálová alebo výrobná chyba, tento výrobok vám podľa našej úvahy bezplatne buď vymeníme alebo opravíme.

### Záručná doba a zákonné nároky z titulu chyby

Záruka sa nepredlžuje o dobu trvania záručných opráv. To platí aj na vymenené alebo opravené diely. Prípadné už pri kúpe zistené chyby a nedostatky musíte ohlásiť ihneď po vybalení výrobku. Opravy, ktoré spadajú do obdobia po skončení záruky, si musíte zaplatiť.

### Rozsah záruky

Prístroj bol podľa prísnych kvalitatívnych predpisov starostlivo vyrobený a pred expedíciou dôkladne vyskúšaný. Záruka platí na materiálové a výrobné chyby. Táto záruka neplatí na také súčasti výrobku, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu, takže sa na ne hľadí ako na opotrebené diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú spínače, akumulátory alebo diely zo skla. Táto záruka stráca platnosť, ak bol výrobok poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne používanie tohto výrobku treba presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na používanie. Bezpodmienečne sa treba vyhnúť takému účelu používania a takej manipulácii, pred akými sú v návode na používanie uvedené výstrahy. Výrobok je určený len na súkromné používanie a nie na podnikateľské účely.

Záruka stráca platnosť pri zaobchádzaní nezodpovedajúcemu účelu a pri neprímeranom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neurobil náš autorizovaný servis. Opravou ani výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná doba.

### **Postup pri uplatňovaní záruky**

Ak chcete zabezpečiť rýchle vybavenie vašej požiadavky, riadte sa týmito pokynmi:

- Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte priloženú dokumentáciu. Ak by sa vyskytol problém, ktorý sa takýmto spôsobom nedá vyriešiť, obráťte sa na našu zákaznícku linku.
- Pri každej požiadavke majte poruke účtenku a číslo výrobku príp. jeho výrobné číslo ako doklad o kúpe.
- V prípade, že telefonické vyriešenie nie je možné, v závislosti od príčiny chyby zákaznícky servis zariadi ďalšie služby.



#### **Servis**



Telefón: 0850 232001

E-mailový: [targa@lidl.sk](mailto:targa@lidl.sk)

**IAN: 377276\_2110**



#### **Výrobca**

Majte na pamäti, že táto adresa nie je adresou servisu. Najprv sa obráťte na vyššie uvedenú opravovňu.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NEMECKO

## Índice

<b>1. Uso previsto.....</b>	<b>156</b>
<b>2. Material incluido.....</b>	<b>156</b>
<b>3. Descripción del aparato.....</b>	<b>157</b>
<b>4. Información técnica.....</b>	<b>158</b>
<b>5. Indicaciones de seguridad.....</b>	<b>158</b>
<b>6. Derechos de propiedad intelectual.....</b>	<b>164</b>
<b>7. Antes de la puesta en funcionamiento.....</b>	<b>164</b>
7.1 Colocar/reemplazar las pilas.....	164
<b>8. Puesta en funcionamiento.....</b>	<b>164</b>
8.1 Botón de bloqueo.....	165
8.2 Afeitado con lámina (2).....	165
8.3 Afeitado con recortadora (3).....	166
8.4 Accesorio de corte para vello largo (12).....	167
8.5 Afeitado de las piernas con el accesorio de exfoliación (11).....	167
8.6 Afeitado de las piernas con el accesorio deslizante (10).....	168
8.7 Tras el afeitado.....	169
<b>9. Limpieza/Mantenimiento.....</b>	<b>169</b>
9.1 Limpieza.....	169
9.2 Mantenimiento.....	170
9.2.1 Cambiar el cabezal de corte.....	171
9.3 Almacenamiento cuando no se utiliza.....	171
<b>10. Solución de problemas.....</b>	<b>171</b>
<b>11. Información medioambiental y sobre gestión de residuos.....</b>	<b>172</b>
<b>12. Información sobre la conformidad del aparato.....</b>	<b>174</b>
<b>13. Información sobre la garantía y el servicio posventa.....</b>	<b>174</b>

## **¡Enhorabuena!**

Al comprar la afeitadora femenina SLSN 3 C3 SilverCrest (en adelante, la "afeitadora") ha elegido un producto de primera calidad.

Antes de utilizarla por primera vez, le recomendamos que se familiarice con la afeitadora y que lea atentamente estas instrucciones de uso. Preste especial atención a las indicaciones de seguridad y utilice la afeitadora solamente de la manera descrita en las presentes instrucciones y para los usos que aquí se indican.

Guarde bien estas instrucciones de uso. En caso de transferir la propiedad de la afeitadora a un tercero, entréguele también toda la documentación.

## **1. Uso previsto**

---

Solo está permitido el uso personal de la afeitadora y nunca con fines industriales o comerciales. Además, esta afeitadora no se debe utilizar fuera de espacios cerrados.

La afeitadora ha sido diseñada exclusivamente para afeitar y cortar el vello corporal. Es adecuada para axilas, piernas y la línea del bikini. La afeitadora se puede utilizar tanto en seco como bajo la ducha.

Cualquier otro uso distinto al descrito en estas instrucciones de uso se considerará como un uso indebido y podrá producir daños materiales o personales.

Esta afeitadora cumple todas las normas y estándares necesarios para su conformidad CE. En caso de realizar una modificación de la afeitadora no acordada con el fabricante, no será posible continuar garantizando el cumplimiento de estas normas. El fabricante declina cualquier responsabilidad relacionada con los daños o fallos que puedan resultar de ello.

Respete las normas aplicables en cada caso a escala nacional o las leyes del país en el que se utilice el aparato.

## **2. Material incluido**

---

Saque la afeitadora y todos sus accesorios del embalaje. Retire todos los materiales de embalaje y compruebe que todas las piezas se hallen íntegras y no presenten daños. Si su material presenta daños o fallos, póngase en contacto con el fabricante.

- Afeitadora
- 2 pilas
- Tapa protectora
- Accesorio deslizante
- Accesorio de exfoliación
- Accesorio de corte para vello largo
- Bolsa de protección
- Cepillo de limpieza
- Aceite para cuchillas
- Estas instrucciones de uso

### **3. Descripción del aparato**

---

Estas instrucciones de uso cuentan con una cubierta desplegable. En la parte interior de la contraportada se halla representada la afeitadora con una serie de números. Estos números tienen el siguiente significado:

- 1** Tapa protectora
- 2** Lámina
- 3** Recortadora
- 4** Tope de la recortadora
- 5** Botón de desbloqueo
- 6** Cabezal de corte
- 7** Botón de encendido/apagado (**I** = ON, **O** = OFF)
- 8** Botón de bloqueo
- 9** Tapa del compartimento para pilas
- 10** Accesorio deslizante
- 11** Accesorio de exfoliación
- 12** Accesorio de corte para vello largo
- 13** Pilas
- 14** Cepillo de limpieza
- 15** Aceite para cuchillas
- 16** Bolsa de protección

## 4. Información técnica

Modelo	SilverCrest SLSN 3 C3
Alimentación eléctrica	2 x 1,5 V  , LR6/Mignon/AA
Tipo de protección	IPX6 (protección contra chorros de agua a alta presión)
Tiempo de funcionamiento	aprox. 120 minutos (con 2 pilas nuevas)
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 35 °C
Temperatura de almacenamiento, humedad del aire	de -10 °C a +45 °C, máx. 85 % de humedad rel.
Dimensiones	aprox. 143 x 58 x 42 mm
Peso (sin accesorios)	aprox. 115 g

Los datos técnicos y el diseño pueden ser modificados sin previo aviso.

## 5. Indicaciones de seguridad

Antes de utilizar la afeitadora por primera vez, lea con atención las siguientes indicaciones y tenga en cuenta todas las advertencias aunque tenga costumbre de manejar aparatos electrónicos. Conserve en buen estado estas instrucciones de uso para utilizarlas como referencia en el futuro.



**¡PELIGRO!** Este símbolo, acompañado de la palabra "Peligro", señala una situación potencialmente peligrosa que, en caso de no evitarse, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.





**¡ADVERTENCIA!** Este símbolo acompañado de la palabra «Advertencia» señala información importante para el manejo seguro de la afeitadora y para proteger al usuario.



Este símbolo indica que la afeitadora se puede utilizar en la bañera o en la ducha.



Este símbolo indica otras notas informativas sobre el mismo tema.



Corriente continua

## Entorno de funcionamiento

La afeitadora está preparada para funcionar en estancias con gran humedad del aire (p. ej., cuartos de baño), aunque no en otras en las que se produzca mucho polvo.



**¡PELIGRO!** La afeitadora ha sido diseñada exclusivamente para cortar vello corporal. Tenga cuidado al afeitarse en zonas donde la piel es sensible, p. ej., axilas o zonas íntimas. Existe peligro de lesiones.



**¡PELIGRO!** Esta afeitadora puede ser utilizada por niños de 8 años o mayores y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas, o que carezcan de la experiencia o los conocimientos necesarios, siempre que sean supervisados durante dicha utilización o que hayan sido instruidos acerca del uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que este conlleva. Los niños no deben jugar con la afeitadora. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario a menos que estén supervisados durante el proceso. En caso de ingestión de piezas pequeñas, existe peligro de muerte. Mantenga también fuera del alcance de los niños las láminas de plástico del embalaje. Existe peligro de asfixia.



**¡PELIGRO!** Si detecta humo, ruidos u olores extraños, desenchufe inmediatamente la afeitadora y quítele las pilas. En estos casos no se deberá volver a

utilizar la afeitadora hasta que un técnico especializado la haya revisado. No respire nunca el humo de un posible incendio del aparato. Si no pudiera evitar hacerlo, acuda inmediatamente a un médico. La inhalación de humo puede resultar perjudicial para la salud.



**¡PELIGRO!** Vigile que no haya fuentes de peligro de incendio sobre o junto a la afeitadora (por ejemplo, velas encendidas). ¡Peligro de incendio!



**¡PELIGRO!** No utilice nunca la afeitadora cerca de objetos fácilmente inflamables, como por ejemplo cortinas o telones, ni de gases o fluidos explosivos o inflamables. ¡Peligro de incendio!



**¡ADVERTENCIA!** La afeitadora no debe sufrir daños a fin de evitar riesgos.



**¡ADVERTENCIA!** La afeitadora no deberá exponerse a fuentes directas de calor (p. ej., calefactores), ni tampoco a la luz solar o a luces artificiales intensas. Evite también el contacto con fluidos agresivos. Vigile que el aparato no esté expuesto a

sacudidas o vibraciones muy fuertes. No deben penetrar cuerpos extraños en su interior. De lo contrario, la afeitadora podría resultar dañada.



**¡ADVERTENCIA!** Las reparaciones de la afeitadora solo podrán ser llevadas a cabo por el servicio de atención al cliente del fabricante o por técnicos autorizados. ¡Unas reparaciones inadecuadas pueden provocar lesiones para el usuario! Además, se extinguiría el derecho a garantía.



**¡ADVERTENCIA!** No utilice nunca la afeitadora con la lámina (2) o la recortadora (3) dañadas. ¡Existe riesgo de lesiones!



**¡ADVERTENCIA!** No utilice nunca la afeitadora con un accesorio (10, 11, 12) roto o defectuoso. Existe riesgo de lesiones.



## **¡PELIGRO! Pilas**

Coloque siempre las pilas con los polos correctamente orientados. Para ello, consulte el dibujo en el compartimento de las pilas. No intente recargar las pilas y no las tire al fuego en ningún caso. No utilice pilas distintas simultáneamente (combinar viejas y nuevas, alcalinas y de zinc-carbono, etc.). Extraiga las pilas cuando no vaya a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado. Existe peligro de explosión o de pérdida de líquido en caso de utilización inadecuada. Las pilas no son ningún juguete. En caso de ingestión de las pilas hay que buscar asistencia médica inmediatamente. Las pilas no se deben abrir ni deformar, ya que podrían perder productos químicos que pueden causar lesiones. En caso de contacto con la piel o con los ojos, hay que lavar y enjuagar la parte afectada inmediatamente con agua abundante y consultar a un médico. Las pilas (13) vacías se deben retirar del aparato y eliminarlas con seguridad. Los bornes de conexión no deben cortocircuitarse.

## 6. Derechos de propiedad intelectual

---

Todo el contenido de estas instrucciones de uso está sometido a la legislación sobre propiedad intelectual y se pone a disposición del lector únicamente como fuente de información. Sin la autorización expresa y por escrito del autor se prohíbe copiar o reproducir datos o información contenidos en ellas. Esto también se refiere al uso comercial del contenido y de los datos. El texto y las imágenes corresponden al estado tecnológico en el momento de imprimirse las instrucciones. Reservado el derecho de realizar modificaciones.

## 7. Antes de la puesta en funcionamiento

---

### 7.1 Colocar/reemplazar las pilas

- Apague la afeitadora con el botón de encendido/apagado (7).
- Abra el compartimento para pilas presionando hacia abajo la tapa del compartimento para pilas (9).
- Retire las pilas (si las había colocado).
- Coloque dos pilas nuevas de tipo LR6/Mignon/AA. Consulte los símbolos en el compartimento de las pilas y en las mismas pilas.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento para pilas (9) y desplácela hacia arriba hasta que haga tope.
- La afeitadora estará lista para usarse.



- ❖ Utilice exclusivamente pilas de 1,5 V de tipo LR6/Mignon/AA.
- ❖ Cambie siempre las dos pilas al mismo tiempo.
- ❖ A la hora de colocar las pilas respete la polaridad correcta. Consulte los símbolos al respecto en el compartimento de las pilas y en las mismas pilas.

## 8. Puesta en funcionamiento

---



Durante el afeitado de zonas corporales sensibles, como la línea del bikini o las axilas, es necesario estirar siempre la piel para evitar heridas.



En el caso de piel sensible o tendencia a las reacciones alérgicas cutáneas le recomendamos probar previamente su tolerancia en una pequeña zona de piel no demasiado visible.



Por favor, no emplee gel ni espuma de afeitar.

## 8.1 Botón de bloqueo



El botón de bloqueo (8) garantiza que la afeitadora no se encienda de forma involuntaria.

Para encender la afeitadora, mueva el botón de encendido/apagado (7) manteniendo pulsado el botón de bloqueo (8) en dirección hacia la lámina (2). La afeitadora se encenderá.

## 8.2 Afeitado con lámina (2)



Antes de realizar un afeitado en seco asegúrese de que la piel esté limpia, seca y sin restos de crema.


- Quite la tapa protectora (1) tirando hacia arriba.
- Por lo general, para el afeitado normal no se utilizará ningún accesorio (10, 11, 12). Sin embargo, en algunos casos puede resultar conveniente el uso de un accesorio. A este respecto tenga en cuenta los capítulos 8.4 a 8.6, en los que se explica con más detalle el uso de los accesorios suministrados (10, 11, 12).
- Mueva el botón de encendido/apagado (7) manteniendo pulsado el botón de bloqueo (8) en dirección hacia la lámina (2). La afeitadora se encenderá.
- Mantenga la afeitadora en ángulo recto con respecto a la piel y pase la lámina (2) con movimientos rectos e, idealmente, en la dirección contraria a la del crecimiento del vello.
- Una vez finalice el afeitado, mueva el botón de encendido/apagado (7) de nuevo a su posición original. La afeitadora se detendrá.
- Recomendamos limpiar la afeitadora después de cada uso utilizando para ello el cepillo de limpieza (14). Para una limpieza más profunda de la afeitadora, tenga en cuenta el capítulo «9. Limpieza/Mantenimiento».

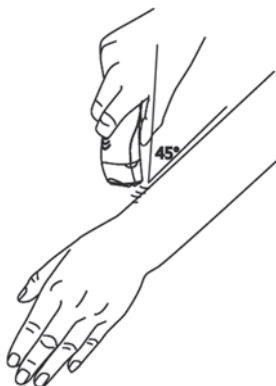


La afeitadora también se puede utilizar en la ducha. Sin embargo, ¡no la sumerja bajo el agua! Esto podría producir daños irreparables.

### 8.3 Afeitado con recortadora (3)

Si hace tiempo que no se depila y el vello es algo más largo, p. ej., en las piernas, utilice la recortadora (3). A continuación, afeite las zonas de piel correspondientes tal y como se describe en el capítulo «8.2 Afeitado con lámina (2)». Para utilizar la recortadora (3), proceda de la siguiente manera:

- Quite la tapa protectora (1) tirando hacia arriba.
- Para el recortado no se utilizará ningún accesorio (10, 11, 12).
- Mueva el tope de la recortadora (4) en la dirección de la lámina (2). La recortadora (3) estará fijada . Se recomienda esta posición cuando se desea rasurar líneas o contornos exactos, como p. ej., la línea del bikini. Asegúrese siempre de que la piel está estirada para evitar posibles heridas.
- Mueva el botón de encendido/apagado (7) manteniendo pulsado el botón de bloqueo (8) en dirección hacia la lámina (2). La afeitadora se encenderá.
- Mantenga la afeitadora de forma que la recortadora (3) esté inclinada con respecto a la piel en un ángulo de 45°. Ahora, desplace la recortadora (3) por la zona en cuestión, idealmente, en la dirección contraria a la del crecimiento del vello.





- Una vez haya recortado la zona deseada, mueva el botón de encendido/apagado (7) de nuevo a su posición original. La afeitadora se detendrá.
- Recomendamos limpiar la afeitadora después de cada uso utilizando para ello el cepillo de limpieza (14). Para una limpieza más profunda de la afeitadora, tenga en cuenta el capítulo «9. Limpieza/Mantenimiento».

## **8.4 Accesorio de corte para vello largo (12)**

Utilice el accesorio de corte para vello largo (12) si solamente desea modificar la longitud del vello o recortar la línea del bikini.

- Quite la tapa protectora (1) tirando hacia arriba.
- Coloque el accesorio de corte para vello largo (12) desde arriba en la afeitadora y deslícelo hacia abajo, hasta que encaje con un clic. Al colocarlo procure que la ranura del tope de la recortadora (4) se encuentre en el lado correcto.
- Mueva el botón de encendido/apagado (7) manteniendo pulsado el botón de bloqueo (8) en dirección hacia la lámina (2). La afeitadora se encenderá.
- Desplace la afeitadora con movimientos rectos por la zona de piel deseada. Inicie el movimiento siempre de nuevo y vaya trabajando despacio y en la dirección contraria a la del crecimiento del vello.
- Una vez haya finalizado la zona deseada, mueva el botón de encendido/apagado (7) de nuevo a su posición original. La afeitadora se detendrá.
- Recomendamos limpiar la afeitadora y el accesorio utilizado (12) después de cada uso utilizando para ello el cepillo de limpieza (14). Para una limpieza más profunda de la afeitadora, tenga en cuenta el capítulo «9. Limpieza/Mantenimiento».

## **8.5 Afeitado de las piernas con el accesorio de exfoliación (11)**


Utilizando el accesorio de exfoliación (11) durante el afeitado mejorará al mismo tiempo el aspecto de la piel. El accesorio de exfoliación (11) elimina

durante el afeitado las células de piel muerta y revitaliza la superficie cutánea. El resultado es un aspecto radiante de su piel.

- Quite la tapa protectora (1) tirando hacia arriba.
- Coloque el accesorio de exfoliación (11) desde arriba en la afeitadora y deslícelo hacia abajo, hasta que encaje con un clic. Al colocarlo procure que la ranura del tope de la recortadora (4) se encuentre en el lado correcto.
- Mueva el botón de encendido/apagado (7) manteniendo pulsado el botón de bloqueo (8) en dirección hacia la lámina (2). La afeitadora se encenderá.
- Mantenga la afeitadora en ángulo recto con respecto a la piel y pase la lámina (2) con movimientos rectos e, idealmente, en la dirección contraria a la del crecimiento del vello. Asegúrese de que el accesorio de exfoliación (11) y la lámina (2) toquen la piel al mismo tiempo.
- Una vez finalice el afeitado, mueva el botón de encendido/apagado (7) de nuevo a su posición original. La afeitadora se detendrá.
- Recomendamos limpiar la afeitadora y el accesorio utilizado (11) después de cada uso utilizando para ello el cepillo de limpieza (14). Para una limpieza más profunda de la afeitadora, tenga en cuenta el capítulo «9. Limpieza/Mantenimiento».

## **8.6 Afeitado de las piernas con el accesorio deslizante (10)**

El accesorio deslizante (10) permite un afeitado especialmente suave y apurado de las piernas. Facilita el deslizamiento de la lámina (2) y de la recortadora (3) sobre la piel reduciendo así las irritaciones.

- Quite la tapa protectora (1) tirando hacia arriba.
- Coloque el accesorio deslizante (10) desde arriba en la afeitadora y deslícelo hacia abajo, hasta que encaje con un clic. Al colocarlo procure que la ranura del tope de la recortadora (4) se encuentre en el lado correcto.
- Mueva el tope de la recortadora (4) en la dirección del botón de encendido/apagado (7). En esta posición , la recortadora (3) se

---

amortigua con el accesorio deslizante (10) durante el afeitado de las piernas.

- Mueva el botón de encendido/apagado (7) manteniendo pulsado el botón de bloqueo (8) en dirección hacia la lámina (2). La afeitadora se encenderá.
- Mantenga la afeitadora en ángulo recto con respecto a la piel, pásela con movimientos rectos e, idealmente, en la dirección contraria a la del crecimiento del vello.
- Una vez finalice el afeitado, mueva el botón de encendido/apagado (7) de nuevo a su posición original. La afeitadora se detendrá.
- Recomendamos limpiar la afeitadora y el accesorio utilizado (10) después de cada uso utilizando para ello el cepillo de limpieza (14). Para una limpieza más profunda de la afeitadora, tenga en cuenta el capítulo «9. Limpieza/Mantenimiento».

## 8.7 Tras el afeitado



Tras el afeitado, evite el uso de sustancias que puedan causar irritaciones en la piel, como p. ej., desodorantes que contengan alcohol.

Sin embargo, no se desaconseja el uso de alguna crema o loción corporal.

# 9. Limpieza/Mantenimiento

---

## 9.1 Limpieza

- Retire la tapa protectora (1) o el accesorio (10, 11, 12), en caso de que haya alguno puesto. La tapa protectora (1) y los accesorios (10, 11, 12) se pueden lavar con agua jabonosa. A continuación, séquelos todos bien.
- La carcasa de la afeitadora se puede limpiar con un paño ligeramente humedecido. No emplee nunca limpiadores agresivos.
- Retire los restos de pelo del cabezal de corte (6) con el cepillo de limpieza.
- Para una limpieza más concienzuda puede extraer el cabezal de corte (6) de la afeitadora. Presione con el pulgar y el índice los botones de

extracción (5) de ambos lados del cabezal de corte (6) y extráigalo hacia arriba.

- Podrá aclarar con agua corriente el cabezal de la afeitadora y el cabezal de corte (6) desmontado. A continuación, seque cuidadosamente las piezas. Hágalo con cuidado para no dañar la lámina (2).
- A continuación coloque de nuevo el cabezal de corte (6) correctamente alineado con los laterales; el tope de la recortadora (4) deberá estar por encima del botón de encendido/apagado (7). Deslice el cabezal de corte (6) hacia abajo hasta que encaje con un clic.



Tras la limpieza, aplique algunas gotas de aceite para cuchillas (15) a la recortadora (3) y a la lámina (2). Deje la afeitadora encendida y sin emplearla durante algunos segundos para que el aceite para cuchillas (15) se distribuya de modo uniforme. A continuación, limpie con un paño suave el aceite para cuchillas (15) que sobre.

## 9.2 Mantenimiento

El uso del cabezal de corte (6) de la afeitadora implica un desgaste constante.



**¡PELIGRO!** Deje de utilizar la afeitadora inmediatamente si observa daños en el cabezal de corte (6) o en la lámina (2). ¡Peligro de lesiones!

El cabezal de corte (6) se debe sustituir si...

- se observa algún daño,
- nota tirones durante el afeitado o el afeitado no es tan apurado como de costumbre,
- se ha desgastado por el uso, generalmente tras un año como mucho.

El cabezal de corte (6) es material de desgaste y no está incluido en la garantía.

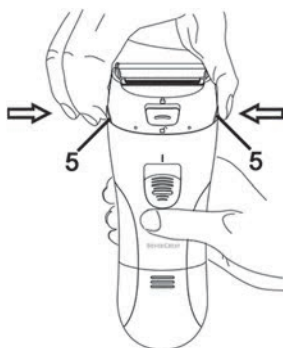


Puede encargar un cabezal de corte (6) nuevo en la siguiente dirección de Internet:

[shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Cambiar el cabezal de corte

- Pulse al mismo tiempo los dos botones de extracción (5) que se encuentran en los laterales del cabezal de corte para poder desbloquearlo.
- Saque el cabezal de corte tirando hacia arriba al mismo tiempo que presiona los botones de extracción (5).
- Coloque el nuevo cabezal de corte en la afeitadora desde arriba y con el tope de la recortadora (4) hacia delante.
- Presione uniformemente el cabezal de corte hacia abajo hasta que encaje con un clic.



### 9.3 Almacenamiento cuando no se utiliza

Si no va a utilizar la afeitadora durante mucho tiempo:

- Límpiela tal y como se describe en el capítulo «9. Limpieza/Mantenimiento».
- Extraiga las pilas del compartimento para pilas.
- Guárdela en un lugar limpio, fresco y seco.









Para su almacenamiento recomendamos el uso de la bolsa de protección (15).

## 10. Solución de problemas

### La afeitadora no se enciende

- Compruebe que las pilas no estén gastadas. Dado el caso, coloque dos pilas nuevas de tipo LR6/Mignon/AA.

## 11. Información medioambiental y sobre gestión de residuos

	<p>Los aparatos marcados con este símbolo tienen que cumplir la directiva europea 2012/19/UE. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos se tienen que desechar independientemente de la basura doméstica en los puntos establecidos para ello por el Estado. Desechando correctamente el aparato cuando deje de usarlo evitará daños al medioambiente y riesgos para su propia salud. Encontrará más información sobre la forma adecuada de desechar el aparato en la administración municipal, en el organismo responsable de la gestión de residuos o en la tienda en la que lo haya adquirido.</p>
	<p>Piense en el medioambiente. Las pilas usadas no deben tirarse a la basura doméstica. Deben depositarse en los puntos de recogida para pilas usadas. Tenga en cuenta que las pilas solamente se pueden desechar en los contenedores de recogida de pilas. Si no están totalmente gastadas, deben tomarse precauciones para evitar cortocircuitos.</p> <p><b>¡Daños medioambientales debidos a una eliminación errónea de las pilas!</b></p>
	<p>Deseche también el material del embalaje de forma respetuosa con el medioambiente. El cartón se puede entregar en puntos públicos de recogida para su reciclaje. Los envoltorios y plásticos del embalaje serán recogidos por la empresa de basuras de su localidad para ser eliminados de forma respetuosa con el medioambiente.</p>
	<p>El producto es reciclable, está sujeto a una responsabilidad ampliada del fabricante y se recoge por separado.</p>
	<p><b>Información relevante solo para Francia:</b> El producto es reciclable, está sujeto a una responsabilidad ampliada del fabricante y se recoge por separado.</p>
	<p>A la hora de separar los residuos, tenga en cuenta el distintivo del embalaje y las abreviaturas (a) y números (b) que</p>

	aparecen en él con el siguiente significado: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.	
<b>Símbolo</b>	<b>Material</b>	<b>Incluido en los siguientes componentes del embalaje de este producto</b>
	Tereftalato de polietileno	Lámina termoplástica en la que vienen envueltas las pilas
	Polietileno de alta densidad	—
	Cloruro de polivinilo	—
	Polietileno de baja densidad	—
	Polipropileno	—
	Poliestireno	—
	Otros plásticos	—
	Cartón corrugado	Embalaje comercial, caja interior
	Otros cartones	—
	Papel	Papel de seda para proteger el producto
	Papel/cartón Plástico	
	Papel/cartón Plástico/aluminio	—

## 12. Información sobre la conformidad del aparato

---



Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha demostrado su conformidad. Las declaraciones y la documentación correspondientes están en posesión del fabricante.



Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes de la República de Serbia.



Este producto cumple los requisitos de las directivas nacionales vigentes de Reino Unido.

Puede descargar la declaración UE de conformidad completa desde el siguiente enlace:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## 13. Información sobre la garantía y el servicio posventa

---

### Garantía de TARGA GmbH

Muy estimado cliente, muy estimada cliente:

Este aparato tiene 3 años de garantía a partir de la fecha de compra. Recuerde que, si detecta desperfectos en este aparato, usted tiene derechos legales respecto al vendedor del producto. La garantía que se detalla a continuación no limita en modo alguno esos derechos legales.

### Condiciones de garantía

El plazo de garantía empieza a partir de la fecha de compra. Guarde el comprobante de caja original en un lugar seguro, puesto que lo necesitará para acreditar que hizo la compra. Si el producto sufre un defecto de material o de fabricación dentro de este periodo de tres años a partir de la fecha de



compra, nos haremos cargo de la reparación o sustitución gratuitas del producto, de acuerdo con nuestro propio criterio.

### **Plazo de garantía y reclamaciones legales**

La prestación de la garantía no alarga el plazo de garantía. Esto es válido también para las piezas sustituidas y reparadas. Los daños y desperfectos que ya existían al adquirir el producto deben notificarse inmediatamente después de quitar el embalaje. Una vez finalizado el plazo de garantía, todas las reparaciones son de pago.

### **Volumen de la garantía**

El aparato ha sido fabricado en conformidad con las normas de calidad más exigentes y ha sido revisado minuciosamente antes de entregarse. La prestación de garantía cubre los defectos de material y de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto que estén expuestas a desgaste habitual, pudiendo ser consideradas piezas de desgaste, ni tampoco los daños en las piezas frágiles, como interruptores, baterías o componentes de cristal. La garantía quedará invalidada si el producto resulta dañado, se utiliza incorrectamente o es manipulado. Para utilizar el producto correctamente deben respetarse todas las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones. Debe evitarse expresamente cualquier finalidad de uso o manejo que difiera de lo recomendado o que esté contraindicado en el manual de instrucciones. El producto está diseñado únicamente para el uso particular, y no para el uso comercial o industrial. El manejo incorrecto e inadecuado, el uso de la fuerza bruta y las intervenciones no realizadas por uno de nuestros centros de servicio autorizados invalidarán la garantía. La reparación o sustitución del producto no dan lugar a ningún plazo de garantía nuevo.

### **Procesamiento de la garantía**

Para que su solicitud se tramite lo más rápido posible, proceda de la siguiente manera:

- Antes de poner en marcha el producto, lea detenidamente la documentación adjunta. Si experimenta algún problema y no puede solucionarlo con ayuda de esas instrucciones, llame a nuestro servicio de atención al cliente.

- Siempre que vaya a realizar una consulta, tenga preparado el comprobante de caja y la referencia o el número de serie del aparato para poder acreditar la compra.
- Si no fuera posible solucionar el problema por teléfono, y dependiendo de la causa del mismo, nuestro servicio de atención al cliente le pasará con otro servicio técnico.



### **Servicio**



Teléfono: 902 599 922

E-Mail: [targa@lidl.es](mailto:targa@lidl.es)

**IAN: 377276\_2110**



### **Fabricante**

Tenga presente que los siguientes datos no pertenecen a servicio técnico. En primer lugar, póngase en contacto con el centro de servicio indicado.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

ALEMANIA

---

## Indhold

---

<b>1. Anvendelsesformål</b> .....	<b>178</b>
<b>2. Leveringsomfang</b> .....	<b>178</b>
<b>3. Apparatbeskrivelse</b> .....	<b>179</b>
<b>4. Tekniske data</b> .....	<b>180</b>
<b>5. Sikkerhedsanvisninger</b> .....	<b>180</b>
<b>6. Ophavsret</b> .....	<b>185</b>
<b>7. Før ibrugtagning</b> .....	<b>185</b>
7.1 Ilægning/skift af batterier .....	185
<b>8. Ibrugtagning</b> .....	<b>186</b>
8.1 Rejsesikring .....	186
8.2 Barbering med folieskær (2) .....	186
8.3 Barbering med trimmer (3) .....	187
8.4 Langhårsskærdel (12).....	188
8.5 Barbering af ben med peelingdel (11) .....	188
8.6 Barbering af ben med glidedel (10).....	189
8.7 Efter barberingen.....	190
<b>9. Rengøring / Vedligeholdelse</b> .....	<b>190</b>
9.1 Rengøring .....	190
9.2 Vedligeholdelse .....	191
9.2.1 Udskiftning af skærehoved.....	191
9.3 Opbevaring af ladyshaveren, når den ikke anvendes .....	192
<b>10. Fejlafhjælpning</b> .....	<b>192</b>
<b>11. Oplysninger om miljø og bortskaffelse</b> .....	<b>192</b>
<b>12. Overensstemmelsesbemærkning</b> .....	<b>194</b>
<b>13. Oplysninger om garanti og serviceafvikling</b> .....	<b>195</b>

## **Tillykke!**

Med dit køb af SilverCrest Ladyshaver SLSN 3 C3 har du valgt et kvalitetsprodukt.

Lær ladyshaveren at kende inden første ibrugtagning, og læs brugsvejledningen grundigt. Vær især opmærksom på sikkerhedsanvisningerne, og brug kun ladyshaveren som beskrevet i denne brugsvejledning og til de angivne anvendelsesområder.

Opbevar denne brugsvejledning til senere brug. Sørg for at udlevere al dokumentation om ladyshaveren ved overdragelse til andre.

## **1. Anvendelsesformål**

---

Ladyshaveren må kun anvendes til private formål og ikke til industrielle eller kommercielle formål. Endvidere må ladyshaveren ikke bruges udenfor lukkede rum.

Ladyshaveren er udelukkende beregnet til at barbere og klippe menneskehår. Den egner sig til armhuler, ben og bikiniområdet. Ladyshaveren kan både anvendes tør og under bruseren.

Enhver anden anvendelse end den, der er beskrevet i denne brugsvejledning, er ikke tilsigtet og kan medføre materielle skader og personskader.

Barbermaskinen opfylder alle relevante normer og standarder vedrørende CE-overensstemmelse. Hvis ladyshaveren ændres uden aftale med producenten, kan det ikke mere garanteres, at disse standarder er opfyldt. Producenten hæfter under ingen omstændigheder for skader eller fejl som følge heraf. De i anvendelseslandet gældende love og bestemmelser skal overholdes.

## **2. Leveringsomfang**

---

Tag ladyshaveren og alle tilbehørsdele ud af emballagen. Fjern al emballagen, og undersøg, om alle dele fremstår fuldstændige og ubeskadigede. Hvis nogle dele er ufuldstændige eller beskadigede, bedes du kontakte producenten.

- Ladyshaver
- 2 Batterier
- Beskyttelseskappe

- Glidedel
- Peelingdel
- Langhårsskær
- Opbevaringspose
- Rengøringsbørste
- Klingeolie
- Denne brugsvejledning


### **3. Apparatbeskrivelse**

---

Denne brugsvejledning er udstyret med et omslag, der kan foldes ud. På indersiden af omslaget er ladyshaveren vist med talangivelser. Tallene henviser til følgende:

- 1** Beskyttelseskappe
- 2** Folieskær
- 3** Trimmer
- 4** Trimmerlås
- 5** Oplåsningknap
- 6** Skærehoved
- 7** Tænd-/Sluk-knap (**I** = TÆNDT, **O** = SLUKKET)
- 8** Rejsesikring
- 9** Batterirumsafdækning
- 10** Glidedel
- 11** Peelingdel
- 12** Langhårsskær
- 13** Batterier
- 14** Rengøringsbørste
- 15** Klingeolie
- 16** Opbevaringspose

## 4. Tekniske data

Model	SilverCrest SLSN 3 C3
Spændingsforsyning	2 x 1,5 V  , LR6 / Mignon / AA
Beskyttelsesklasse	IPX6 (beskyttelse mod kraftig spuling)
Driftstid	ca. 120 minutter (med 2 nye batterier)
Driftstemperatur	0 °C til 35 °C
Opbevaringstemperatur, luffugtighed	-10 °C til +45 °C; maks. 85 % rel. luffugtighed
Mål	ca. 143 x 58 x 42 mm
Vægt (uden tilbehør)	ca. 115 g

Vi forbeholder os ret til ændring af tekniske data og design uden forudgående varsel.

## 5. Sikkerhedsanvisninger

Læs følgende anvisninger grundigt igennem før første ibrugtagning af ladyshaveren, og følg alle advarsler, selv om du er vant til at håndtere elektronisk udstyr. Opbevar denne brugsvejledning omhyggeligt til fremtidig brug.



**FARE!** Dette symbol i forbindelse med teksten "Fare" angiver en truende/farlig situation, som kan medføre alvorlig kvæstelse eller endda død, hvis den ikke forhindres.



**ADVARSEL!** Dette symbol i forbindelse med teksten "Advarsel" angiver vigtige henvisninger til sikker anvendelse af ladyshaveren og beskyttelse af brugeren.



Dette symbol viser, at ladyshaveren egner sig til anvendelse i et badekar eller brusebad.



Dette symbol angiver andre oplysninger om emnet.



Jævnstrøm

## Driftsmiljø

Ladyshaveren er beregnet til brug i rum med høj luftfugtighed (f.eks. badeværelser), dog ikke til rum med stor forekomst af støv.



**FARE!** Ladyshaveren er kun beregnet til klipping af menneskehår. Vær forsigtig ved barbering af områder med tynd hud, f.eks. i armhulerne og intimområdet. Risiko for tilskadekomst.



**FARE!** Denne ladyshaver kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i sikker brug af apparatet og har forstået den dermed forbundne risiko. Børn må ikke lege med

ladyshaveren. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er under opsyn. Det kan være livsfarligt at sluge smådele. Emballagefolien skal ligeledes holdes uden for børns rækkevidde. Der er risiko for kvælning.



**FARE!** Hvis du konstaterer udvikling af røg eller usædvanlige lyde eller lugte, skal du straks slukke ladyshaveren og tage batterierne ud eller trække netadapteren ud af stikdåsen. I sådanne tilfælde må ladyshaveren først anvendes, når den er blevet undersøgt af en fagmand. Hvis ladyshaveren brænder, skal du undgå at indånde røgen. Hvis du kommer til at indånde røgen, skal du søge lægehjælp. Indånding af røg kan være sundhedsskadeligt.



**FARE!** Sørg for, at der ikke er åben ild (f.eks. brændende stearinlys) på eller ved siden af ladyshaveren. Brandfare!





**FARE!** Brug ladyshaveren i tørre omgivelser og aldrig i nærheden af letantændelige materialer som f.eks. gardiner og forhæng eller eksplosive og/eller brændbare gasser eller væsker. Brandfare.



**ADVARSEL!** Ladyshaveren må ikke beskadiges for at undgå farer.



**ADVARSEL!** Ladyshaveren må ikke udsættes for direkte varmekilder (f.eks. varmeapparater), direkte sollys eller stærkt kunstigt lys. Undgå også, at ladyshaveren udsættes for aggressive væsker. Sørg desuden for, at apparatet ikke udsættes for store rystelser og vibrationer. Der må ikke trænge fremmedlegemer ind i apparatet. I modsat fald kan ladyshaveren blive beskadiget.



**ADVARSEL!** Lad kun producentens kundeservice eller autoriserede eksperter udføre reparationen af ladyshaveren. Ukorrekte reparationer medfører en kvæstelsesfare for brugeren! Herudover udløber garantikravet.



**ADVARSEL!** Brug aldrig ladyshaveren med beskadiget folieskær (2) eller beskadiget trimmer (3) Der er risiko for tilskadekomst!



**ADVARSEL!** Brug aldrig ladyshaveren med en defekt eller brækket påsætning (12). Der er risiko for tilskadekomst!



### **FARE! Batterier**

Sørg for, at batterierne vender rigtigt (korrekt polaritet). Du kan se polangivelserne i batterirummet. Prøv ikke at genoplade batterierne, og kast aldrig batterierne ind i ild. Brug aldrig forskellige batterier (gamle og nye, alkaliske og kulbatterier osv.) Hvis du ikke ønsker at bruge apparatet i en længere periode, skal du tage batterierne ud. Ved ukorrekt brug er der risiko for eksplosion og udsivning af væske. Batterier er ikke legetøj til børn. Søg straks lægehjælp, hvis et batteri sluges. Batterier må ikke åbnes eller deformeres, da udløbende kemikalier kan forårsage tilskadekomst. Ved hud- eller øjenkontakt skal man straks vaske/skylle med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.

Tomme batterier (13) skal fjernes fra apparatet og bortskaffes på forsvarlig vis. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes.

## 6. Ophavsret

---

Alt indhold i denne brugsvejledning er ophavsretligt beskyttet og stilles udelukkende til rådighed for brugeren som informationskilde. Kopiering eller mangfoldiggørelse af data og oplysninger er forbudt uden ophavsmandens udtrykkelige og skriftlige tilladelse. Dette gælder også enhver form for kommerciel brug af indhold og data. Tekst og illustrationer er i overensstemmelse med det tekniske niveau, vi var bekendt med på trykkesidspunktet. Forbehold for ændringer.

## 7. Før ibrugtagning

---

### 7.1 Ilægning/skift af batterier

- Sluk ladyshaveren Tænd-/Sluk-knappen (7).
- Åbn batterirummet ved at trække batterirumsdækslet (9) nedad.
- Fjern eventuelt ilagte batterier.
- Sæt to nye batterier af typen LR6 / Mignon / AA i. Se markeringen på batterierne og i batterirummet.
- Sæt batterirumsdækslet (9) på batterirummet, og skub dette opad til anslag.
- Ladyshaveren er nu klar til brug.



- ❖ Anvend udelukkende 1,5 volt-batterier af typen LR6 / Mignon / AA i.
- ❖ Udskift altid begge batterier samtidig.
- ❖ Sørg for korrekt polaritet ved isættelse af batterierne. Se her markeringen på batterierne og i batterirummet.

## 8. Ibrugtagning

---



Ved barbering i følsomme kropsområder, f.eks. i bikiniområdet eller i armhulerne, skal huden altid strammes for at undgå skader.



Har du følsom hud eller tendens til allergiske hudreaktioner, skal du først teste, om du kan tåle barberingen på et lille skjult sted.



Brug ikke barbergel eller barberskum.

### 8.1 Rejsesikring



Rejsesikringen (8) sikrer, at ladyshaveren ikke starter utilsigtet.

Skub Tænd-/Sluk-knappen (7) mens Rejsesikringen (8) er trykket nede i retning af Folieskæret (2) for at tænde ladyshaveren. Ladyshaveren starter.

### 8.2 Barbering med folieskær (2)



Sørg før en tørbarbering for, at huden er ren, tør og fri for cremerester.


- Træk beskyttelseskappen (1) opad og af.
- Der anvendes som regel ikke nogen påsætning (10, 11, 12) ved normal barberingsdrift. I visse tilfælde kan det dog give mening at bruge en påsætning. Vær i denne sammenhæng opmærksom på de følgende kapitler 8.4 til 8.6, hvor anvendelsen af de medfølgende påsætninger (10, 11, 12) forklares mere detaljeret.
- Skub Tænd-/Sluk-knappen (7), mens Rejsesikringen (8) er trykket nede, i retning af Folieskæret (2). Ladyshaveren starter.
- Hold ladyshaveren i en ret vinkel ind mod huden, og før folieskæret (2) med lige bevægelser mod hårets vokseretning med lige bevægelser.
- Når barberingen er afsluttet, skal du skubbe Tænd-/Sluk-knappen (7) tilbage i sin udgangsposition. Ladyshaveren stopper.
- Vi anbefaler at rengøre ladyshaveren efter hver barbering med rengøringsbørsten (14). Ved en grundig rengøring af ladyshaveren skal du følge kapitel »9. Rengøring/vedligeholdelse«.

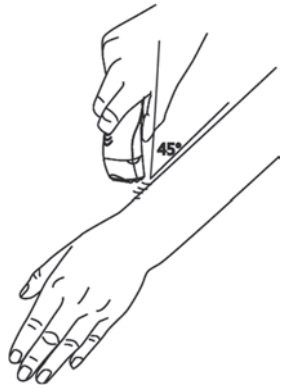


Ladyshaveren egner sig også til brug under bruseren. Dyp den dog ikke ned under vand! Det kan medføre uoprettelige skader.

### 8.3 Barbering med trimmer (3)

Hvis du ikke har barberet dig i et stykke tid, og hårene er blevet længere, f.eks. på benene, skal du bruge trimmeren (3). Herefter skal du barbære de pågældende hudområder som beskrevet i kapitlet »8.2 Barbering med folieskær (2)«. For at anvende trimmeren (3) skal du gøre følgende:

- Træk beskyttelseskappen (1) opad og af.
- Der anvendes ikke nogen påsætning (10, 11, 12) i trimmedrift.
- Skub trimmerlåsen (4) i retning af folieskæret (2). Trimmeren (3) er nu fikseret . Denne position anbefales, hvis der skal barberes præcise linjer eller konturer, f.eks. ved styling af bikinizonen. Sørg altid for, at huden er spændt for at undgå skader.
- Skub Tænd-/Sluk-knappen (7), mens Rejsesikringen (8) er trykket nede, i retning af folieskæret (2). Ladyshaveren starter.
- Hold ladyshaveren således, at trimmeren (3) peger mod huden og har en hældning på ca. 45°. Før nu trimmeren (3) ideelt mod hårets vækstrening over det hudområde, der skal behandles.



- Når du har trimmet det ønskede hudområde, skal du skubbe Tænd-/Sluk-knappen (7) tilbage i sin udgangsposition. Ladyshaveren stopper.
- Vi anbefaler at rengøre ladyshaveren efter hver barbering med rengøringsbørsten (14). Ved en grundig rengøring af ladyshaveren skal du følge kapitel »9. Rengøring/vedligeholdelse«.

## 8.4 Langhårsskærdel (12)

Anvend langhårsskærdelen (12), hvis du kun skal tage lidt af håret eller studse bikiniområdet.

- Træk beskyttelseskappen (1) op og af.
- Skub langsomt langhårsskærdelen på ladyshaveren ovenfra, og skub den nedad, indtil den hørbart går i indgreb. Sørg ved påsætningen for, at udskæringen til trimmerlåsen (4) sidder på den rigtige side.
- Skub Tænd-/Sluk-knappen (7), mens Rejsesikringen (8) er trykket nede, i retning af folieskæret (2). Ladyshaveren starter.
- Før ladyshaveren hen over det valgte hudområde med lige bevægelser. Påsæt altid igen, og arbejd langsomt mod hårets vækstretning.
- Når du har trimmet det ønskede hudområde, skal du skubbe Tænd-/Sluk-knappen (7) tilbage i sin udgangsposition. Ladyshaveren stopper.
- Vi anbefaler at rengøre ladyshaveren og den anvendte del (12) efter hver barbering med rengøringsbørsten (14). Ved en grundig rengøring af ladyshaveren skal du følge kapitel »9. Rengøring/vedligeholdelse«.

## 8.5 Barbering af ben med peelingdel (11)


Når du anvender peelingdelen (11) forbedrer du samtidig hudens look ved barberingen. Peelingdelen (11) fjerner ved barberingen døde hudpartikler og giver hudens overflade et mere friskt look. Resultatet er, at din hud kommer til at se mere levende ud.

- Træk beskyttelseskappen (1) op og af.
- Skub langsomt peelingdelen (11) på ladyshaveren ovenfra, og skub den nedad, indtil den hørbart går i indgreb. Sørg ved påsætningsdelen for, at udskæringen til trimmerlåsen (4) sidder på den rigtige side.
- Skub Tænd-/Sluk-knappen (7), mens Rejsesikringen (8) er trykket nede, i retning af folieskæret (2). Ladyshaveren starter.
- Hold ladyshaveren i en ret vinkel ind mod huden, og før folieskæret (2) med lige bevægelser mod hårets vokseretning med lige bevægelser. Sørg for, at peelingdelen (11) og folieskæret (2) berører huden samtidig.

- Når barberingen er afsluttet, skal du skubbe Tænd-/Sluk-knappen (7) tilbage i sin udgangsposition. Ladyshaveren stopper.
- Vi anbefaler at rengøre ladyshaveren og den anvendte del efter hver anvendelse med rengøringsbørsten (14). Ved en grundig rengøring af ladyshaveren skal du følge kapitel »9. Rengøring/vedligeholdelse«.

## 8.6 Barbering af ben med glidedel (10)

Glidedelen (10) giver mulighed for en særligt skånsom og grundig barbering. Den gør det nemmere for folieskæret (2) og trimmeren (3) at glide hen over huden og nedsætter herved hudirritationer.

- Træk beskyttelseskappen (1) op og af.
- Skub langsomt peelingdelen (10) på ladyshaveren ovenfra, og skub den nedad, indtil den hørbart går i indgreb. Sørg ved påsætningsdelen for, at udskæringen til trimmerlåsen (4) sidder på den rigtige side.
- Skub trimmerlåsen (4) i retning af Tænd-/Sluk-knappen (7). I denne position  fjedrer trimmeren (3) under barberingen med glidedelen (10).
- Skub Tænd-/Sluk-knappen (7), mens Rejsesikringen (8) er trykket nede, i retning af folieskæret (2). Ladyshaveren starter.
- Hold ladyshaveren i en ret vinkel ind mod huden, og før folieskæret mod hårets vokseretning med ideelt lige bevægelser.
- Når barberingen er afsluttet, skal du skubbe Tænd-/Sluk-knappen (7) tilbage i sin udgangsposition. Ladyshaveren stopper.
- Vi anbefaler at rengøre ladyshaveren og den anvendte påsætningsdel (10) efter hver anvendelse med rengøringsbørsten (14). Ved en grundig rengøring af ladyshaveren skal du følge kapitel »9. Rengøring/vedligeholdelse«.

## 8.7 Efter barberingen



Undgå at bruge midler lige efter barberingen, som kan fremkalde hudirritation, f.eks. deodoranter, der indeholder alkohol.

Det taler dog ikke mod at påføre lidt creme eller bodylotion.

## 9. Rengøring / Vedligeholdelse

---

### 9.1 Rengøring

- Tag beskyttelseskappen (1) eller en påsætningsdel (10, 11, 12) af, såfremt den er sat på. Beskyttelseskappe (1) og påsætningsdelene (10, 11, 12) kan rengøres med vand og sæbelud. Tør derefter disse grundigt af.
- Ladyshaverens hus kan tørres af med en let fugtig klud. Brug aldrig aggressive rengøringsmidler.
- Fjern hårrester fra skærehovedet (6) med rengøringspenslen.
- Til en mere grundig rengøring af skærehovedet (6) kan dette tages af ladyshaveren. Tryk med tommelfinger og pegefinger på frigørelsestasterne (5) på begge sider af skærehovedet (6), og træk dette opad og af.
- Den øverste del af ladyshaveren og det afmonterede skærehoved (6) kan rengøres under rindende vand. Aftør derefter alle dele grundigt af. Arbejd forsigtigt, så folieskæret (2) ikke beskadiges.
- Sæt herefter skærehovedet (6) korrekt på igen; Trimmerlåsen (4) skal her sidde over Tænd-/Sluk-knappen (7). Skub skærehovedet (6) nedad, indtil det går hørbart i indgreb.



Påfør efter rengøringen lejlighedsvist nogle dråber klingeolie (15) på trimmeren (3) og folieskæret (2). Lad ladyshaveren køre et par sekunder uden at bruge den, så klingeolien (15) kan fordeles jævnt. Tør efterfølgende overskydende klingeolie (15) af med en blød klud.



## 9.2 Vedligeholdelse

Ladyshaverens skærehoved (6) udsættes for et konstant slid under brugen.



**FARE!** Brug ikke ladyshaveren længere, hvis du konstaterer, at skærehovedet (6) eller skærefolien (2) er beskadiget. Risiko for tilskadekomst!

Skærehovedet (6) skal udskiftes, når...

- ...du kan se, at det er beskadiget
- ...du bemærker, at det napper under barberingen, eller barberingen ikke er så grundig som normalt
- ...det er slidt efter brugen, som regel senest efter et år.

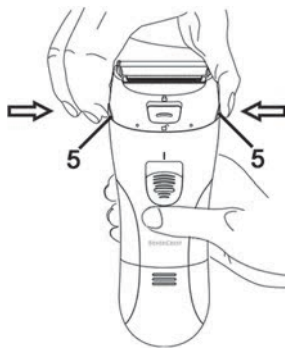


Skærehovedet er en sliddel og er ikke dækket af garantien.

Du kan bestille et nyt skærehoved (6) på internettet på følgende adresse: [shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Udskiftning af skærehoved

- Tryk samtidig på begge frigørelsestaster (5), som sidder på siden af skærehovedet, for at frigøre dette.
- Løft skærehoved op og af, mens frigørelsestasterne er trykket (5) ned.
- Sæt nu det nye skærehoved med trimmerlåsen (4) i retning af frontsiden på ladyshaveren oppefra.
- Tryk skærehovedet jævnt nedad, indtil det går hørbart i indgreb.



## 9.3 Opbevaring af ladyshaveren, når den ikke anvendes

Når ladyshaveren ikke benyttes i længere tid,

- skal du rengøre den, som beskrevet i kapitel »9. Rengøring / Vedligeholdelse«.
- tag batterierne ud af batterirummet.
- opbevar den på et tørt, rent og køligt sted.

Vi anbefaler at bruge en opbevaringspose (15) under opbevaringen.





## 10. Fejlafhjælpning






### Ladyshaveren kan ikke tændes

- Kontrollér, om batterierne er tomme. Sæt i givet fald to nye batterier af typen LR6 / Mignon / AA i.

## 11. Oplysninger om miljø og bortskaffelse

	<p>For apparater, der er mærket med dette symbol, gælder Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/19/EU. Alle elektriske og elektroniske apparater skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald på de dertil indrettede offentlige anlæg. Når du bortskaffer det gamle apparat korrekt, undgår du at beskadige miljøet og dit eget helbred. Ønsker du yderligere oplysninger om korrekt bortskaffelse af det gamle apparat, skal du kontakte de lokale myndigheder, affaldskontoret eller den forretning, hvor du købte apparatet.</p>
	<p>Tænk på miljøet. Brugte batterier må ikke smides i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i en indsamlingscentral for brugte batterier. Bemærk, at batterierne skal være afladet, før de lægges i indsamlingsbeholderen til gamle apparatbatterier. Hvis batterierne ikke er helt afladet, skal du sørge for, at der ikke sker kortslutninger.</p> <p><b>Skader på miljøet som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!</b></p>

	Sørg også for miljørigtig bortskaffelse af emballagen. Papemballage skal smides i dertil indrettede containere eller afleveres på offentlige genbrugspladser. Al folie- og plastemballage skal afleveres på din lokale genbrugsplads.	
 <b>ES/PT</b>		
	<b>Kun relevant for Frankrig:</b> Produktet er genanvendeligt, er underlagt et udvidet producentansvar og indsamles separat.	
	Vær opmærksom på mærkningen på emballagematerialerne i forbindelse med affaldssortering. Disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:	
	1-7: Plastic / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.	
<b>Symbol</b>	<b>Materiale</b>	<b>Dette produkts emballagedele indeholder følgende</b>
	Polyætylenterephthalat	Krympefolie, som batterierne er forseglet i
	HD-polyætylen	—
	Polyvinylklorid	—
	LD-polyætylen	—
	Polypropylen	—
	Polystyrol	—
	Andet plastic	—

	Bølgepap	Salgsemballage, indvendigt karton
	Øvrigt pap	—
	Papir	Silkepapir til beskyttelse af produktet
	Papir/pap/ plastic	
	Papir/pap/ plastic/aluminium	—

## 12. Overensstemmelsesbemærkning



Dette produkt opfylder kravene i gældende europæiske og nationale direktiver. Overensstemmelsen er dokumenteret. De relevante erklæringer og dokumenter findes hos producenten.



Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.



Dette produkt opfylder kravene i de gældende nationale direktiver i Storbritannien.

Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan hentes på følgende link:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## 13. Oplysninger om garanti og serviceafvikling

---

### **TARGA GmbH - Garanti**

Kære kunde,

Der er 3 års garanti på dette apparat fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt, har du ifølge loven rettigheder over for sælgeren. Disse rettigheder begrænses ikke af garantien nedenfor.

### **Garantibetingelser**

Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen. Opbevar kassebonen omhyggeligt. Denne bon skal bruges som bevis for købet. Hvis der opstår en materiale- eller fabrikationsfejl på dette produkt inden for 3 år fra købsdatoen, vil produktet, efter vores skøn, blive enten repareret eller udskiftet gratis.

### **Garantiperiode og juridiske mangelskrav**

Garantiperioden forlænges ikke med garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Vi skal omgående informeres om skader og mangler ved købet, der konstateres umiddelbar efter udpakningen. Reparationer, der udføres efter garantiperiodens udløb, er betalingspligtige.

### **Garantiens omfang**

Apparatet er produceret efter strenge kvalitetskrav og testet nøje før leveringen. Garantiydelsen omfatter materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der udsættes for normalt slid og som derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter, batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet bliver skadet på grund af ukorrekt anvendelse eller vedligeholdelse. Alle anvisninger i betjeningsvejledningen skal følges for at sikre, at produktet anvendes korrekt. Anvendelsesformål og handlinger, der frarådes eller advares om i betjeningsvejledningen, skal altid undgås. Produktet er udelukkende beregnet til privat brug, og ikke til erhvervs mæssig brug. Ved misbrug eller ukorrekt behandling, anvendelse af magt eller reparationer, der ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling,

bortfalder garantien. Der påbegyndes ikke en ny garantiperiode ved reparation eller udskiftning af produktet.

### **Afvikling i tilfælde af garantisager**

For at sikre en hurtig behandling af din sag, bedes du følge anvisningerne nedenfor:

- Læs venligst den vedlagte dokumentation omhyggeligt, før du tager dit produkt i brug. Hvis der skulle opstå et problem, der ikke kan afhjælpes på denne måde, bedes du kontakte vores hotline.
- Sørg venligst for, at du altid har din kassebon og artikelnummeret, eller i givet fald serienummeret, parat som købsbevis, når du kontakter os.
- I tilfælde af, at problemet ikke kan afhjælpes via telefonen, foranlediger vi yderligere service via vores hotline, afhængigt af årsagen til fejlen.



#### **Service**



Telefon: 32 710005

E-mail: [targa@lidl.dk](mailto:targa@lidl.dk)

**IAN: 377276\_2110**



#### **Producent**

Bemærk venligst, at adressen nedenfor ikke er en serviceadresse. Kontakt først det servicecenter, der er angivet ovenfor.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

TYSKLAND

---

**Indice**

---

<b>1. Destinazione d'uso .....</b>	<b>198</b>
<b>2. Dotazione .....</b>	<b>198</b>
<b>3. Descrizione del dispositivo.....</b>	<b>199</b>
<b>4. Specifiche tecniche .....</b>	<b>200</b>
<b>5. Avvertenze di sicurezza.....</b>	<b>200</b>
<b>6. Copyright.....</b>	<b>206</b>
<b>7. Prima dell'utilizzo .....</b>	<b>206</b>
7.1 Inserimento/sostituzione delle batterie .....	206
<b>8. Messa in esercizio .....</b>	<b>206</b>
8.1 Sicurezza da viaggio .....	207
8.2 Radere con la lamina di rasatura (2) .....	207
8.3 Rasatura con trimmer (3) .....	208
8.4 Inserto rifinitore (12) .....	209
8.5 Rasatura delle gambe con l'inserto per peeling (11).....	209
8.6 Rasatura delle gambe con l'inserto scorrevole (10).....	210
8.7 Dopo la rasatura .....	211
<b>9. Pulizia/manutenzione.....</b>	<b>211</b>
9.1 Pulizia.....	211
9.2 Manutenzione .....	212
9.2.1 Sostituzione della testina di rasatura.....	212
9.3 Conservazione in caso di inutilizzo prolungato.....	213
<b>10. Risoluzione di problemi .....</b>	<b>213</b>
<b>11. Indicazioni ambientali e misure di smaltimento .....</b>	<b>213</b>
<b>12. Dichiarazione di conformità .....</b>	<b>213</b>
<b>13. Indicazioni sulla garanzia e assistenza .....</b>	<b>216</b>

## **Congratulazioni!**

Congratulazioni per l'acquisto del rasoio SilverCrest Ladyshaver SLSN 3 C3 e per la scelta di un prodotto di alta gamma.

Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta è necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Prestare particolare attenzione alle avvertenze di sicurezza e utilizzare il rasoio esclusivamente secondo quanto descritto nelle presenti istruzioni, rispettandone la destinazione d'uso indicata.

Conservare accuratamente il presente manuale di istruzioni. In caso di cessione del rasoio a terzi è necessario consegnare anche tutta la relativa documentazione.

## **1. Destinazione d'uso**

---

Utilizzare il rasoio esclusivamente a scopo privato e non per fini industriali o commerciali. È vietato inoltre l'utilizzo del rasoio all'aperto.

Il rasoio è destinato esclusivamente alla rasatura e alla depilazione di peli umani. È idoneo per l'utilizzo su ascelle, gambe e area inguinale. Il rasoio può essere utilizzato sia a secco che sotto la doccia.

Qualsiasi altro utilizzo differente da quello illustrato nel presente manuale non è conforme alla destinazione d'uso e può causare danni materiali o lesioni personali.

Il presente rasoio rispetta tutte le norme e gli standard previsti dalla dichiarazione di conformità CE. Tale conformità non è più garantita in caso di modifiche apportate al rasoio senza il consenso del produttore. Il produttore declina ogni responsabilità per danni o guasti derivanti dalla violazione di tali norme.

Osservare le normative nazionali e/o le leggi vigenti del paese di utilizzo.

## **2. Dotazione**

---

Estrarre dalla confezione il rasoio e tutti i rispettivi accessori. Rimuovere i materiali di imballaggio e verificare che tutti i componenti siano completi e intatti. Nel caso in cui la consegna risulti incompleta o presenti dei danni, contattare il produttore.



- Rasoio
- 2 batterie
- Coperchio protettivo
- Inserto scorrevole
- Inserto per peeling
- Inserto rifinitore
- Custodia
- Spazzola per la pulizia
- Olio per lame
- Le presenti istruzioni per l'uso


### 3. Descrizione del dispositivo

---

Le presenti istruzioni per l'uso sono dotate di una copertina apribile. All'interno della copertina è presente un'illustrazione del rasoio contrassegnata da numeri di riferimento. La numerazione corrisponde ai seguenti elementi:

- |           |  |
|-----------|--|
| <b>1</b>  | Coperchio protettivo                                 |
| <b>2</b>  | Lamina di rasatura                                   |
| <b>3</b>  | Trimmer  |
| <b>4</b>  | Blocco del trimmer                                   |
| <b>5</b>  | Pulsante di sgancio                                  |
| <b>6</b>  | Testina di rasatura                                  |
| <b>7</b>  | Interruttore on/off ( <b>I</b> = ON, <b>O</b> = OFF) |
| <b>8</b>  | Sicurezza da viaggio                                 |
| <b>9</b>  | Coperchio del vano batterie                          |
| <b>10</b> | Inserto scorrevole                                   |
| <b>11</b> | Inserto per peeling                                  |
| <b>12</b> | Inserto rifinitore                                   |
| <b>13</b> | Batterie   |
| <b>14</b> | Spazzola per la pulizia                              |
| <b>15</b> | Olio per lame  |
| <b>16</b> | Custodia   |

## 4. Specifiche tecniche

Modello	SilverCrest SLSN 3 C3
Alimentazione	2 x 1,5 V  , LR6/Mignon/AA
Tipo di protezione	IPX6 (protezione contro forti getti d'acqua)
Durata di utilizzo	ca. 120 minuti (con 2 batterie nuove)
Temperatura operativa	da 0 °C a 35 °C
Temperatura di stoccaggio, umidità atmosferica	da -10 °C a +45 °C; max. 85% umidità relativa
Dimensioni	circa 143 x 58 x 42 mm
Peso (senza accessori)	circa 115 g

Eventuali modifiche alle specifiche tecniche e al design possono essere apportate senza preavviso.

## 5. Avvertenze di sicurezza

Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni e osservare tutte le avvertenze, anche se si ha già dimestichezza con i dispositivi elettronici.

Conservare accuratamente le presenti istruzioni per eventuali consultazioni future.



**PERICOLO!** Il simbolo e la scritta indicanti "Pericolo" segnalano una possibile situazione di pericolo che, se non evitata, può causare all'utente lesioni gravi e persino la morte.



**ATTENZIONE!** Il simbolo e la scritta "Attenzione" indicano informazioni importanti per la sicurezza operativa del rasoio e dell'utente stesso.



Questo simbolo indica che il rasoio è idoneo all'uso nella vasca da bagno o doccia.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni sull'argomento.



Tensione continua

## Ambiente operativo

Il rasoio è progettato per il funzionamento in ambienti a elevata umidità (ad es. bagni), non è tuttavia destinato all'uso in ambienti esposti all'eccessivo accumulo di polvere.



**PERICOLO!** Il rasoio è destinato esclusivamente alla rasatura di peli del corpo umano. La rasatura di zone in cui la pelle è più sottile, come ascelle o parti intime, necessita di particolare cautela. Pericolo di lesioni.



**PERICOLO!** Il presente rasoio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, nonché da persone prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza dello stesso, solo se sorvegliati o precedentemente istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio stesso e consapevoli degli eventuali rischi derivanti da un utilizzo improprio. Non permettere ai bambini di giocare con il rasoio. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non possono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati. Componenti di piccole dimensioni, se ingeriti, possono essere letali. Tenere fuori dalla portata dei bambini anche le pellicole da imballaggio. Pericolo di soffocamento.



**PERICOLO!** Se si nota la presenza di fumo, rumori o odori anomali, spegnere immediatamente il rasoio ed estrarre le batterie. In questi casi, non utilizzare il rasoio prima di averlo sottoposto a un controllo approfondito da parte del

personale specializzato. Non inalare i fumi derivanti da un eventuale incendio del dispositivo. In caso di inalazione accidentale dei fumi, consultare un medico. L'inalazione dei fumi può arrecare danni alla salute.



**PERICOLO!** Assicurarsi che non vengano posizionate fiamme libere (ad es. candele accese) sopra o in prossimità del rasoio. Pericolo di incendio!



**PERICOLO!** Non utilizzare il rasoio in alcun caso nelle vicinanze di materiali facilmente infiammabili (ad es. tende) e in presenza di gas o liquidi esplosivi e/o infiammabili. Pericolo di incendio.



**ATTENZIONE!** Per prevenire l'insorgere di pericoli, assicurarsi che il rasoio non venga danneggiato.



**ATTENZIONE!** Non collocare il rasoio nelle immediate vicinanze di fonti di calore (ad es. termosifoni), non esporre alla luce diretta del sole o a sorgenti di luce artificiale di intensità eccessiva. Evitare inoltre il contatto con liquidi corrosivi. Assicurarsi che

il rasoio non sia sottoposto a forti scosse e vibrazioni e che non vi penetrino corpi estranei. In caso contrario, il rasoio potrebbe subire danni.



**ATTENZIONE!** Eventuali riparazioni del rasoio possono essere eseguite esclusivamente da parte del Servizio di assistenza del produttore o da personale specialistico autorizzato. Gli interventi di riparazione non idonei possono causare lesioni all'utente! Inoltre decade il diritto di garanzia.



**ATTENZIONE!** Non utilizzare in alcun caso il rasoio con lamina di rasatura (2) danneggiata o con trimmer (3) danneggiato. Pericolo di lesioni!



**ATTENZIONE!** Non utilizzare il rasoio se l'inserto (10, 11, 12) risulta rotto o danneggiato. Sussiste il pericolo di lesioni!



## **PERICOLO! Batterie**

Inserire le batterie prestando sempre attenzione alla polarità. Osservare, a tale scopo, i contrassegni di polarità presenti nel vano batterie. Non tentare di ricaricare le batterie. Non gettarle nel fuoco in nessuna circostanza! Non mescolare contemporaneamente batterie di diverso tipo (vecchie, nuove, alcaline e carbonio, e così via). Rimuovere le batterie, in caso di inutilizzo prolungato del dispositivo. L'utilizzo non conforme può causare esplosioni e perdite. Le batterie non sono un gioco. In caso di ingestione delle batterie, contattare immediatamente un medico. Le batterie non devono essere aperte, né deformate: la fuoriuscita del liquido chimico interno può causare ferite. In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, risciacquare immediatamente con abbondante acqua fresca e rivolgersi a un medico. Le batterie esauste (13) devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite in modo sicuro. I morsetti di collegamento non devono provocare un cortocircuito.

## 6. Copyright

---

I contenuti delle presenti istruzioni per l'uso sono protetti da copyright e vengono forniti all'utente unicamente a scopo informativo. È rigorosamente vietato copiare o riprodurre i dati e le informazioni ivi contenute senza l'autorizzazione scritta ed esplicita dell'autore. Il divieto si applica anche in caso di utilizzo commerciale di tali informazioni e dati. Testi e illustrazioni si intendono aggiornati al momento della stampa. Con riserva di modifiche.

## 7. Prima dell'utilizzo

---

### 7.1 Inserimento/sostituzione delle batterie

- Spegnere il rasoio premendo l'interruttore on/off (7).
- Aprire il vano batterie tirando il coperchio (9) del vano stesso verso il basso.
- Rimuovere le batterie, se inserite.
- Inserire due nuove batterie del tipo LR6/Mignon/AA. Prestare attenzione al contrassegno posto sulle batterie e nel vano.
- Rimontare il coperchio del vano batterie (9) e farlo scorrere verso l'alto fino alla chiusura.
- Ora il rasoio è pronto all'uso.



- ❖ Utilizzare esclusivamente batterie del tipo LR6/Mignon/AA da 1,5 volt.
- ❖ Sostituire sempre entrambe le batterie.
- ❖ Prestare attenzione alla corretta polarità durante l'inserimento delle batterie. A tale scopo, prestare attenzione al contrassegno posto sulle batterie e nel vano.

## 8. Messa in esercizio

---



Durante la rasatura in zone sensibili del corpo, ad es. nell'area inguinale o ascellare, è necessario tendere sempre la pelle così da evitare lesioni.





In caso di pelle sensibile o predisposizione a reazioni cutanee di tipo allergico, si consiglia di testare la tollerabilità dapprima in un'area ridotta e nascosta.



Non utilizzare gel o schiuma per la rasatura.

## 8.1 Sicurezza da viaggio



La sicurezza da viaggio (8) garantisce che il rasoio non si accenda in maniera indesiderata.

Per accendere il rasoio, spostare l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.

## 8.2 Radere con la lamina di rasatura (2)



Prima di una rasatura a secco, assicurarsi che la pelle sia pulita, asciutta e libera da eventuali residui di creme.


- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- In modalità normale di rasatura, di norma, non è necessario usare alcun inserto (10, 11, 12). In determinati casi, tuttavia, l'uso di un inserto può essere utile. A questo proposito, fare riferimento ai capitoli che seguono da 8.4 a 8.6 in cui è descritto nel dettaglio l'uso degli inserti inclusi in dotazione (10, 11, 12).
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.
- Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla pelle ed eseguire movimenti diritti con la lamina di rasatura (2) idealmente andando in direzione contraria alla crescita dei peli.
- Al termine della rasatura, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

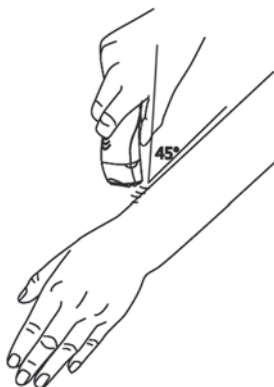


Il rasoio è idoneo anche all'utilizzo sotto la doccia. Non immergerlo mai in acqua! Il dispositivo potrebbe subire danni irreparabili.

### 8.3 Rasatura con trimmer (3)

Nel caso sia trascorso del tempo dall'ultima rasatura eseguita e i peli ora siano leggermente più lunghi, ad es. sulle gambe, utilizzare il trimmer (3). Successivamente, eseguire la rasatura delle relative aree del corpo così come illustrato nel capitolo "8.2 Radere con la lamina di rasatura (2)". Per utilizzare il trimmer (3) procedere come segue:

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- In modalità trimmer non è necessario usare alcun inserto (10, 11, 12).
- Far scorrere il blocco del trimmer (4) in direzione della lamina di rasatura (2). Ora il trimmer (3) è fissato . Questa posizione è consigliata nel caso in cui si debba eseguire la rasatura di linee o contorni precisi, ad es. per la rifinitura dell'area inguinale. Accertarsi in ogni caso di distendere la pelle, così da evitare eventuali lesioni.
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.
- Tenere il rasoio in modo che il trimmer (3) sia poggiato sulla pelle con un'angolazione di circa 45°. Far scorrere ora il trimmer (3), idealmente in direzione contraria alla crescita dei peli, sopra l'area da trattare.



- Al termine del trattamento della zona interessata, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

## 8.4 Inserto rifinitore (12)

Utilizzare l'inserto rifinitore (12) qualora si desideri soltanto accorciare i peli o rifinire l'area inguinale.

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- Inserire sul rasoio l'inserto rifinitore (12) dall'alto facendolo scorrere verso il basso fino a udire uno scatto di arresto. Durante l'inserimento, accertarsi che la rientranza del blocco del trimmer (4) si trovi sul lato corretto.
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.
- Eseguire ora dei movimenti lineari con il rasoio sopra la zona prescelta. Ripetere nuovamente l'operazione, proseguendo in maniera lenta in direzione contraria alla crescita dei peli.
- Al termine del trattamento della zona interessata, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio e l'inserto impiegato (12) dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

## 8.5 Rasatura delle gambe con l'inserto per peeling (11)


Utilizzando l'inserto per peeling (11), durante la rasatura migliora al contempo anche l'aspetto esteriore della pelle. Durante la rasatura, l'inserto per peeling (11) rimuove le particelle cutanee morte, rivitalizzando l'epidermide. Il risultato è una pelle luminosa.

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- Inserire sul rasoio l'inserto per peeling (11) dall'alto facendolo scorrere verso il basso fino a udire uno scatto di arresto. Durante l'inserimento, accertarsi che la rientranza del blocco del trimmer (4) si trovi sul lato corretto.
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.

- Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla pelle ed eseguire movimenti diritti con la lamina di rasatura (2) idealmente andando in direzione contraria alla crescita dei peli. Assicurarsi che sia l'inserto per peeling (11) che la lamina di rasatura (2) vadano a contatto con la pelle.
- Al termine della rasatura, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio e l'inserto impiegato (11) dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

## **8.6 Rasatura delle gambe con l'inserto scorrevole (10)**

L'inserto scorrevole (10) consente di eseguire una rasatura delle gambe particolarmente delicata e approfondita. Facilita lo scorrimento della lamina di rasatura (2) e del trimmer (3) sulla pelle, riducendo eventuali irritazioni.

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- Inserire sul rasoio l'inserto scorrevole (10) dall'alto facendolo scorrere verso il basso fino a udire uno scatto di arresto. Durante l'inserimento, accertarsi che la rientranza del blocco del trimmer (4) si trovi sul lato corretto.
- Far scorrere il blocco del trimmer (4) in direzione dell'interruttore on/off (7). In questa posizione , il trimmer (3) viene ammortizzato durante la rasatura delle gambe con l'inserto scorrevole (10).
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.
- Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla pelle ed eseguire movimenti diritti idealmente andando in direzione contraria alla crescita dei peli.
- Al termine della rasatura, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio e l'inserto impiegato (10) dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

## 8.7 Dopo la rasatura



Subito dopo la rasatura, evitare di utilizzare sostanze che potrebbero causare irritazioni cutanee, quali ad esempio deodoranti contenenti alcol.

Tuttavia, è possibile applicare uno strato di crema o lozione per il corpo.

## 9. Pulizia/manutenzione

### 9.1 Pulizia

- Togliere il coperchio protettivo (1) oppure l'inserito (10, 11, 12), se inserito. Per la pulizia del coperchio protettivo (1) e degli inserti (10, 11, 12), è possibile utilizzare acqua saponata. Lasciare asciugare completamente.
- L'alloggiamento del rasoio può essere pulito con un panno leggermente umido. Non utilizzare mai detergenti aggressivi.
- Rimuovere i peli residui dalla testina di rasatura (6) con la spazzola.
- Per una pulizia più accurata è possibile rimuovere la testina (6) dal rasoio. Premere con il pollice e l'indice i pulsanti di sgancio (5) su entrambi i lati della testina di rasatura (6) ed estrarla tirando verso l'alto.
- L'unità di rasatura e la testina (6) così smontata possono essere lavate sotto l'acqua corrente. Asciugare quindi accuratamente tutti i componenti. Prestare attenzione a non danneggiare la lamina (2).
- Rimontare quindi la testina di rasatura (6) prestando attenzione ai due lati; il blocco del trimmer (4) si deve trovare sopra l'interruttore on/off (7). Spostare la testina (6) verso il basso fino a udire uno scatto.



Dopo la pulizia, lubrificare se necessario il trimmer (3) e la lamina (2) applicando alcune gocce di olio per lame (15). Lasciare in funzione il rasoio per alcuni secondi per permettere all'olio per lame (15) di distribuirsi uniformemente. Asciugare infine l'olio per lame (15) in eccesso con un panno morbido.

## 9.2 Manutenzione

La testina (6) del rasoio è soggetta a un'usura costante durante il funzionamento.



**PERICOLO!** Non utilizzare più il rasoio se la testina (6) e/o la lamina (2) appaiono danneggiate. Pericolo di lesioni!

La sostituzione della testina (6) è necessaria se...

- appare danneggiata alla vista.
- provoca pizzicore durante la rasatura, o se il risultato della rasatura è meno preciso del solito.
- risulta usurata, generalmente dopo al massimo un anno di utilizzo.

La testina (6) è soggetta a usura e non viene pertanto coperta dalla garanzia.

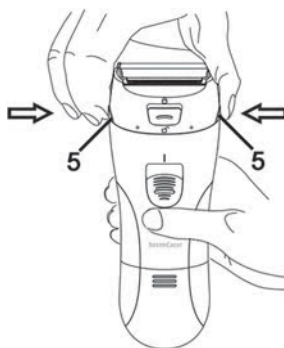


È possibile ordinare una nuova testina di rasatura (6) direttamente online al seguente indirizzo:

[shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Sostituzione della testina di rasatura

- Premere entrambi i pulsanti di sgancio (5) posti ai lati della testina al fine di sbloccarla.
- Tirare la testina verso l'alto premendo entrambi i pulsanti di sgancio (5).
- Inserire ora dall'alto la nuova testina sul rasoio, con il blocco del trimmer (4) rivolto frontalmente.
- Premere la testina uniformemente verso il basso fino a udire uno scatto.



## 9.3 Conservazione in caso di inutilizzo prolungato

In caso di inutilizzo prolungato del rasoio elettrico...

- procedere alla pulizia così come illustrato al capitolo "9. Pulizia/manutenzione".



- rimuovere le batterie dall'apposito vano.
- conservare il dispositivo in un luogo fresco, pulito e asciutto.



Si consiglia di utilizzare l'apposita custodia (15) per la conservazione del dispositivo.

## 10. Risoluzione di problemi

### Il rasoio non si avvia







- Verificare che le batterie non siano scariche. Inserire eventualmente due nuove batterie del tipo LR6/Mignon/AA.

## 11. Indicazioni ambientali e misure di smaltimento

	<p>I dispositivi che riportano questo simbolo sono conformi alla direttiva europea 2012/19/UE. I dispositivi elettrici ed elettronici dismessi devono essere smaltiti, separatamente dai rifiuti domestici, presso gli appositi centri di raccolta predisposti dai singoli paesi. Il corretto smaltimento del dispositivo dismesso contribuisce a evitare possibili danni ambientali, nonché l'insorgere di rischi per la salute personale. Ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto dei dispositivi dismessi sono reperibili presso le amministrazioni comunali, gli enti preposti a tale servizio o nel negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.</p>
	<p>Rispettare l'ambiente. Le batterie scariche non devono essere smaltite assieme ai rifiuti domestici. Devono essere consegnate nei centri di raccolta differenziata per batterie usate. Le batterie vanno smaltite completamente scariche negli appositi centri di raccolta per batterie/dispositivi usati. In caso di batterie non completamente scariche, è necessario adottare</p>

	misure cautelative contro possibili cortocircuiti. <b>L'errato smaltimento della batterie causa danni ambientali!</b>	
	Riciclare correttamente anche il materiale di imballaggio. I materiali di cartone possono essere smaltiti presso gli appositi contenitori per carta oppure nei centri pubblici di raccolta predisposti al riciclaggio. Pellicole e imballaggi di plastica devono essere consegnati presso i punti di raccolta pubblici locali e smaltiti adeguatamente.	
 <b>ES/PT</b>		
	<b>Solo per la Francia:</b> il prodotto è riciclabile, è soggetto a responsabilità estesa del produttore ed è smaltito separatamente.	
	Durante la raccolta differenziata dei rifiuti, prestare attenzione al simbolo dei materiali di imballaggio, contraddistinti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:	
	1-7: plastica / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.	
<b>Simbolo</b>	<b>Materiale</b>	<b>Contenuto nei seguenti componenti di imballaggio del prodotto</b>
	Polietilentereftalato	Pellicola retraibile in cui sono saldate le batterie
	Polietilene alta densità	—
	Polivinilcloruro	—
	Polietilene bassa densità	—
	Polipropilene	—
	Polistirolo	—



	Altre materie plastiche	–
	Cartone ondulato	Confezione di vendita, cartone interno
	Altro tipo di cartone	–
	Carta	Carta velina per la protezione del prodotto
	Carta/cartone/ plastica	
	Carta/cartone/ plastica/alluminio	–

## 12. Dichiarazione di conformità



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive vigenti a livello europeo e nazionale. La conformità è stata comprovata. Le certificazioni e la documentazione sono state depositate presso il produttore.



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive nazionali vigenti della Repubblica di Serbia.



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive nazionali vigenti in Gran Bretagna

La dichiarazione di conformità EU completa può essere scaricata al link seguente:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## **13. Indicazioni sulla garanzia e assistenza**

---

### **Garanzia di TARGA GmbH**

Gentile cliente,

con questo apparecchio riceve 3 anni di garanzia a partire dalla data di acquisto. Nel caso in cui dovesse riscontrare difetti del presente prodotto, Lei gode di diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Tali diritti non sono in alcun modo limitati dalla garanzia qui di seguito riportata.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di validità della garanzia ha inizio con la data di acquisto. Conservare lo scontrino fiscale originale come prova d'acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto dovessero essere riscontrati difetti di materiale o di fabbricazione, il prodotto sarà, a nostra discrezione, riparato o sostituito gratuitamente.

### **Durata della garanzia e diritti per difetti**

La durata della presente garanzia non viene prolungata dalla garanzia legale. Ciò vale anche per i pezzi sostituiti e riparati. Eventuali danni e difetti già presenti al momento dell'acquisto devono essere notificati immediatamente dopo l'apertura della confezione. Allo scadere della garanzia le riparazioni saranno a carico del cliente.

### **Copertura della garanzia**

L'apparecchio è stato accuratamente prodotto nel rispetto di elevati standard qualitativi e controllato scrupolosamente prima della consegna. La garanzia è valida per difetti di materiale o fabbricazione. Tale garanzia non si estende alle parti del prodotto esposte a normale usura (i cosiddetti pezzi d'usura) o al danneggiamento di pezzi fragili, ad es. interruttori, accumulatori o pezzi in vetro. La presente garanzia decade se il prodotto viene danneggiato, non utilizzato correttamente o sottoposto a manutenzione. Per un corretto utilizzo del prodotto, attenersi scrupolosamente alle istruzioni descritte nel manuale d'uso. Evitare nel modo più assoluto utilizzi e azioni sconsigliate o segnalate come pericolose nelle istruzioni d'uso. Il prodotto è destinato esclusivamente

all'uso privato e non commerciale. In caso di utilizzo improprio, scorretto o violento e in caso di interventi non eseguiti dal nostro centro di assistenza autorizzato, la garanzia è da considerarsi nulla. La riparazione o sostituzione del prodotto non comporta l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

## Gestione in caso di garanzia

Per una rapida soddisfazione della Sua richiesta, si attenga alle seguenti istruzioni:

- Prima della messa in funzione del prodotto, leggere attentamente la documentazione allegata. Se dovesse presentarsi un problema che non si riesce a risolvere con i mezzi indicati, contattare la nostra assistenza clienti.
- Per ogni richiesta, si prega di custodire come prova d'acquisto lo scontrino fiscale e il codice articolo oppure il numero di serie, se esistente.
- Nel caso in cui non sia possibile trovare una soluzione per via telefonica, tramite la nostra assistenza clienti viene contattata una seconda assistenza, in base alla causa del difetto.



### Assistenza

**IT** Telefono: 02 36003201  
E-Mail: [targa@lidl.it](mailto:targa@lidl.it)

**CH** Telefono: 0842 665 566  
E-Mail: [targa@lidl.ch](mailto:targa@lidl.ch)

**MT** Telefono: 800 62230  
E-Mail: [targa@lidl.com.mt](mailto:targa@lidl.com.mt)

**IAN: 377276\_2110**



### **Produttore**

Considerare che il seguente indirizzo non coincide con l'indirizzo dell'assistenza. Contattare in primo luogo il centro di assistenza sopra indicato.

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
GERMANIA

---

## Tartalom

<b>1. Rendeltetésszerű használat .....</b>	<b>220</b>
<b>2. Szállítási terjedelem .....</b>	<b>220</b>
<b>3. Készülék-leírás .....</b>	<b>221</b>
<b>4. Műszaki adatok.....</b>	<b>222</b>
<b>5. Biztonsági tudnivalók .....</b>	<b>222</b>
<b>6. Szerzői jog.....</b>	<b>227</b>
<b>7. Az üzembe helyezés előtt .....</b>	<b>227</b>
7.1 Az elemek behelyezése/cseréje .....	227
<b>8. Üzembe helyezés.....</b>	<b>228</b>
8.1 Úti zár .....	228
8.2 Borotválás a vágófejjel (2).....	228
8.3 Borotválás a szőrvágóval (3).....	229
8.4 Hosszúszőr-vágó rátét (12).....	230
8.5 Láb borotválása a hámlasztórátéttel (11).....	231
8.6 Láb borotválása a csúszó rátéttel (10).....	231
8.7 Borotválás után.....	232
<b>9. Tisztítás/karbantartás .....</b>	<b>232</b>
9.1 Tisztítás.....	232
9.2 Karbantartás.....	233
9.2.1 A borotvafej cseréje.....	234
9.3 Tárolás használaton kívül .....	234
<b>10. Hibaelhárítás .....</b>	<b>234</b>
<b>11. Környezetvédelmi és hulladékkezelési tudnivalók.....</b>	<b>235</b>
<b>12. Megfelelőségi megjegyzések .....</b>	<b>237</b>
<b>13. Garancia és szerviz.....</b>	<b>237</b>

## **Gratulálunk!**

A SilverCrest SLSN 3 C3 női borotva megvásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött.

Az első üzembe vétel előtt ismerkedjen meg a női borotva használatával, és olvassa el gondosan a kezelési útmutatót. Vegye figyelembe a biztonsági tudnivalókat, és csak a kezelési útmutatóban leírt módon, a megadott rendeltetési célra használja a női borotvát.

Gondosan őrizze meg a kezelési útmutatót. Ha a női borotvát továbbadja, mellékelje hozzá az összes dokumentumot is.

## **1. Rendeltetészerű használat**

---

A női borotva kizárólag magáncélra használható, iparszerű vagy kereskedelmi használata nem megengedett. A női borotva nem alkalmas ezenfelül kültéri használatra sem.

A női borotva kizárólag emberi szőrzet borotválására, eltávolítására szolgál.

A hónaljban, a lábön és a bikinivonalon egyaránt használható. A borotva szárazon, és a zuhany alatt is alkalmazható.

A kezelési útmutatóban előírtól eltérő használat rendeltetésellenesnek minősül, és anyagi vagy személyi kárt okozhat.

Ez a női borotva a CE-megfeleléséghez szükséges összes szabványnak és előírásnak megfelel. A női borotva gyártóval nem egyeztetett módosítása esetén nem szavatolható a szabványok betartása. A gyártó semmilyen szavatosságot nem vállal az ebből eredő károkért vagy üzembzavarokért.

Kérjük, tartsa be a használat helyén érvényes nemzeti előírásokat és törvényeket.

## **2. Szállítási terjedelem**

---

Vegye ki a női borotvát és a tartozékokat a csomagolásból. Távolítson el minden csomagolóanyagot, és ellenőrizze az alkatrészek hiánytalanságát és sérülésmentességét. Hiányos vagy sérült szállítmány esetén forduljon a gyártóhoz.

- Női borotva
- 2 elem

- védőkupak
- csúszó rátét
- hámlasztórátét
- hosszúszőr-vágó rátét
- tárolózsák
- tisztítókefe
- pengeolaj
- a kezelési útmutató


### 3. Készülék-leírás

---

Ez a kezelési útmutató kihajtható borítóval van ellátva. A borító belső oldalán látható a női borotva számozott ábrája. A számok jelentése:

- 1 védőkupak
- 2 vágófólia
- 3 szőrvágó
- 4 szőrvágó záróretesze
- 5 Kioldógomb
- 6 borotvafej
- 7 főkapcsoló (**I** = BE, **O** = KI)
- 8 Úti zár
- 9 elemtartó rekesz fedele
- 10 csúszó rátét
- 11 hámlasztórátét
- 12 hosszúszőr-vágó rátét
- 13 elemek
- 14 tisztítókefe
- 15 pengeolaj
- 16 tárolózsák

## 4. Műszaki adatok

Modell	SilverCrest SLSN 3 C3
Hálózati feszültség	2 x 1,5 V  , LR6 / mignon / AA
Védettség	IPX0 (erős vízsugár ellen védett)
Üzemeltetési idő	kb. 120 perc (2 új elemmel)
Üzemi hőmérséklet	0 °C-tól 35 °C-ig
Tárolási hőmérséklet, levegő páratartalma	-10 °C és +45 °C között, max. 85 % rel. páratartalom
Méret	kb. 143 x 58 x 42 mm
Tömeg (tartozékok nélkül)	kb. 115 g

A műszaki adatok és a kivitel módosítása külön bejelentés nélkül lehetséges.

## 5. Biztonsági tudnivalók

A női borotva első használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a következő utasítást és tartsa be a figyelmeztetéseket, abban az esetben is, ha tisztában van az elektronikus készülékek kezelésével. Őrizze meg a kezelési útmutatót későbbi használatra.



**VESZÉLY!** Ez a szimbólum a „VESZÉLY” figyelemfelhívással együtt olyan fenyegető veszélyes helyzetet jelöl, amely súlyos sérülésekhez, vagy akár halálhoz vezethet, ha nem küszöbölik ki.





**FIGYELEM!** Ez a szimbólum a „FIGYELEM” figyelemfelhívással együtt a készülék biztonságos üzemeltetése és a felhasználó védelme érdekében fontos tudnivalókat jelöli.



Ez az jel arra utal, hogy a női borotva kádban vagy zuhany alatt használható.



Ez a szimbólum a témával kapcsolatos további hasznos tudnivalókat jelöli.



Egyenfeszültség

## Üzemeltetési környezet

A női borotva nagyon poros helyiségekben nem, azonban magas páratartalom mellett (pl. fürdőszobában) használható.



**VESZÉLY!** A női borotva kizárólag emberi szőrzet leborotválására szolgál. Legyen óvatos azon területek borotválásakor, ahol vékony a bőr, pl. a hónaljban vagy az intim területeken. Fennáll a sérülés veszélye.



**VESZÉLY!** Ezt a női borotvát 8 évesnél idősebb gyermek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező felnőtt kizárólag felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatást követően használhatja, amennyiben megértette az ezzel járó veszélyeket. Gyermek nem játszhat a női borotvával. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyerekek, kivéve, ha felnőtt felügyeli őket. A kis alkatrészek lenyelése életveszélyes lehet. Tartsa távol gyermekektől a csomagolófóliát is. Fulladásveszély áll fenn.



**VESZÉLY!** Ha füstképződést, szokatlan zajokat vagy szagokat észlel, azonnal kapcsolja ki a női borotvát, és vegye ki az elemeket. Ilyen esetben a női borotvát tilos használni mindaddig, amíg szakember meg nem vizsgálta. Semmiképpen ne lélegezze be a készülék esetleges égése

során keletkező füstöt. Ha mégis belélegezte a füstöt, forduljon orvoshoz. A füst belégzése káros lehet az egészségre.



**VESZÉLY!** Ügyeljen arra, hogy ne legyen nyílt láng (pl. égő gyertya) a női borotva közvetlen közelében. Tűzveszély áll fenn!



**VESZÉLY!** A női borotvát soha ne üzemeltesse könnyen gyulladó anyag, például függöny és robbanékony, illetve gyúlékony gáz vagy folyadék közelében. Tűzveszély áll fenn.



**FIGYELEM!** A veszély elkerülése érdekében ne hagyja, hogy a női borotva megsérüljön.



**FIGYELEM!** A női borotvát nem szabad kitenni közvetlen hőhatásnak (pl. fűtőttest), közvetlen napfénynek vagy mesterséges fényhatásnak. Tartsa távol maró hatású folyadékoktól is. Ügyeljen továbbá arra, hogy ne legyen kitéve túl nagy rázkódásnak és rezgésnek. Nem juthat idegen test a termékbe. Ellenkező esetben a női borotva megsérülhet.



**FIGYELEM!** A női borotvát csak a gyártó ügyfélszolgálatával vagy felhatalmazott szakemberrel javíttassa. A szakszerűtlen javítás következtében a készülék használója megsérülhet! Ezenkívül a garanciaigény is elévül.



**FIGYELEM!** Soha ne használja a női borotvát sérült vágófóliával (2) vagy szőrvágóval (3). Sérülésveszély áll fenn!



**FIGYELEM!** Soha ne használja a női borotvát hibás vagy törött rátéttel (10, 11, 12). Fennáll a sérülés veszélye!



### **VESZÉLY! Elemek**

Az elemeket helyes polaritással helyezze a készülékbe. Ehhez vegye figyelembe az elemtartó rekeszben található jelzést. Ne próbálja meg az elemeket újból feltölteni, és semmilyen körülmények között ne dobja azokat tűzbe. Ne használjon egyidejűleg különböző elemeket (régieket és új, alkáli és szén stb.). Vegye ki az elemeket, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja. Nem rendeltetészerű használat esetén robbanásveszély és az elemek kifolyásának

veszélye áll fenn. Az elem nem gyerekjáték. Az elemek lenyelése esetén azonnal orvost kell hívni. Az elemeket tilos felnyitni vagy átalakítani, mert a kifolyó vegyi anyag sérülést okozhat. Bőrrel való érintkezés vagy szembe kerülés esetén bő vízzel azonnal öblítse le, illetve öblítse ki a vegyi anyagot, és forduljon orvoshoz. Az üres elemeket (13) el kell távolítani a készülékből, és biztonságosan meg kell semmisíteni. A csatlakozókapcsok nem lehetnek rövidzárlatosak.

## **6. Szerzői jog**

---

A jelen kezelési útmutató teljes tartalma szerzői jogi védelem alatt áll, és kizárólag információforrásként áll az olvasó rendelkezésére. A szerzők kifejezett és írásos engedélye nélkül tilos az adatok és információk bármilyen módon történő másolása vagy sokszorosítása. Ez vonatkozik a tartalmak és adatok iparszerű használatára is. A szöveg és az ábrák a nyomdába adáskor fennálló műszaki állapotot tükrözik. A változtatások jogát fenntartjuk.

## **7. Az üzembe helyezés előtt**

---

### **7.1 Az elemek behelyezése/cseréje**

- A női borotvát a főkapcsolóval (7) kapcsolja ki.
- Nyissa ki az elemtartó rekeszt az elemtartó rekesz fedelének (9) lefelé húzásával.
- Távolítsa el belőle az esetlegesen behelyezett elemeket.
- Helyezzen be két új, LR6/mignon/AA típusú elemet. Ehhez vegye figyelembe az elemeken és az elemtartó rekeszben található jelzést.

- Helyezze az elemtartó rekesz fedelét (9) ismét az elemtartó rekeszre, és tolja felfelé ütközésig.
- Ezzel a női borotva használatra kész.



- ❖ Kizárólag 1,5 V-os, LR6/mignon/AA típusú elemet használjon.
- ❖ Mindkét elemet egyidejűleg cserélje ki.
- ❖ Behelyezéskor ügyeljen a megfelelő polarításra. Ehhez vegye figyelembe az elemeken és az elemrekeszben található jelzést.

## 8. Üzembe helyezés

---



Érzékeny testfelületek borotválásakor, pl. a bikinivonalon vagy a hónalj alatt feszítse ki a bőrt a sérülések megelőzése érdekében.



Érzékeny bőr vagy allergiás reakcióra való hajlam esetén előbb kevésbé látható, kisebb bőrfelületen próbálja ki a borotvát.



Ne használjon borotvagélt vagy borotvahabot.

### 8.1 Úti zár



Az úti zár (8) megakadályozza, hogy a női borotva véletlenül bekapcsoljon.

A női borotva bekapcsolásához tolja a főkapcsolót (7) lenyomott úti zár (8) mellett a vágófólia irányába (2). A női borotva ekkor bekapcsol.

### 8.2 Borotválás a vágófóliával (2)



A száraz borotválás előtt gondoskodjon arról, hogy a bőr tiszta, száraz és krémmentes legyen.

- Felfelé húzva vegye le a védőkupakot (1).
- Normál esetben a borotva rendszerint rátét (10, 11, 12) nélkül használható. Bizonyos esetekben a rátét használata azonban célszerű

lehet. Ezzel kapcsolatban olvassa el a mellékelt rátétek (10, 11, 12) alkalmazásáról szóló következő fejezeteket (8.4-től 8.6-ig)


- Tolja a főkapcsolót (7) lenyomott úti zár (8) mellett a vágófólia irányába (2). A női borotva ekkor bekapcsol.
- Tartsa a női borotvát a bőrre merőlegesen, és vezesse a vágófóliát (2) egyenes mozdulatokkal lehetőleg a szőr növekedési irányával ellentétesen.
- A borotva használatának befejezésével tolja vissza a főkapcsolót (7) a kiindulási helyzetbe. A női borotva leáll.
- Ajánlott a női borotvát minden használat után a tisztítókefével (14) megtisztítani. A női borotva alapos tisztításával kapcsolatban vegye figyelembe a „9. Tisztítás/karbantartás” fejezetben leírtakat.



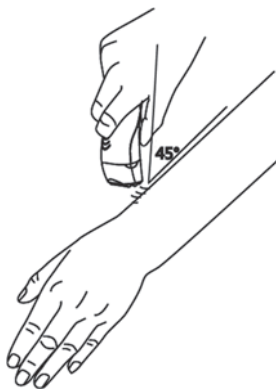
A női borotva zuhany alatt is használható. Ne merítse azonban víz alá a borotvát! Ellenkező esetben visszafordíthatatlan károsodást szenvedhet.

### 8.3 Borotválás a szőrvágóval (3)

Ha egy ideje már nem borotválta pl. a lábát és a szőr időközben hosszúra nőtt, használja előbb a szőrvágót (3). Ezt követően borotválja le az érintett bőrfelületet a „8.2 Borotválás a vágófóliával (2)” fejezetben leírtak szerint. A szőrvágó (3) használatakor a következőképpen járjon el:

- Felfelé húzva vegye le a védőkupakot (1).
- A szőrvágó rátétek (10, 11, 12) nélkül kell használni.
- Tolja a szőrvágó záróreteszét (4) a vágófólia (2) irányába. A szőrvágó (3) ezzel be van állítva  Ezt a pozíciót akkor ajánljuk, ha pontos vonal mentén szeretne borotválni, pl. a bikinivonal fazonigazításához. A sérülés elkerülésének érdekében mindenképpen ügyeljen arra, hogy a bőr kellően ki legyen feszítve.
- Tolja a főkapcsolót (7) lenyomott úti zár (8) mellett a vágófólia irányába (2). A női borotva ekkor bekapcsol.

- Tartsa úgy a női borotvát, hogy a szőrvágó (3) kb. 45°-ban a bőr felé mutasson. Vezesse a szőrvágót (3) lehetőség szerint a szőrnövekedéssel ellentétes irányban a kezelendő bőrfelületen.



- A szőrvágó használatának befejezésével tolja vissza a főkapcsolót (7) a kiindulási helyzetbe. A női borotva leáll.
- Ajánlott a női borotvát minden használat után a tisztítókefével (14) megtisztítani. A női borotva alapos tisztításával kapcsolatban vegye figyelembe a „9. Tisztítás/karbantartás” fejezetben leírtakat.

## 8.4 Hosszúszőr-vágó rátét (12)

A hosszúszőr-vágó rátétet (12) akkor használja, ha a szőrt csak rövidíteni szeretné, pl. a bikinivonalnál.

- Felfelé húzva vegye le a védőkupakot (1).
- Helyezze a hosszúszőr-vágó rátétet (12) felülről a női borotvára, és tolja le addig, amíg hallhatóan be nem kattán. Ráhelyezéséskor ügyeljen arra, hogy a szőrvágó záróreteszének (4) nyílásai a megfelelő oldalon legyenek.
- Tolja a főkapcsolót (7) lenyomott úti zár (8) mellett a vágófólia irányába (2). A női borotva ekkor bekapcsol.
- Egyenes mozdulatokkal vezesse végig a női borotvát a kiválasztott bőrfelületen. Újra és újra húzza végig a bőrön, és lassan, a szőrnövekedéssel ellentétesen haladjon.
- A kívánt bőrfelület kezelése után tolja vissza a főkapcsolót (7) a kiindulási helyzetbe. A női borotva leáll.



- Ajánlott a női borotvát és a használt rátétet (12) minden használat után a tisztítókefével (14) megtisztítani. A női borotva alapos tisztításával kapcsolatban vegye figyelembe a „9. Tisztítás/karbantartás” fejezetben leírtakat.

## 8.5 Láb borotválása a hámlasztórátéttel (11)


A hámlasztórátét (11) használatával egyidejűleg javítható a bőrkép is. A hámlasztórátét (11) a borotválás során eltávolítja az elhalt bőresejteket, és felélenkíti a bőr felületét. Gyönyörű, ragyogó bőrt eredményez.

- Felfelé húzva vegye le a védőkupakot (1).
- Helyezze a hámlasztórátétet (11) felülről a női borotvára, és tolja le addig, amíg hallhatóan be nem kattann. Ráhelyezéskor ügyeljen arra, hogy a szőrvágó záróreteszének (4) nyílásai a megfelelő oldalon legyenek.
- Tolja a főkapcsolót (7) lenyomott úti zár (8) mellett a vágófólia irányába (2). A női borotva ekkor bekapcsol.
- Tartsa a női borotvát a bőrre merőlegesen, és vezesse a vágófóliát (2) egyenes mozdulatokkal lehetőleg a szőr növekedési irányával ellentétesen. Ügyeljen arra, hogy a hámlasztórátét (11) és a vágófólia (2) egyidejűleg érintsék meg a bőrt.
- A borotva használatának befejezésével tolja vissza a főkapcsolót (7) a kiindulási helyzetbe. A női borotva leáll.
- Ajánlott a női borotvát és a használt rátétet (11) minden használat után a tisztítókefével (14) megtisztítani. A női borotva alapos tisztításával kapcsolatban vegye figyelembe a „9. Tisztítás/karbantartás” fejezetben leírtakat.

## 8.6 Láb borotválása a csúszó rátéttel (10)

A csúszó rátét (10) különösen kíméletes és alapos borotválást tesz lehetővé. Megkönnyíti a vágófólia (2) és a szőrvágó (3) siklását a bőrön, s így csökkenti a bőr irritációját.

- Felfelé húzva vegye le a védőkupakot (1).

- Helyezze a csúszó rátétet (10) felülről a női borotvára, és tolja le addig, amíg hallhatóan be nem kattán. Ráhelyezéskor ügyeljen arra, hogy a szőrvágó záróreteszének (4) nyílásai a megfelelő oldalon legyenek.
- Tolja a szőrvágó záróreteszét (4) a főkapcsoló (7) irányába. Ebben a helyzetben  a szőrvágó (3) a csúszó rátéttel (10) való borotválás közben csillapítóan hat.
- Tolja a főkapcsolót (7) lenyomott úti zár (8) mellett a vágófólia irányába (2). A női borotva ekkor bekapcsol.
- Tartsa a női borotvát a bőrre merőlegesen, és vezesse egyenes mozdulatokkal lehetőleg a szőr növekedési irányával ellentétesen.
- A borotva használatának befejezésével tolja vissza a főkapcsolót (7) a kiindulási helyzetbe. A női borotva leáll.
- Ajánlott a női borotvát és a használt rátétet (10) minden használat után a tisztítókefével (14) megtisztítani. A női borotva alapos tisztításával kapcsolatban vegye figyelembe a „9. Tisztítás/karbantartás” fejezetben leírtakat.

## 8.7 Borotválás után



Borotválás után közvetlenül kerülje a bőrirritációt okozó anyagok, pl. alkoholtartalmú dezodorok használatát.

Krém vagy testápoló ugyanakkor nyugodtan felvihető a bőrre.

## 9. Tisztítás/karbantartás

---

### 9.1 Tisztítás

- Vegye le a védőkupakot (1) vagy adott esetben a használt rátétet (10, 11, 12). A védőkupakot (1) és a rátétet (10, 11, 12) vízzel és szappanos oldattal tisztítsa meg. Végül alaposan szárítsa meg.
- Törölje le a női borotva burkolatát enyhén nedves törülközővel, de semmiképpen ne használjon maró hatású tisztítószeret.
- A tisztítóecsettel (14) távolítsa el a borotvafejről (6) a szőrmaradványokat.

- Az alaposabb tisztításhoz vegye le a borotvafejet (6) a szőrvágóról. Nyomja meg hüvelyk- és mutatóujjával a kioldógombot (5) a borotvafej (6) mindkét oldalán, és húzza le a borotvafejet.
- A női borotva fejrészét és az eltávolított borotvafejet (6) folyó víz alatt öblítheti le. Végül alaposan szárítsa meg az alkatrészeket. Óvatosan végezze a tisztítást, nehogy a vágófólia (2) megsérüljön.
- Ezt követően helyezze fel ismét a borotvafejet (6) a megfelelő oldallal. A szőrvágó záróreteszének (4) ekkor a főkapcsoló (7) felett kell elhelyezkednie. Tolja lefelé a borotvafejet (6), amíg hallhatóan be nem kattant.



Tisztítás után alkalmanként tegyen néhány csepp pengeolajat (15) a szőrvágóra (3) és a vágófóliára (2). Kapcsolja be a női borotvát, és a pengeolaj (15) egyenletes eloszlátása érdekében hagyja működni néhány másodpercig. Végül puha kendővel törölje le a felesleges pengeolajat (15).

## 9.2 Karbantartás

A női borotva borotvafeje (6) használatkor folyamatos kopásnak van kitéve.



**VESZÉLY!** Ne használja a női borotvát, ha a borotvafejen (6) vagy a vágófólián (2) sérüléseket tapasztal. Sérülésveszély!

A borotvafejet (6) ki kell cserélni, ha...

- Sérülést lát rajta.
- Borotválkozásor úgy érzi, hogy a készülék húzza a bőrét, vagy a borotválkozás nem olyan alapos, mint általában.
- A használat miatt elkopott, általában legkésőbb egy év után.

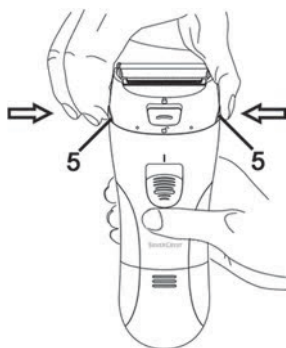


A borotvafej (6) kopó alkatrész, a garancia nem terjed ki rá.

Új borotvafejet (6) honlapunkon rendelhet, az alábbi címen: [shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 A borotvafej cseréje

- Nyomja meg egyidejűleg a borotvafej oldalán található két kioldógombot (5) a borotvafej kioldásához.
- Lenyomott kioldógomb (5) mellett húzza le a borotvafejet.
- Helyezze az új borotvafejet a szőrvágó záróreteszével (4) előre mutatva a női borotvára.
- Nyomja egyenletesen lefelé a borotvafejet, amíg hallhatóan be nem kattann.



### 9.3 Tárolás használaton kívül

Ha a női borotvát hosszabb ideig nem használja, ...



- tisztítsa meg a „9. Tisztítás/karbantartás” fejezetben leírtak szerint.
- vegye ki az elemtartó rekeszből az elemeket.
- száraz, tiszta és hűvös helyen tárolja.




A tároláshoz ajánlott a tárolózsákokat (16) használni.

## 10. Hibaelhárítás

### A női borotvát nem lehet bekapcsolni

- Ellenőrizze, hogy lemerültek-e az elemek. Szükség esetén helyezzen be két új, LR6/mignon/AA típusú elemet.

# 11. Környezetvédelmi és hulladékkezelési tudnivalók

	<p>Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékekre a 2012/19/EU európai irányelv vonatkozik. Minden használt elektromos és elektronikus készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az ilyen célra államilag kijelölt helyeken kell ártalmatlanítani. A használt készülék szabályos ártalmatlanításával elkerülhető a környezet károsítása, és saját egészségének veszélyeztetése. A használt készülék előírászerű ártalmatlanításával kapcsolatban további információkat az önkormányzatnál, a környezetvédelmi hivatalban vagy abban az üzletben kaphat, amelyben a készüléket megvásárolta.</p>
	<p>Gondoljon a környezetvédelemre. A használt elemek nem valók a háztartási hulladékba. Azokat használtelemgyűjtőpontban kell leadni. Vegye figyelembe, hogy az elemeket csak teljesen lemerült állapotban lehet a készülékek használt elemeinek gyűjtőtartályába elhelyezni, ill. nem teljesen lemerült elemek esetén ügyeljen a rövidzárlatokra.</p> <p><b>Környetkárosítás az elemek helytelen megsemmisítésével!</b></p>
	<p>A csomagolást is környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani. A kartoncsomagolások papírgyűjtőkben vagy nyilvános gyűjtőhelyeken adhatók le újrahasznosítás céljából. A szállított csomaghoz tartozó fóliát és műanyagokat a helyi hulladékszállító vállalat gyűjti be és ártalmatlanítja környezetkímélő módon.</p>
 <p><b>ES/PT</b></p>	<p><b>Csak Franciaországban:</b></p> <p>Az újrafelhasználható termékre kiterjesztett gyártói felelősség vonatkozik. A terméket szelektív hulladékkezeléssel kell ártalmatlanítani.</p>
	<p>A leselejtezésnél vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelölését. A csomagolóanyagokat rövidítésekkel (a) és</p>

	számokkal (b) jelöljük, amelyek jelentése a következő: 1-7: Műanyagok / 20-22: Papír és kartonpapír / 80-98: Kompozit anyagok.	
<b>Szimbólum</b>	<b>Anyag</b>	<b>A termék következő csomagolási összetevői tartalmazzák</b>
	Polietilén-tereftalát	Zsugorfólia, amelybe az akkumulátorok csomagolva vannak
	Nagy sűrűségű polietilén	–
	Polivinil-klorid	–
	Alacsony sűrűségű polietilén	–
	Polipropilén	–
	Polisztirol	–
	Egyéb anyagok	–
	Hullámpapír	Értékesítési csomagolás, belső doboz
	Egyéb kartonpapír	–
	Papír	Selyempapír a termék védelmére
	Papír/kartonpapír Műanyag	
	Papír/kartonpapír Műanyag/alumínium	–

## 12. Megfelelési megjegyzések



Ez a termék megfelel a hatályos európai és nemzeti irányelvek előírásainak. A megfelelés igazolása megtörtént. A hozzátartozó nyilatkozatok és dokumentáció a gyártónál van lehelyezve.



Ez a termék megfelel Magyarország hatályos országos irányelvei előírásainak.



Ez a termék megfelel Nagy-Britannia hatályos országos irányelvei előírásainak.

A teljes EU-megfelelési nyilatkozatot az alábbi linkre kattintva töltheti le:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## 13. Garancia és szerviz

### A TARGA GmbH által nyújtott garancia

Kedves vásárló!

E készülék garanciája 3 év a vásárlás időpontjától számítva. A termék hibái esetén a vásárlóval szemben törvényes jogokkal rendelkezik. E törvényes jogokat a következőkben leírt garancia nem korlátozza.

#### A garancia feltételei

A garancia időtartamát a vásárlás pillanatától számítjuk. Jól őrizze meg az eredeti kasszaszalagot. Ez a vásárlás bizonylatául szolgál. Amennyiben a vásárlás pillanatától számított három éven belül a terméken anyag- vagy gyártási hiba jelentkezik, a terméket a saját választásunk alapján költségmentesen megjavítjuk vagy kicseréljük.

#### A garancia időtartama és törvény által előírt szavatossági igények

A garancia időtartamához nem adódik hozzá a szavatosság időtartama. Ez a javított és kicserélt alkatrészekre is vonatkozik. Az esetleges, már a vásárláskor jelen levő hibákat és hiányosságokat közvetlenül a kicsomagolás után

jelenteni kell. A garancia lejárta után esedékes javítások a költségek viselésére kötelezik a vásárlót.

### **A garancia terjedelme**

A készülék szigorú biztonsági irányelvek szerint, nagy gonddal készültek és a kiszállítás előtt tüzetes vizsgálatnak voltak alávetve. A garancia anyagi és gyártási hibákra terjed ki. A garancia nem vonatkozik normális kopásnak kitett alkatrészekre, amelyeket emiatt gyorsan kopó alkatrészeknek lehet tekinteni, valamint a törékeny alkatrészek sérüléseire, mint pl. kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek. A garancia érvényét veszíti, amennyiben a termék meg van sérülve, szakszerűtlenül volt használva vagy karbantartva. A termék szakszerű kezeléséhez pontosan be kell tartani a kezelési utasításban felsorolt utasításokat. Feltétlenül el kell kerülni az olyan célokra való felhasználást vagy kezelést, amelyektől a kezelési utasítás eltanácsol vagy amelyekre éppenséggel figyelmeztet. Ez a készülék kizárólag privát, nem ipari felhasználásra készült. Visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, nem engedélyezett szerviz-képviselő által végzett erőszakos beavatkozás esetén a garancia érvényét veszíti. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik újra a garancia érvényessége.

### **Eljárás garanciális követelés esetén**

Az esete gyors feldolgozása érdekében tartsa be a következő utasításokat:

- A termék üzembe helyezése előtt alaposan olvassa át a mellékelt dokumentációt. Amennyiben olyan probléma jelentkezik, amelyet így nem lehet megoldani, forduljon a forródrót szolgálatunkhoz.
- Bármilyen kérés esetén a vásárlás bizonyítására tartsa készenlétben a kasszaszalagot és cikkszámot, vagy ha van ilyen a sorozatszámot.
- Amennyiben a telefonos megoldás nem lehetséges, a forródrót szolgálatunk a hiba okától függően egy szervizmegoldást kezdeményez.





**Szerviz**



Telefon: 06800 21225

E-Mail: [targa@lidl.hu](mailto:targa@lidl.hu)

**IAN: 377276\_2110**



**Gyártó**

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

NÉMETORSZÁG

## **Kazalo vsebine**

---

<b>1. Predvidena uporaba .....</b>	<b>241</b>
<b>2. Vsebina paketa ob dobavi .....</b>	<b>241</b>
<b>3. Opis naprave .....</b>	<b>242</b>
<b>4. Tehnični podatki .....</b>	<b>243</b>
<b>5. Varnostni napotki .....</b>	<b>243</b>
<b>6. Avtorske pravice .....</b>	<b>248</b>
<b>7. Pred uporabo naprave .....</b>	<b>248</b>
7.1 Vstavljanje/menjava baterij.....	248
<b>8. Uporaba naprave .....</b>	<b>249</b>
8.1 Potovalni zaklep .....	249
8.2 Britje z brivno mrežico (2) .....	249
8.3 Britje s prirezovalnikom (3).....	250
8.4 Nastavek za prirezovanje daljših dlak (12).....	251
8.5 Britje nog z nastavkom za piling (11) .....	252
8.6 Britje nog z nastavkom za gladko drsenje (10).....	252
8.7 Po britju .....	253
<b>9. Vzdrževanje/čiščenje.....</b>	<b>253</b>
9.1 Čiščenje.....	253
9.2 Vzdrževanje.....	254
9.2.1 Menjava brivne glave.....	254
9.3 Dolgotrajnejše shranjevanje .....	255
<b>10. Odpravljanje napak .....</b>	<b>255</b>
<b>11. Napotki za varovanje okolja in odstranitev izdelka</b>	
<b>med odpadke .....</b>	<b>255</b>
<b>12. Opombe o skladnosti.....</b>	<b>257</b>
<b>13. Napotki glede garancije in servisiranja .....</b>	<b>258</b>

## **Iskrene čestitke!**

Z nakupom damskega brivnika SLSN 3 C3 SilverCrest ste se odločili za visokokakovosten izdelek.

Pred prvo uporabo damskega brivnika se seznanite z izdelkom in skrbno preberite ta navodila za uporabo. Predvsem upoštevajte varnostne napotke in damski brivnik uporabljajte le v skladu z navodili za uporabo ter za navedene namene.

Ta navodila za uporabo shranite na varno mesto. Če damski brivnik predate tretji osebi, priložite tudi vsa navodila.

## **1. Predvidena uporaba**

---

Damskega brivnika ni dovoljeno uporabljati v industrijske ali poslovne namene, temveč le v zasebne. Poleg tega damskega brivnika ni dovoljeno uporabljati izven zaprtih prostorov.

Damski brivnik je namenjen izključno za britje in striženje človeških dlak.

Primeren je za pazduhe, noge in bikini predel. Brivnik se lahko uporablja za suho britje in za britje pod tušem.

Kakršna koli druga uporaba, kot je opisana v tem priročniku, je neustrezna in lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe.

Ta damski brivnik izpolnjuje vse ustrezne normative in standarde v skladu z oznako CE. V primeru spremembe damskega brivnika, ki je ni odobril proizvajalec, skladnost s temi normativi ni več zagotovljena. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost za škodo ali motnje, ki lahko nastanejo kot posledica takih sprememb naprave.

Upoštevajte državne predpise oziroma zakonodajo države, v kateri uporabljate napravo.

## **2. Vsebina paketa ob dobavi**

---

Damski brivnik in vso dodatno opremo vzemite iz embalaže. Odstranite ves embalažni material in preverite, ali so vsi deli celi in nepoškodovani. Če so dobavljeni deli nepopolni ali poškodovani, se obrnite na proizvajalca.

- Damski brivnik
- 2 bateriji
- Zaščitni pokrovček

- Nastavek za gladko drsenje
- Nastavek za piling
- Nastavek za prirezovanje daljših dlak
- Vrečka za shranjevanje
- Čistilna ščetka
- Olje za rezila
- Ta navodila za uporabo


### 3. Opis naprave

---

Ta navodila za uporabo so opremljena z zložljivim ovitkom. Na notranji strani ovitka je prikazan damski brivnik s številčnimi oznakami. Številke označujejo naslednje:

- 1** Zaščitni pokrovček
- 2** Brivna mrežica
- 3** Prirezovalnik
- 4** Zapiralo prirezovalnika
- 5** Tipka za sprostitvev
- 6** Brivna glava
- 7** Stikalo za vklop/izklop (**I** = vključeno, **O** = izključeno)
- 8** Potovalni zaklep
- 9** Pokrovček predalčka za baterije
- 10** Nastavek za gladko drsenje
- 11** Nastavek za piling
- 12** Nastavek za prirezovanje daljših dlak
- 13** Baterije
- 14** Čistilna ščetka
- 15** Olje za rezila
- 16** Vrečka za shranjevanje

## 4. Tehnični podatki

Model	SilverCrest SLSN 3 C3
Električno napajanje	2 x 1,5 V  , LR6/Mignon/AA
Vrsta zaščite	IPX6 (zaščita pred močnimi vodnimi curki)
Čas delovanja	pribl. 120 minut (z 2 novima baterijama)
Obratovalna temperatura	od 0 °C do 35 °C
Temperatura shranjevanja, zračna vlažnost	od -10 °C do +45 °C, največ 85 % rel. vlažnosti
Mere	pribl. 143 x 58 x 42 mm
Teža (brez dodatne opreme)	pribl. 115 g

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podatkov in oblike brez obvestila.

## 5. Varnostni napotki

Pred prvo uporabo damskega brivnika natančno preberite naslednje napotke in upoštevajte vsa opozorila, tudi če ste dobro seznanjeni z rokovanjem z elektronskimi napravami. Ta navodila za uporabo skrbno shranite za poznejšo uporabo.



**NEVARNOST!** Ta simbol v povezavi z napisom »Nevarnost« označuje neposredno nevarne razmere, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe ali celo smrt, če njihovega nastanka ne preprečite.



**OPOZORILO!** Ta simbol v povezavi z napisom »Opozorilo« označuje pomembne napotke za varno uporabo damskega brivnika in zaščito uporabnika.



Ta simbol kaže, da je damski brivnik primeren za uporabo v kopalni kadi ali pod tušem.



Ta simbol označuje dodatne informativne napotke o temi.



Enosmerna napetost

## **Delovno okolje naprave**

Damski brivnik je primeren za uporabo v prostorih z visoko zračno vlažnostjo (npr. v kopalnici), vendar ne v prostorih s prekomerno količino prahu.



**NEVARNOST!** Damski brivnik je namenjen le za striženje človeških dlak. Bodite previdni pri britju predelov s tanko kožo, npr. predela pod pazduhami ali intimnega predela. Lahko pride do poškodb.



**NEVARNOST!** Ta damski brivnik lahko otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi oziroma pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo samo, če so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri taki uporabi. Otroci se z damskim brivnikom ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja, ki ga mora opraviti uporabnik, naj ne izvajajo otroci, razen če jih nadzoruje odrasla oseba. Zaužitje majhnih delcev je lahko smrtno nevarno. Tudi embalažno folijo hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost zadušitve.



**NEVARNOST!** Če iz damskega brivnika izhajajo dim, nenavadni zvoki ali vonjave, ga takoj izklopite in odstranite bateriji. V takšnem primeru damskega brivnika ni dovoljeno uporabljati dalje, dokler ga ne pregleda strokovnjak. Nikoli ne vdihavajte dima, ki nastane v primeru vžiga naprave. Če dim vseeno vdihnete, poiščite

zdravniško pomoč. Vdihavanje dima je lahko škodljivo za zdravje.



**NEVARNOST!** Pazite, da na damskem brivniku ali poleg njega niso postavljeni odprti viri vžiga (npr. goreča sveča).

Obstaja nevarnost požara!



**NEVARNOST!** Damskega brivnika nikoli ne uporabljajte v bližini hitro vnetljivih materialov, na primer zaves, draperij ali eksplozivnih in/ali vnetljivih plinov ali tekočin. Obstaja nevarnost požara.



**OPOZORILO!** Damski brivnik ne sme biti poškodovan, sicer lahko pride do nevarnosti.



**OPOZORILO!** Damskega brivnika ni dovoljeno izpostavljati neposrednim virom toplote (npr. radiatorjem) in neposredni sončni svetlobi ali močni umetni svetlobi. Preprečite tudi stik z agresivnimi tekočinami. Pazite tudi, da naprava ni izpostavljena premočnim udarcem in tresenju. V napravo ne smejo prodreti tujki. Sicer lahko pride do poškodb damskega brivnika.





**OPOZORILO!** Damski brivnik naj po potrebi popravijo izključno v servisni službi proizvajalca ali pooblaščenih delavnic. Nestrokovna popravila lahko povzročijo poškodbe uporabnika! Poleg tega garancija preneha veljati.



**OPOZORILO!** Damskega brivnika nikoli ne uporabljajte s poškodovano brivno mrežico (2) ali poškodovanim prirezovalnikom (3). Obstaja nevarnost poškodb!



**OPOZORILO!** Damskega brivnika nikoli ne uporabljajte z okvarjenim ali polomljenim nastavkom (10, 11, 12). Obstaja nevarnost poškodb!



### **NEVARNOST! Baterije**

Pri vstavljanju baterij bodite vedno pozorni na pravilno polarnost. Ob tem upoštevajte oznako v predalčku za baterije. Baterij ne poskušajte znova napolniti in jih v nobenem primeru ne vrzite v ogenj. Sočasno ne uporabljajte različnih vrst baterij (stare in nove, alkalne in grafitne itd.). Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, odstranite

baterije. Pri nestrokovni uporabi obstaja nevarnost eksplozije in iztekanja. Baterije niso otroška igrača. Če pride do zaužitja baterij, se je treba nemudoma posvetovati z zdravnikom. Baterij ni dovoljeno odpreti ali preoblikovati, ker lahko iztečene kemikalije povzročijo poškodbe. Pri stiku s kožo ali očmi je treba prizadeta mesta takoj izprati z veliko količino vode in poiskati zdravniško pomoč. Prazne baterije (13) vzemite iz naprave in varno odstranite. Na priključnih sponkah ne sme biti kratkega stika.

## **6. Avtorske pravice**

---

Celotno vsebino teh navodil za uporabo ureja zakonodaja o avtorskih pravicah in je bralcu na voljo izključno kot vir informacij. Vsakršno kopiranje ali razmnoževanje podatkov in informacij brez izrecne in pisne odobritve avtorja je prepovedano. To se nanaša tudi na komercialno uporabo vsebine in podatkov. Besedilo in slike ustrezajo tehničnim specifikacijam naprave v času tiska. Pridržujemo si pravico do sprememb.

## **7. Pred uporabo naprave**

---

### **7.1 Vstavljanje/menjava baterij**

- Izključite damski brivnik s stikalom za vklop/izklop (7).
- Odprite predalček za baterije, tako da pokrovček predalčka za baterije (9) povlečete navzdol.
- Po potrebi odstranite vstavljene baterije.

- Vstavite dve novi bateriji tipa LR6/Mignon/AA. Upoštevajte oznako na baterijah in v predalčku za baterije.
- Znova namestite pokrovček predalčka za baterije (9) na predalček za baterije in ga potisnite do konca navzgor.
- Damski brivnik je tako pripravljen na uporabo.



- ❖ Uporabljajte izključno 1,5-voltno baterije tipa LR6/Mignon/AA.
- ❖ Vedno zamenjajte obe bateriji hkrati.
- ❖ Pri vstavljanju baterij bodite pozorni na pravilno polarnost. Pri tem upoštevajte oznako na baterijah in v predalčku za baterije.

## 8. Uporaba naprave



Pri britju občutljivih delov telesa, npr. bikini predela ali pazduh, mora biti koža vedno napeta, da ne pride do poškodb.



V primeru občutljive kože ali nagnjenosti k alergičnim kožnim reakcijam priporočamo, da najprej preskusite združljivost na skritem, majhnem mestu.



Ne uporabljajte gela ali pene za britje.

### 8.1 Potovalni zaklep



Potovalni zaklep (8) zagotavlja, da damskega brivnika ni mogoče nenamerno vključiti.

Če želite vključiti damski brivnik, potisnite stikalo za vklop/izklop (7) pri pritisnjenem potovalnem zaklepu (8) proti brivni mrežici (2). Damski brivnik je vključen.

### 8.2 Britje z brivno mrežico (2)



Pred suhim britjem zagotovite, da je koža čista, suha in brez ostankov kreme.


- Odstranite zaščitni pokrovček (1) s potiskom navzgor.
- Za običajno britje ne uporabljajte nobenega nastavka (10, 11, 12). Uporaba nastavka je smiselna v določenih primerih. V zvezi s tem upoštevajte poglavja od 8.4 do 8.6 v nadaljevanju, kjer je podrobneje razložena uporaba priloženih nastavkov (10, 11, 12).
- Potisnite stikalo za vklop/izklop (7) pri pritisnjenem potovalnem zaklepu (8) proti brivni mrežici (2). Damski brivnik je vključen.
- Damski brivnik držite pravokotno na kožo in brivno mrežico (2) vodite z ravnimi gibi, po možnosti v nasprotni smeri rasti dlak.
- Po zaključku britja potisnite stikalo za vklop/izklop (7) nazaj v izhodiščni položaj. Damski brivnik je izključen.
- Priporočamo, da damski brivnik po vsakem britju očistite s čistilno ščetko (14). Za temeljito čiščenje damskega brivnika upoštevajte poglavje »9. Čiščenje/vzdrževanje«.



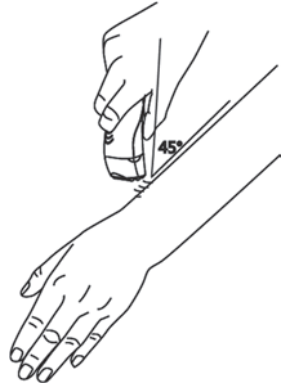
Damski brivnik je primeren tudi za uporabo pod tušem. Toda ne smete ga potopiti pod vodo! S tem lahko povzročite nepopravljivo škodo.

### 8.3 Britje s prirezovalnikom (3)

Če se že nekaj časa niste brili in so dlake nekoliko daljše, npr. na nogah, uporabite prirezovalnik (3). Na koncu ustrezne kožne predele pobrijte, kot je opisano v poglavju »8.2 Britje z brivno mrežico (2)«. Postopek za uporabo prirezovalnika (3) je naslednji:

- Odstranite zaščitni pokrovček (1) s potiskom navzgor.
- Med prirezovanjem ne uporabljajte nobenega nastavka (10, 11, 12).
- Potisnite zapiralo prirezovalnika (4) proti brivni mrežici (2). Prirezovalnik (3) je tako pripravljen . Ta položaj priporočamo, če želite z britjem ustvariti natančne linije ali konture, npr. za oblikovanje bikini predela. Obvezno pazite, da je koža vedno napeta, da preprečite poškodbe.
- Potisnite stikalo za vklop/izklop (7) pri pritisnjenem potovalnem zaklepu (8) proti brivni mrežici (2). Damski brivnik je vključen.

- Damski brivnik držite tako, da je prirezovalnik (3) vedno obrnjen proti koži in je nagnjen za približno 45°. Prirezovalnik (3) vodite čez območje, ki ga želite obdelati, po možnosti v nasprotni smeri rasti dlak.



- Ko prirežete dlake na zelenem kožnem predelu, potisnite stikalo za vklop/izklop (7) nazaj v izhodiščni položaj. Damski brivnik je izključen.
- Priporočamo, da damski brivnik po vsakem britju očistite s čistilno ščetko (14). Za temeljito čiščenje damskega brivnika upoštevajte poglavje »9. Čiščenje/vzdrževanje«.

## 8.4 Nastavek za prirezovanje daljših dlak (12)

Nastavek za prirezovanje daljših dlak (12) uporabljajte, ko želite dlake le skrajšati ali pristriči bikini predel.

- Odstranite zaščitni pokrovček (1) s potiskom navzgor.
- Nastavek za prirezovanje daljših dlak (12) namestite na vrh damskega brivnika in ga potisnite navzdol, da se slišno zaskoči. Pri namestitvi pazite, da je izrez za zapiralo prirezovalnika (4) na pravi strani.
- Potisnite stikalo za vklop/izklop (7) pri pritisnjenem potovalnem zaklepu (8) proti brivni mrežici (2). Damski brivnik je vključen.
- Damski brivnik vodite z ravnimi gibi čez izbrani kožni predel. Vedno ga postavite na začetek in ga počasi premikajte v nasprotni smeri rasti dlak.
- Ko obdelate zeleni kožni predel, potisnite stikalo za vklop/izklop (7) nazaj v izhodiščni položaj. Damski brivnik je izključen.

- Priporočamo, da damski brivnik in uporabljeni nastavek (12) po vsaki uporabi očistite s čistilno ščetko (14). Za temeljito čiščenje damskega brivnika upoštevajte poglavje »9. Čiščenje/vzdrževanje«.


## **8.5 Britje nog z nastavkom za piling (11)**

Pri uporabi nastavka za piling (11) med britjem hkrati izboljšate videz kože. Nastavek za piling (11) med britjem odstranjuje odmrle delce kože in oživi površino kože. Vaša koža tako dobi sijoč videz.

- Odstranite zaščitni pokrovček (1) s potiskom navzgor.
- Nastavek za piling (11) namestite na vrh damskega brivnika in ga potisnite navzdol, da se slišno zaskoči. Pri namestitvi pazite, da je izrez za zapiralo prirezovalnika (4) na pravi strani.
- Potisnite stikalo za vklop/izklop (7) pri pritisnjenem potovalnem zaklepu (8) proti brivni mrežici (2). Damski brivnik je vključen.
- Damski brivnik držite pravokotno na kožo in brivno mrežico (2) vodite z ravnimi gibi, po možnosti v nasprotni smeri rasti dlak. Pazite, da se nastavek za piling (11) in brivna mrežica (2) hkrati dotikata kože.
- Po zaključku britja potisnite stikalo za vklop/izklop (7) nazaj v izhodiščni položaj. Damski brivnik je izključen.
- Priporočamo, da damski brivnik in uporabljeni nastavek (11) po vsaki uporabi očistite s čistilno ščetko (14). Za temeljito čiščenje damskega brivnika upoštevajte poglavje »9. Čiščenje/vzdrževanje«.

## **8.6 Britje nog z nastavkom za gladko drsenje (10)**

Nastavek za gladko drsenje (10) omogoča posebej nežno in temeljito britje nog. Olajša drsenje brivne mrežice (2) in prirezovalnika (3) po koži in s tem zmanjša draženje kože.

- Odstranite zaščitni pokrovček (1) s potiskom navzgor.
- Nastavek za gladko drsenje (10) namestite na vrh damskega brivnika in ga potisnite navzdol, da se slišno zaskoči. Pri namestitvi pazite, da je izrez za zapiralo prirezovalnika (4) na pravi strani.
- Potisnite zapiralo prirezovalnika (4) proti stikalu za vklop/izklop (7). V tem položaju  se prirezovalnik (3) med britjem nog z nastavkom za gladko drsenje (10) prilagaja površini.

- Potisnite stikalo za vklop/izklop (7) pri pritisnjenem potovalnem zaklepu (8) proti brivni mrežici (2). Damski brivnik je vključen.
- Damski brivnik držite pravokotno na kožo in ga vodite z ravnimi gibi, po možnosti v nasprotni smeri rasti dlak.
- Po zaključku britja potisnite stikalo za vklop/izklop (7) nazaj v izhodiščni položaj. Damski brivnik je izključen.
- Priporočamo, da damski brivnik in uporabljeni nastavek (10) po vsaki uporabi očistite s čistilno ščetko (14). Za temeljito čiščenje damskega brivnika upoštevajte poglavje »9. Čiščenje/vzdrževanje«.

## 8.7 Po britju



Takoj po britju se izogibajte uporabi snovi, ki lahko povzročajo draženje kože, na primer deodoranti z alkoholom.

Namesto tega lahko nanesete nekaj kreme ali losjona za telo.

## 9. Vzdrževanje/čiščenje

### 9.1 Čiščenje

- Snemite zaščitni pokrovček (1) ali nastavek (10, 11, 12), če je nameščen. Zaščitni pokrovček (1) in nastavke (10, 11, 12) lahko čistite z vodo in milnico. Na koncu jih dobro osušite.
- Ohišje damskega brivnika lahko obrišete z vlažno krpo, vendar nikoli ne uporabljajte agresivnih čistil.
- S ščetko za čiščenje (14) odstranite ostanke dlak z brivne glave (6).
- Za intenzivno čiščenje lahko brivno glavo (6) snamete z damskega brivnika. S palcem in kazalcem pritisnite tipki za sprostitvev (5) na obeh straneh brivne glave (6) in jo snemite tako, da jo povlečete navzgor.
- Glavo damskega brivnika in odstranjeno brivno glavo (6) lahko sperete pod tekočo vodo. Nato vse dele skrbno osušite. Delajte previdno, da ne poškodujete brivne mrežice (2).
- Nato znova namestite brivno glavo (6) v pravi smeri; zapiralo prirezovalnika (4) mora biti pri tem nad stikalom za vklop/izklop (7). Brivno glavo (6) potisnite navzdol, da se slišno zaskoči.



Po čiščenju na prirezovalnik (3) in brivno mrežico (2) občasno nanesite nekaj kapljic olja za rezila (15). Damski brivnik naj bo nekaj sekund vključen, ne da bi ga uporabljali, da se olje za rezila (15) enakomerno porazdeli. Nato odvečno olje za rezila (15) obrišite z mehko krpo.

## 9.2 Vzdrževanje

Brivna glava (6) damskega brivnika se med uporabo stalno obrablja.



**NEVARNOST!** Damskega brivnika ne uporabljajte več, če na brivni glavi (6) ali brivni mrežici (2) opazite poškodbe. Nevarnost poškodb! Brivno glavo (6) je treba zamenjati, če ...

- opazite, da je poškodovana;
- med britjem začutite cukanje ali če britje ni več tako temeljito kot običajno;
- se med uporabo obrabi, praviloma najpozneje po enem letu.

Brivna glava (6) je potrošni material in ni vključena v garancijo.

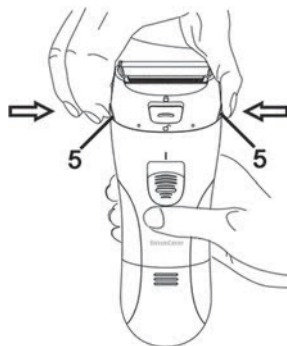


Novo brivno glavo (6) lahko naročite prek interneta na naslednjem naslovu:

[shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Menjava brivne glave

- Hkrati pritisnite obe tipki za sprostitvev (5), ki sta ob strani brivne glave, da jo sprostite.
- Medtem ko držite tipki za sprostitvev (5) pritisnjeni, privzdignite brivno glavo.
- Nato na damski brivnik od zgoraj namestite novo brivno glavo z zapiralom prirezovalnika (4) proti sprednji strani.
- Brivno glavo enakomerno potisnite navzdol, da se slišno zaskoči.





## 9.3 Dolgotrajnejše shranjevanje

Če damskega brivnika dlje časa ne boste uporabljali, ...



- ga očistite, kot je opisano v poglavju »9. Čiščenje/vzdrževanje«.
- odstranite baterije iz predalčka za baterije,
- ga shranite na suhem, čistem in hladnem mestu.

Za shranjevanje priporočamo uporabo vrečke za shranjevanje (16).














## 10. Odpravljanje napak




### Damskega brivnika ni mogoče vključiti

- Preverite, ali sta bateriji prazni. Po potrebi vstavite dve novi bateriji tipa LR6/Mignon/AA.

## 11. Napotki za varovanje okolja in odstranitev izdelka med odpadke

	<p>Za naprave, označene s tem simbolom, velja evropska direktiva 2012/19/EU. Vse električne in elektronske naprave je treba odlagati ločeno od gospodinjskih odpadkov, in sicer v namenske zbirne centre za odpadke. Z ustrezno odstranitvijo stare naprave boste zaščitili okolje in lastno zdravje. Dodatne informacije o odstranjevanju starih naprav v skladu s predpisi lahko pridobite na mestni občini, pri državni agenciji za okolje ali v podjetju, pri katerem ste izdelek kupili.</p>
	<p>Upoštevajte varstvo okolja. Uporabljene baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke. Odvreči jih je treba na zbirnem mestu za stare baterije. Upoštevajte, da je v zbirni zabojnik za odpadne baterije naprav dovoljeno odvreči le izpraznjene baterije, oz. da je pri baterijah, ki niso v celoti izpraznjene, treba sprejeti varnostne ukrepe za zaščito pred kratkim stikom.</p> <p><b>Nevarnost za okolje zaradi napačnega odlaganja baterij med odpadke!</b></p>
	<p>Tudi embalažo zavržite na okolju prijazen način. Kartonsko embalažo lahko oddate v času zbiralne akcije starega papirja</p>

 <b>ES/PT</b>	ali v javnih zbirnih centrih za predelavo odpadkov. Dostavne embalažne folije in embalaže iz umetne mase zbirajo in okolju prijazno odstranjujejo krajevna komunalna podjetja za odvoz odpadkov.	
	<b>Velja samo za Francijo:</b> Izdelek je mogoče reciklirati, ima razširjeno odgovornost proizvajalca in se zbira ločeno.	
	Pri ločevanju odpadkov upoštevajte oznake embalažnih materialov, ki so označeni z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom:	
	1-7: plastika/20-22: papir in lepenka/80-98: kompoziti.	
Simbol	Material	Prisotnost v naslednjih sestavnih delih embalaže tega izdelka
	Polietilen tereftalat	Skrčljiva folija, v katero so ovite baterije
	Polietilen visoke gostote	—
	Polivinilklorid	—
	Polietilen nizke gostote	—
	Polipropilen	—
	Polistirol	—
	Druga plastika	—
	Valovita lepenka	Prodajna embalaža, notranja škatla
	Drug karton	—

	Papir	Svileni papir za zaščito izdelka
	Papir/lepenka Plastika	
	Papir/lepenka Plastika/aluminij	—

## 12. Opombe o skladnosti



Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.



Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih nacionalnih direktiv Republike Srbije.



Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih nacionalnih direktiv Velike Britanije.

Celotno izjavo EU o skladnosti lahko prenesete na naslednji povezavi:  
[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276\\_2110.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/377276_2110.pdf)

## 13. Napotki glede garancije in servisiranja

---

### 36 mesecev garancije od dneva nakupa

1. S tem garancijskim listom jamčimo TARGA GmbH, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 36 mesecev od dneva izročitve balga. Dan izročitve blaga je enak dnevom prodaje, ki je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Ta garancija velja za Slovenijo.

Ta garancija ne vpliva na vaše zakonsko določene pravice do prodajalca ali jih omejuje.



## Service



Telefon: 080 080 917

E-pošto: [targa@lidl.si](mailto:targa@lidl.si)

**IAN: 377276\_2110**



## Proizvajalec

TARGA GmbH  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
NEMČIJA

Prodajalec:

Lidl d.o.o.k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

